



# Prutting!

An sämtliche Haushalte

November/Dezember 2025 *Aktuell*

**Theatergemeinschaft spielt  
„Venezianische Affäre“**

Foto: Pixabay

**Prutting!aktuell wünscht  
eine schöne  
Advents- und Weihnachtszeit**

**Nächster Redaktionsschluss:  
05. Januar 2026**



# WOHLTUENDE WÄRME

für starke Abwehrkräfte



## ADVENT-AKTION

4 Stunden Therapie oder Sauna mit Therapie zahlen, den ganzen Tag bleiben. Dieses Angebot gilt vom 01. – 23.12.25 jeweils von Montag bis Freitag. Entspannung pur in der Vorweihnachtszeit!

Parkhaus mit  
Verbindungsgang  
kostenlos für  
Thermengäste!

GUTSCHEIN  
**SHOP**  
print@home

Zum selbst ausdrucken!  
[www.chiemgau-thermen.de](http://www.chiemgau-thermen.de)



**SPRUDELNDES THERMENVERGNÜGEN**  
Tut gut & entspannt



**LANGE SAUNA- UND THERMENNACHT**  
20.12. | 17.01. | viel Action ohne Aufpreis



**GUTSCHEINE DER CHIEMGAU THERMEN**  
Mehr als nur ein Geschenk



Scan me!

für Infos & Angebote



### Öffnungszeiten in den Weihnachtsferien

Täglich von 9.00 – 22.00 Uhr, außer:

24.12. geschlossen

31.12. 09.00 – 16.00 Uhr

01.01. 13.00 – 22.00 Uhr

Chiemgau Thermen GmbH

Ströbinger Straße 18, 83093 Bad Endorf

Telefon +49 8053 200-900, [info@chiemgau-thermen.de](mailto:info@chiemgau-thermen.de)





## Liebe Leserinnen und Leser, Liebe Pruttingerinnen und Pruttinger,

herzlich willkommen zur neuesten Ausgabe unseres Gemeindeblattes!

Wir blicken auf ein bewegendes Jahr zurück. Gemeinsam haben wir Höhen und Tiefen erlebt, besondere Ereignisse gefeiert und unser Miteinander gestärkt.

Damit verbunden darf ich auch an unsere verstorbenen Gemeindemitglieder erinnern, die in diesem Jahr von uns gegangen sind.

Unser Gemeindeblatt lebt von den Menschen, die sich aktiv einbringen.

Herzlichen Dank an alle, die mit vielfältigen und interessanten Beiträgen unsere Zeitung lebendig machen.

Herzlichen Dank auch an unsere regionalen Geschäfte und Unternehmen für ihre zuverlässige Unterstützung sowie an unsere engagierten Korrekturleserinnen und Korrekturleser für ihren wachsamten Blick -

Ihr Mitwirken und Ihr Vertrauen sind das Fundament unserer gemeinsamen Arbeit.

Ich wünsche Ihnen, liebe Leserinnen und Leser eine schöne Advents- und Vorweihnachtszeit und ein besinnliches, friedliches und stressfreies Weihnachtsfest.

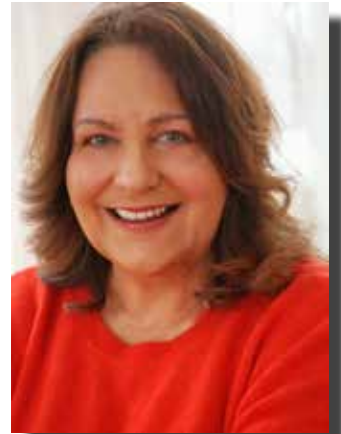
Alles Gute und bleiben Sie gesund!

*Herzlichst*

*Ihre*

*Marianne Hell*

*Redaktion „Prutting!aktuell“*



### Vier Kerzen

*Eine Kerze für den Frieden,  
die wir brauchen,  
weil der Streit nicht ruht.  
Für den Tag voll Traurigkeiten,  
eine Kerze für den Mut.  
Eine Kerze für die Hoffnung  
gegen Angst und Herzensnot,  
wenn Verzagtsein uns`ren Glauben  
heimlich zu erschüttern droht.  
Eine Kerze, die noch bliebe  
als die wichtigste der Welt:  
eine Kerze für die Liebe,  
voller Demut aufgestellt,  
dass ihr Leuchten den Verirrten  
für den Rückweg ja nicht fehlt,  
weil am Ende nur die Liebe  
für den Menschen wirklich zählt!*

*(Elli Michler)*

## Gemeindeinformationen

**Rathaus**

Kirchstraße 5, 83134 Prutting  
 Telefon: 08036 / 3073 - 0, Fax: 08036 / 3073 - 199  
 E-Mail: info@prutting.de, Internet: www.prutting.de  
 Parteiverkehr: Mo., Di., Do., Fr.: 08.00 - 12.00 Uhr,  
 Di.: 14.00 - 17.30 Uhr, Do.: 14.00 - 18.00 Uhr  
 Erster Bürgermeister: Johannes Thusbaß  
 Zweiter Bürgermeister: Dr. Mathias Huber  
 Dritte Bürgermeisterin: Agnes Bucher

**Wertstoffhof**

Gewerbering 21,  
 Leitung Wertstoffhof:  
 Matthias Theinert, wertstoffhof@prutting.de, 0162 / 2469833  
 Di.: 15.00 - 18.00 Uhr  
 Fr.: 15.00 - 18.00 Uhr  
 Sa.: 09.00 - 12.00 Uhr  
 Die Gemeinde Prutting bittet darum, in den jederzeit zugänglichen  
 Papiercontainer am Wertstoffhof (außerhalb des Zaungeländes) nur klei-  
 ne Papiermengen einzuwerfen. Größere Mengen bitte während der Öff-  
 nungszeiten in die Container auf dem Wertstoffhofgelände einwerfen.

**Bauhof**

Gewerbering 17, Telefon: 08036 / 3073-201  
 Bauhofleiter: Kilian Ober, kilian.ober@prutting.de, 0173 / 5344583  
 Notrufnummer Bauhof Telefon: 08036 / 3073-211

**TWS-Trinkwasserzweckverband Simssee****Dorfplatz 3, 83139 Söchtenau**

**Technische Führungskraft:** Josef Furtner Telefon: 08036 / 3073-221  
 Notrufnummer Wasser Telefon: 08036 / 3073-221

**Freiwillige Feuerwehr, Kommandanten**

**Prutting:** www.ffw-prutting.de, Hans Hell 08036 / 3030737  
**Leonhardspfunzen:** Franz Weber 08031 / 2218060  
**Feuerwehrhaus Prutting,** Tel.: 08036 / 3157 (nicht ständig besetzt)  
**Feuerwehrhaus Leonhardspfunzen,** Tel.: 08031 / 73421 (nicht ständig besetzt)

**EON Störungsannahme** Telefon: 0941 / 28003366

**INNergie - Notruf** Telefon: 08031 / 362222

**Seniorenbeauftragte**

Gabi Magerle 08036 / 7824

**Behindertenbeauftragter**

Hans Loy 08036 / 7785

**Jugendbeauftragte / -referenten**

Tobias Wimmer, E-Mail: tobiwimmer@rocketmail.com

**Fahrradbeauftragter**

Ferdinand Westarp, E-Mail: fahrradbeauftragter@prutting.de

**Grundschule Prutting**

Homepage: www.gs-prutting.de, E-Mail: schule@gs-prutting.de  
 Leitung: Claudia Pelzl, Kirchstr. 3, 83134 Prutting, Tel.: 08036 / 8332

**Turn- und Mehrzweckhalle mit Spielplatz**

Kirchstr. 1, 83134 Prutting  
 Ansprechpartner: Christina Vodermaier, Tel.: 08036 / 3073-118

**Kindergarten Mariä Himmelfahrt Prutting gGmbH**

www.kindergarten-prutting.de  
 Leitung: Annemarie Reichel, Alte Landstr. 10, 83134 Prutting  
 Tel.: 08036 / 8181, E-Mail: leitung@kindergarten-prutting.de  
 Geschäftsführung: Kathrin Hell,  
 E-Mail: geschaeftsfuehrung@kindergarten-prutting.de

**Förderverein Kindergarten Mariä Himmelfahrt Prutting e.V.**

1. Vorstand: Melanie Prien  
 E-Mail: melanie-prien@web.de

**Waldkindergarten**

Leitung: Kathrin Gratz, Waldhandy 0151/66025101 (7.30 bis 15 Uhr)  
 E-Mail: info@waldkiga-muttererde.de

**Gemeinde-Bücherei,**

**Öffnungszeiten** Di. 17.00 - 18.00 Uhr, Fr. 16.00 - 17.30 Uhr,  
 So. 9.45 - 11.00 Uhr  
 Leitung: Andrea Kuzminsky, Alte Landstr. 12, Tel.: 08031 / 73585

**Sozialstation Stephanskirchen e.V.**

Schömeringer Str. 23, 83071 Stephanskirchen, Tel.: 08036 / 8227

**Caritas Sozialstation Rosenheim**

Tel.: 08031 / 16211 (Hilfe bei Krankheits- und Pflegefällen)

**Die mobile Krankenpflege GmbH**

www.DieMobileKrankenpflege.de  
 Heilig-Geist-Str. 42, 83022 Rosenheim, Tel.: 08031 / 70757,  
 Fax: 08031 / 73415, E-Mail: info@DieMobileKrankenpflege.de

**Arbeitskreis Soziales**

1. Vorstand: Gabriele Magerle, Tel.: 08036 / 7824, E-Mail: magerle@web.de  
 2. Vorstand: Eva Manske, Tel.: 0172/7094800, E-Mail: emfh@gmx.dee

**Pflegewohngemeinschaft**

im Ü60 Wohnen „Dahoam in Prutting“  
 0 80 51 – 963 962 11, info@marei-dahoam.de,  
 Ansprechpartnerin: Petra Oertel

**Ü60 Wohnen „Dahoam in Prutting“**

0 80 51 – 96 56 45 -0, info@team-hbw.de  
 Ansprechpartnerin: Theresa Mayer-Baumann

**Katholisches Pfarramt**

Pfarrer Guido Seidenberger, Kirchstr. 8, 83134 Prutting  
 Tel.: 08036 / 606, Fax.: 08036 / 306384  
 E-Mail: maria-himmelfahrt.prutting@ebmuc.de

**Evangelisches Pfarramt**

www.stephanskirchen-evangelisch.de  
 Pfarrerin Jessica Huber, Haidholzen, Gerhard-Hauptmann-Str. 14a,  
 83071 Stephanskirchen, Tel.: 08036 / 7100, Fax: 08036 / 4387,  
 E-Mail: pfarramt.stephanskirchen@elkb.de

**Katholische Kirchenverwaltung Prutting**

Kirchenpfleger Josef Schmid, Tel.: 08036 / 3944

**Katholischer Pfarrgemeinderat**

1. Vorstand: Elisabeth Thusbaß, Tel.: 08036 / 7081



## Gemeindeinformationen

### Kirchenchor Prutting

Chorleitung: Wolfgang Forstner, E-Mail: wolfgang.forstner@gmx.de

### Katholische Landjugend Prutting

1. Vorständin: Kathrin Huber, E-Mail: kathrinhuber0@gmail.com und

1. Vorstand: Johannes Lechner, E-Mail: Lechnerjo01@gmail.com

### Maschinen- und Betriebshilfsring Rosenheim e.V.

Ried 2, 83134 Prutting, Tel.: 08036/94332-0,

E-Mail: mr.rosenheim@maschinenringe.de

Ortsvorsteher: Wolfgang Loferer jun., Reischach 27, 83139 Söchtenau,  
Tel.: 08036/1228

## Apotheke

**Apotheken-Notdienst:** 0800 0022833 oder [www.aponet.de](http://www.aponet.de)

## Arzt

### Allgemeinärztin Dr. med. D. Wimmer-Steger

Rosenheimer Str. 3, 83134 Prutting, Tel.: 08036 / 2212

## Zahnarzt

**Zahnärztlicher Notdienst:** Ansage/Vermittlung (A & V e.V.)

[www.notdienst-zahn.de](http://www.notdienst-zahn.de)

## Hebamme

**Elisabeth Weidl**, Edling 3a, 83134 Prutting

Tel.: 08036/3014885 oder 0151/52273553

## Post

**Postagentur** Franz Lehner

Rosenheimer Str. 12, 83134 Prutting, Tel.: 08036 / 2381

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 08.00 - 12.00 Uhr, 15.00 - 17.00 Uhr und Sa. 9.00 - 11.00 Uhr

## Bezirkskaminkehrermeister

Georg Bachhuber, Tel.: 08036 / 1760 oder 0171 / 7209629

## Vereine & Gruppierungen

### Anglergemeinschaft Prutting

1. Vorstand: Robert Heilmann, Tel.: 0176 / 22798490

### Bayerischer Bauernverband

#### K. d. ö. R. Ortsverband Prutting

Ortsobmann: Anton Maier, Tel.: 08036 / 683

Ortsbäuerin: Monika Maier, Tel.: 08036 / 7602

### Bund Naturschutz e.V. Ortsgruppe Prutting - Söchtenau

1. Vorstand: Renate Linke-Haas, Tel.: 08036 / 9380

### Centa Huber Stiftung

Öffentliche Stiftung des bürgerlichen Rechts, Sitz der Stiftung, Gartenstr.

2, 83134 Prutting, Vorsitzender des Vorstandes: Herr Georg Maier

### Dorfstadl Förderverein e.V.

[www.pruttinger-dorfstadl.de](http://www.pruttinger-dorfstadl.de), 1. Vorstand: Udo Hallmann,

Tel.: 08036 / 303430, Ansprechpartner: Johannes Fischer, Tel.: 08036/3169

E-Mail: [info@pruttinger-dorfstadl.de](mailto:info@pruttinger-dorfstadl.de)

### Faschingsgilde Prutting e.V.

1. Präsident: Florian Heumaier, Tel.: 0170 / 3632821,

E-Mail: [florianheumeier@outlook.de](mailto:florianheumeier@outlook.de), [www.fg-prutting.de](http://www.fg-prutting.de)

### Freiwillige Feuerwehr Prutting

1. Vorstand: Wolfgang Loferer jun., Tel: 0170 / 3821441

### Freiwillige Feuerwehr Leonhardspfunzen

1. Vorstand: Ludwig Lax, Tel.: 08031 / 809652

[www.ffw-leonhardspfunzen.de](http://www.ffw-leonhardspfunzen.de)

### Gewerbeverein Prutting e.V.

1. Vorstand: Josef Wimmer, Tel.: 08036 / 613, E-Mail: [info@gv-prutting.de](mailto:info@gv-prutting.de)

### Imkerverein Prutting-Söchtenau

1. Vorstand: Rupert Schnitzlbaumer, Tel./Fax: 08036 / 8455,

E-Mail: [papa-schnitzel@yahoo.de](mailto:papa-schnitzel@yahoo.de)

### Jagdgenossenschaft Prutting

1. Vorstand: Josef Hell, Tel.: 0160 / 1122775

### Krieger- und Soldatenkameradschaft

1. Vorstand: Rainer Nour-el-Din, Tel.: 0171 / 4932896

### Leonhardiverein Leonhardspfunzen

1. Vorstand: Theo Mayer, Tel. 08031 / 809696

[www.leonhardiverein-leonhardspfunzen.de](http://www.leonhardiverein-leonhardspfunzen.de)

### Musik- und Gesangsverein Prutting e.V.

[www.mgvprutting.de](http://www.mgvprutting.de), 1. Vorstand: Maria Adolff, Tel.: 08036 / 3755,

E-Mail: [info@mgvprutting.de](mailto:info@mgvprutting.de)

### Obst- und Gartenbauverein e.V.

1. Vorständin: Angela Häusler, Tel. 08036/99991, Mobil 0176 / 28872541,

E-Mail: [Haeusler.fam@t-online.de](mailto:Haeusler.fam@t-online.de)

### Orgelbauverein

1. Vorstand: Georg Plankl, Tel.: 08036 / 7979

### Schachgemeinschaft Vogtareuth-Prutting e.V.

[www.schachgemeinschaft-vogtareuth-prutting.de](http://www.schachgemeinschaft-vogtareuth-prutting.de)

1. Vorstand: Peter Eberl, Tel.: 08031 / 890075, E-Mail: [Peter.Eberl@t-online.de](mailto:Peter.Eberl@t-online.de)

### Schützengesellschaft Edelweiß Prutting e.V.

[www.edelweiß-prutting.de](http://www.edelweiß-prutting.de), 2. Vorstand: Franz Rinser jun.

Tel.: 0151/61710137, E-Mail: [2.vorstand@edelweiss-prutting.de](mailto:2.vorstand@edelweiss-prutting.de)

Instagram: [sg.edelweiss.prutting](https://www.instagram.com/schuetzenverein-edelweiss-prutting)

### Schützengesellschaft Alpengrün Niedernburg e.V.

1. Vorstand: Sandra Schurzmann, Tel.: 0157/39288774

E-Mail: [schuetzenverein-niedernburg@web.de](mailto:schuetzenverein-niedernburg@web.de)

### Schützengesellschaft Wildschütz Leonhardspfunzen e.V.

1. Vorstand: Robert Schweinsteiger, Tel.: 08031 / 274360,

E-Mail: [r.schweinsteiger@boadwirt.de](mailto:r.schweinsteiger@boadwirt.de)

## Gemeindeinformationen

### SRS Segler- und Ruderclub Simssee e.V.

www.srsimssee.de, 1. Vorstand: Hans Reile.,  
Email: hans.reile@srsimssee.de

### Sportverein Prutting e.V.

www.sportverein-prutting.de, 1. Vorstand: Markus Schöffner, Tel.: 0152/33957580

### Theatergemeinschaft Prutting e.V.

www.theater-prutting.de, 1. Vorstand: Benedikta Hannibal,  
Tel.: 0160 / 96490511, E-Mail: benediktahannibal@gmx.de

### Trachtenverein Prutting G.T.E.V. "D´Simsseer" e.V.

www.trachtenverein-prutting.de, 1. Vorstand: Ludwig Redl, Tel.: 0151 / 5982573

## Aus dem Gemeinderat

### Beschlüsse/Sitzungspunkte aus der Öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 09.09.2025

#### Dorferneuerung: Vereinbarung zur Finanzierung des Grundbeitrags; Beratung und Beschlussfassung

Der Gemeinderat Prutting stimmt der Vereinbarung zur Finanzierung des Grundbeitrages für den Verband für Ländliche Entwicklung Oberbayern zu.

#### Erlass der vorläufigen Beitragssatzung zur Verbesserung und Erneuerung der Wasserversorgungseinrichtung (VES-WAS); Beratung und Beschlussfassung

Der Gemeinderat der Gemeinde Prutting beschließt den Erlass der vorgelegten Beitragssatzung zur Verbesserung und Erneuerung der Wasserversorgungseinrichtung (VES-WAS)

Zur Entlastung der Beitragspflichtigen wird beschlossen, dass die Zahlung des Verbesserungsbeitrags in drei Teilbeträgen erfolgen soll:

1. Rate: 40 % des festgesetzten Beitrags – fällig einen Monat nach Erlass des Bescheids
  2. Rate: 40 % – Fälligkeit wird im Bescheid zur 1. Rate festgelegt
- Schlussrate: 20 % – fällig nach endgültiger Abrechnung bzw. mit dem Schlussbescheid und dem Inkrafttreten der endgültigen Beitragssatzung

#### Schülerbeförderung in der Gemeinde Prutting; Beratung und Beschlussfassung

Der Gemeinderat beschließt für das Schuljahr 2025/2026 die Schülerbeförderung mit einem großen Bus sowie zwei kleinen Bussen durchzuführen.

#### Gemeindeverwaltung - Kassenverwaltung; Abbestellung Kassenverwalter/-in; Beratung und Beschlussfassung

Mit Wirkung zum 01.09.2025 wird Frau Christine Mayer als Kassenverwalterin der Gemeinde Prutting abbestellt.

#### Gemeindeverwaltung - Kassenverwaltung; Bestellung Kassenverwalter/-in; Beratung und Beschlussfassung

Der Gemeinderat der Gemeinde Prutting bestellt Frau Verena Freiburger mit Wirkung zum 01.09.2025 zur Kassenverwalterin. Frau Anna Furtner bleibt unverändert stellvertretende Kassenverwalterin.

## Aus dem Gemeinderat

### Neufassung der Stellplatzsatzung der Gemeinde Prutting; Beratung und Beschlussfassung

Der Gemeinderat stimmt der neuen Stellplatzsatzung der Gemeinde Prutting zu.

Text: Redaktion Gemeinde Prutting

→ Die Sitzungsprotokolle der Öffentlichen Gemeinderatssitzungen sind nach Genehmigung durch den Gemeinderat auf unseren Internetseiten [www.prutting.de](http://www.prutting.de) / Gemeinderat / Bürgerinfoportal einsehbar.

### Beschlüsse/Sitzungspunkte aus der Öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 23.09.2025

#### Kommunalwahl 2026: Berufung Wahlleitung und stellvertretende Wahlleitung; Beratung und Beschlussfassung

Der Gemeinderat Prutting beruft Frau Anna-Maria Huber als Wahlleitung und Frau Christina Vodermaier als stellvertretende Wahlleitung für die Gemeindewahlen. Die Berufung ist der Rechtsaufsichtsbehörde unverzüglich anzuzeigen.

#### Kommunalwahl 2026: Festlegung des Erfrischungsgeldes für Wahlhelfer; Beratung und Beschlussfassung

Der Gemeinderat Prutting beschließt das Erfrischungsgeld für die ehrenamtlichen Wahlhelfer sowie die Mitarbeiter im Wahlamt bei der Kommunalwahl 2026 unabhängig von der Funktion im Wahlvorstand in Höhe von 50,00 Euro pro Person zu gewähren.

#### Zuschussantrag der SG Wildschütz Leonhardspfunzen 1909 e.V.; Beratung und Beschlussfassung

Dem Zuschussantrag wird nicht zugestimmt.

#### Erneute Behandlung des Antrages auf Betrieb einer Kieswaschanlage in der Grube Straßwend auf der Flur Nr. 3562; Beratung und Beschlussfassung

Der Gemeinderat der Gemeinde Prutting erteilt dem Antrag kein gemeindliches Einvernehmen.

Text: Redaktion Gemeinde Prutting

→ Die Sitzungsprotokolle der Öffentlichen Gemeinderatssitzungen sind nach Genehmigung durch den Gemeinderat auf unseren Internetseiten [www.prutting.de](http://www.prutting.de) / Gemeinderat / Bürgerinfoportal einsehbar.

**Redaktionsschluss  
für die Ausgabe Jan./Feb. 2026  
ist am 05.01.2026**



## Aus dem Gemeinderat

### Beschlüsse/Sitzungspunkte aus der Öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 14.10.2025

#### Bauleitplanung Niedernburg-Mitte; Ergebnis der Anhörung der Grundstückseigentümer im Geltungsbereich; Beratung und Beschlussfassung

Der Gemeinderat stimmt den geplanten Bauvorhaben grundsätzlich zu. Die Bauvorhaben sollen in der stattfindenden Bauleitplanung weiter berücksichtigt werden.

#### St2359 Ortsumfahrung Niedernburg – Ziellechen; Umgehung für den Ortsteil Niedernburg; Beratung und Beschlussfassung

Der Gemeinderat Prutting nimmt das Ergebnis der Machbarkeitsstudie zur Kenntnis und beauftragt das Staatliche Bauamt Rosenheim mit der Beantragung der Aufnahme in den Ausbauplan.

*Text: Redaktion Gemeinde Prutting*

→ Die Sitzungsprotokolle der Öffentlichen Gemeinderatssitzungen sind nach Genehmigung durch den Gemeinderat auf unseren Internetseiten [www.prutting.de](http://www.prutting.de) / Gemeinderat / Bürgerinfoportal einsehbar.

## Ist Ihre Hausnummer, auch bei Dunkelheit, von der Straße aus gut zu erkennen?

Machen Sie es den Hilfskräften leicht Sie zu finden, wenn es dringend nötig ist!

*Bildquelle: pixabay*



## Gefunden!

1. 14.04.2025  
Irlach, Schlüsselbund
2. 12.06.2025  
Gewerbegebiet, Schlüssel Case
3. 25.08.2025  
vor der Sparkasse an der Rosenheimer Straße, Graues Citybike der Marke Pegasus mit Schlüssel (Schlüsselanhänger Holzkreuz)

→ Eine Auflistung aller Fundgegenstände finden Sie an unserer Anschlagtafel vor dem Rathaus oder auf unserer Homepage unter: [www.prutting.de/rathaus&-service/Fundsachen](http://www.prutting.de/rathaus&-service/Fundsachen).

→ Nähere Informationen zu Fundgegenständen erhalten Sie im Bürgerbüro der Gemeinde, Tel. 08036 3073 115, [buergerbuero@prutting.de](mailto:buergerbuero@prutting.de)



## Passbilder, jetzt digital!

Ab sofort erstellen wir Ihre Passbilder direkt vor Ort mit dem neuen Point-ID-System der Bundesdruckerei.

Das geht schnell, sicher und ganz ohne Papier. WICHTIG: Papierfotos können wir nicht mehr annehmen. Einfach vorbeikommen, Bild aufnehmen lassen – und schon ist alles bereit für Deinen Personalausweis oder Reisepass.

## PRUTTING! *AKTUELL*

### Impressum

Unabhängige, überparteiliche Gemeindezeitung und Veröffentlichungsorgan der Gemeinde Prutting

### Inhaltlich verantwortliche

#### Herausgeber:

Gemeinde Prutting -  
Erster Bürgermeister  
Johannes Thusbaß  
Namentlich gekennzeichnete Beiträge freier Mitarbeiter in Zusammenarbeit mit Gemeinden, Gewerbeverbänden, Vereinen und sonstigen Institutionen.

### Redaktion/Layout

Prutting!aktuell UG  
(haftungsbeschränkt)  
Redaktionelle Beiträge senden Sie bitte per E-Mail an [redaktion@prutting-aktuell.de](mailto:redaktion@prutting-aktuell.de)

### Anzeigen

Prutting!aktuell UG  
(haftungsbeschränkt)  
Tel.: 0177/3214366,  
Mail: [redaktion@prutting-aktuell.de](mailto:redaktion@prutting-aktuell.de)  
[www.prutting-aktuell.de](http://www.prutting-aktuell.de)  
Es gilt die Anzeigen-Preisliste vom 01.07.2020.

### Auflage:

2.000 Exemplare, alle zwei Monate zum 20. der Monate Jan/März/ Mai/Juli/Sept./Nov. an sämtliche Haushalte im Gemeindebereich Prutting und online unter [www.prutting-aktuell.de](http://www.prutting-aktuell.de).  
Zusätzliche Auslagen in Geschäften, Banken und Gastronomie. Sämtliche Berichte/Texte geben inhaltlich die Meinung des jeweiligen Verfassers/Autors wieder, nicht die der Redaktion bzw. des Herausgebers. Die Wiedergabe von Texten - auch nur auszugsweise - Fotos oder Inseraten ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers erlaubt. Für unverlangt eingereichte Artikel, Manuskripte oder Fotos wird keine Haftung übernommen.  
Redaktion/Herausgeber behalten sich grundsätzlich die Veröffentlichung und/oder Kürzung von Artikeln vor.

## Wichtige Mitteilung zur Sicherstellung des Feuerschutzes - Freihaltung von Hydranten

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger von Prutting,



im Interesse Ihrer eigenen Sicherheit und dem Schutz unserer Gemeinschaft möchten wir Sie auf die Bedeutung der Freihaltung von Hydranten hinweisen. Diese Maßnahme ist entscheidend, um im Falle eines Brandes eine schnelle und effiziente Reaktion der Feuerwehr zu gewährleisten.

Bitte beachten Sie, dass dies nicht nur für oberirdische Hydranten gilt, sondern ebenso für Unterflurhydranten von großer Bedeutung ist. Unterflurhydranten sind oft weniger sichtbar, aber genauso wichtig für die Feuerwehr, um eine ausreichende Wasserzufuhr sicherzustellen.

Wir appellieren daher an Ihre Solidarität und bitten Sie herzlich darum, sicherzustellen, dass Hydranten in Ihrer Nähe jederzeit frei zugänglich und unbehindert sind.

Vermeiden Sie das Abstellen von Fahrzeugen, das Ablagern von Gegenständen oder andere Behinderungen im Umkreis von mindestens einem Meter um die Hydranten.

Ihre Mithilfe in dieser Angelegenheit trägt maßgeblich dazu bei, im Ernstfall Leben und Eigentum zu schützen. Wir danken Ihnen im Voraus für Ihre Kooperation und Ihr Verständnis.

Bei Fragen oder Unklarheiten stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

## Rückkehr von Sarah Horn nach der Elternzeit

Wir freuen uns, dass Sarah Horn nach ihrer Elternzeit wieder an ihren Arbeitsplatz im Bauamt zurückgekehrt ist.

**S**ie ist nun wieder im Team tätig und übernimmt die anstehenden Aufgaben im Bauamt.

Die Kollegen heißen sie herzlich willkommen zurück und wünschen ihr einen guten Start sowie viel Freude bei ihrer Arbeit.



v.l. Daniela Klinginger, Sarah Horn

## Gemeinderatssitzungsplan 2026

Im Kalenderjahr 2026 werden voraussichtlich an folgenden Tagen Gemeinderatssitzungen stattfinden:

- |               |               |               |
|---------------|---------------|---------------|
| 1) 20.01.2026 | 2) 10.02.2026 | 3) 03.03.2026 |
| 4) 24.03.2026 | 5) 14.04.2026 | 6) 28.04.2026 |

Aufgrund der bevorstehenden Kommunalwahl werden die Sitzungen bis vorerst April 2026 festgelegt.

Die Gemeinderatssitzungen finden jeweils an einem Dienstag im Mehrzweckraum der Grundschule Prutting statt und beginnen um 19:00 Uhr. Anfragen / Anträge, welche in einer Gemeinderatssitzung behandelt werden sollen, müssen bis spätestens zwei Wochen – also am Dienstag zwei Wochen vor der Sitzung – schriftlich in der Gemeinde vorliegen. Andernfalls können sie erst in der darauffolgenden Sitzung behandelt werden. Für die Behandlung der Anträge gibt es keine Gewähr.

Bei Bedarf können Änderungen des Sitzungstages, der Uhrzeit bzw. zusätzliche Sitzungen oder der Ausfall von einzelnen Gemeinderatssitzungen angeordnet werden. Solche Änderungen können Sie der gemeindlichen Anschlagtafel, der gemeindlichen Internetseite, dem gemeindlichen Newsletter oder der örtlichen Presse entnehmen.

## 9. Unterschofener Christbaumverkauf

**Fr. - So. von 5. - 7. Dez. 2025**

**Fr. - So. von 12. - 14. Dez. 2025**

**jeweils von 10 - 17 Uhr**

**Unbehandelte, bayerische Nordmantannen auf dem Hof der Tankstelle Peter Fischer in Unterschofen**

**Firma Peter Fischer**

Vertrieb von Diesel und Heizöl

Hauptstr. 30 · 83139 Söchtenau/Unterschofen

08053/3895 oder 0152/343 86 333

info@fischer-tanken.de

Vorbestellung & Lieferung  
unter  
[www.fischer-tanken.de](http://www.fischer-tanken.de)



## Bezahlung am Wertstoffhof künftig mit Girocard möglich

Der Wertstoffhof der Gemeinde Prutting ermöglicht künftig die Zahlung mittels Girocard.

**D**iese Zahlungsmöglichkeit ergänzt die bestehende Option der Barzahlung.

Bitte beachten Sie, dass bei Zahlung mit Karte Ihr Name vom Wertstoffhofpersonal auf dem Beleg vermerkt wird. Dieser Vermerk ist zur Nachverfolgung der Zahlung und der Buchung notwendig.



# **nahkauf**

## Rezeptidee der Woche

### Saftiges Apfelbrot

750 g Äpfel  
abgeriebene Schale 1 Zitrone  
200 g flüssiger Honig  
500 g Mehl  
1 Pck. Backpulver  
200 g Rosinen  
200 g abgezogene ganze Mandeln  
1 EL Kakao  
1 Pck. Vanillezucker  
1 TL Salz, 1 EL Zimt, 1 EL gem. Nelken

Die Äpfel schälen und grob raspeln, mit der Zitronenschale mischen, mit dem Honig übergießen und über Nacht zugedeckt kühl stellen. Den Backofen auf 180°C Ober- und Unterhitze vorheizen, eine Kastenform fetten und mehlen. Das Mehl mit dem Backpulver mischen, Rosinen, Mandeln, Kakao, Vanillezucker und Gewürze hinzufügen und gut mischen, die Äpfel dazugeben und kräftig verrühren. Den Teig in die Form füllen, gleichmäßig verstreichen und auf der 2. Schiene von unten etwa 85 Minuten backen. Das fertige Apfelbrot noch etwa 10 Minuten in der Form stellen lassen, dann auf einen Kuchenrost stürzen. Das Apfelbrot schmeckt am besten, wenn es einige Tage durchgezogen ist.

**Gutes Gelingen wünscht Ihnen Ihr Nahkauf Wimmer**

Dieses und weitere Rezepte  
finden Sie unter [www.nahkauf-wimmer.de](http://www.nahkauf-wimmer.de)

Nahkauf Josef Wimmer ■ Kirchstraße 2 ■ 83134 Prutting  
Telefon: 08036/613 ■ Fax: 543 ■ E-Mail: [prutting@nahkauf-wimmer.de](mailto:prutting@nahkauf-wimmer.de)

# **nahkauf**

**Hermes**

**Josef Wimmer**

**LOTTO**  
Bayern

**Ihr Lebensmittel – Frischemarkt • Schreibwaren • Max Dumm Reinigung**

**Wir wünschen Ihnen ein  
frohes Weihnachtsfest  
und alles Gute für das  
Neue Jahr!**



**Nutzen Sie unseren Vorbestellservice  
für Weihnachten und Silvester.**

Kirchstraße 2 • 83134 Prutting • Telefon (08036) 613 • Telefax 543 • [www.nahkauf-wimmer.de](http://www.nahkauf-wimmer.de)

## Josef Furtner – 50 Jahre Feldgeschworener

50 Jahre – so lange übt Josef Furtner bereits das kommunale Ehrenamt als Feldgeschworener aus, eine beeindruckende Zeit.

**F**eldgeschworene wachen über die Grenzen und unterstützen die Ämter für Digitalisierung, Breitband und Vermessung.

Am 29.09.2025 wurde Herr Furtner im Landratsamt Rosenheim im Rahmen einer kleinen Feierstunde für seine Tätigkeit geehrt.

Wir danken Herrn Furtner für seine großartige Unterstützung und sein Engagement.



v.l.: Landrat Lederer, Hr. Furtner, Hr. Brem, Vermessungsamt, BGM Thusbaf

## Zwei neue Bänke dank des Projekts Ratsch- und Rastbank

Im Jahr 2024 und 2025 wurde in unserer Gemeinde das Projekt Ratsch- und Rastbank umgesetzt.

**D**abei stand eine blaue Bank auf einem Podest, die vom Bauhof regelmäßig an einen anderen Standort platziert wurde. Die Orte wurden von Bürgerinnen und Bürgern vorgeschlagen. Über einen QR-Code konnten Besucherinnen und Besucher den jeweiligen Standort bewerten, sodass wir den Bedarf an Sitzgelegenheiten besser einschätzen konnten.

Aus den Auswertungen ergaben sich zwei neue Standorte: Eine feste Bank in Edling an der Kapelle und eine weitere am Zeilweg beim sogenannten „Schlittenberg“.

Wir freuen uns über die positive Resonanz und hoffen auf rege Nutzung der neuen Sitzgelegenheiten. Vielen Dank an alle Mitwirkenden!



Vorschläge für weitere Bänke nehmen wir jederzeit gerne im Rathaus entgegen  
(Maria Huber maria.huber@prutting.de, 08036 3073 121).

# Hochmoderne Investition in die Zukunft

## Wenninger Druck & SeiwaldMedia setzen auf neueste Digitaldruck-Technologie

Die Druckbranche befindet sich im Wandel: Auflagen werden kleiner, die Nachfrage nach individuellen Lösungen wächst und Geschwindigkeit spielt eine immer größere Rolle. Um diesen Entwicklungen gerecht zu werden, hat **Wenninger Druck & SeiwaldMedia** sein Angebot erweitert und im Mai dieses Jahres in eine hochmoderne Fujifilm Revoria Press EC2100S investiert.

Das neue 5-Farben-Digitaldrucksystem wurde in diesem Jahr von Fujifilm auf den Markt gebracht und gilt derzeit als eine der modernsten Maschinen ihrer Art, die es ermöglicht, Druckprodukte bereits ab einer Auflage von 1 Stück in exzellenter Qualität herzustellen – schnell, flexibel und kostengünstig. Besonders für kleinere und mittlere Auflagen, egal ob Broschüren, Flyer, Visitenkarten, Einladungskarten oder personalisierte Mailings, die Revoria Press bietet neue vielseitige Möglichkeiten.

Außergewöhnlich ist die fünfte Druckfarbe. Neben den üblichen Prozessfarben können nun auch Sonderfarben wie Weiß, Lack, Neonfarben sowie edles Silber oder Gold eingesetzt werden. So lassen sich viele Druckerzeugnisse gezielt veredeln und dienen somit nicht nur der Information, sondern begeistern auch optisch und haptisch.

Geschäftsführer Michael Wenninger sieht in der Investition einen wichtigen Schritt für die Zukunft: „Der Digitaldruck ist für uns die ideale Ergänzung zum klassischen Offsetdruck. Unsere Kunden profitieren von

schnellen Produktionszeiten, individuellen Gestaltungsmöglichkeiten und höchster Qualität – selbst bei kleinsten Auflagen. Gleichzeitig haben wir mit der neuen Maschine die Weichen gestellt, um den Anforderungen der Zukunft in der Printbranche bestens gewachsen zu sein.“



Geschäftsführer  
Michael  
Wenninger  
am neuen Fuji-  
Digitaldruck-  
system

Mit dieser Erweiterung des Maschinenparks unterstreichen **Wenninger Druck & SeiwaldMedia** ihren Anspruch, Tradition und Innovation miteinander zu verbinden: klassischer Offsetdruck in bewährter Qualität – ergänzt durch modernsten Digitaldruck für flexible, individuelle und kreative Lösungen.

# Wenninger Druck

Offsetdruck | Digitaldruck

Ihr starker Partner seit über 30 Jahren

# seiwaldmedia

Satz | Grafik | Druckerzeugnisse

Im Gewerbegebiet 12 | 83093 Bad Endorf | Telefon 08053 9507 | info@wenningerdruck.de | www.wenningerdruck.de



## Neuer Geh- und Radweg offiziell eingeweiht

Mit einer feierlichen Segnung wurde der neue gemeinsame Geh- und Radweg entlang der Staatsstraße 2095 eingeweiht.

**D**as Projekt ist ein Gemeinschaftswerk der Gemeinden Söchtenau und Prutting und konnte dank großzügiger Fördermittel des Freistaats Bayern aus dem Finanzausgleichsgesetz (FAG) realisiert werden.

Zur Einweihung fanden sich zahlreiche Gäste ein, darunter die Bürgermeister Bernhard Summerer (Söchtenau) und Johannes Thusbaß (Prutting), Landtagsabgeordneter Daniel Artmann, Gemeindereferentin Katharina Hauer, Slaven Jokic, Vorstand des Kommunalunternehmens Prutting und als Bauherr für die Gemeinde tätig, sowie der Bauamtsleiter der Gemeinde Söchtenau.

In den Grußworten wurde mehrfach die Bedeutung des neuen Verbindungsweges hervorgehoben. Gemeindereferentin Katharina Hauer erinnerte daran, dass gegenseitige Rücksichtnahme aller Verkehrsteilnehmer entscheidend sei – nicht nur von Autofahrern, sondern ebenso von Radfahrern. Daniel Artmann betonte in seiner Ansprache: „Es ist wichtig, dass Wege nicht nur gebaut werden, um Strecken zu verbinden, sondern auch um Menschen und Orte näher zusammenzubringen.“

Mit der Segnung des Weges wurde das Gemeinschaftsprojekt offiziell seiner Bestimmung übergeben. Für Fußgänger, Radfahrer und alle Verkehrsteilnehmer eröffnet sich damit ein sicherer, moderner und zukunftsweisender Abschnitt, der Prutting und Söchtenau noch enger verbindet.



DEIN PARTNER BEI

**niedermayr**  
Autoglas

# STEINSCHLAG?

- ✓ **Kostenlos bei Teilkasko\***
- \*) Gilt nur für die Steinschlagreparatur
- ✓ **komplette Innenraumreinigung**
- ✓ **Neue Wischerblätter**
- ✓ **Kostenloser Leihwagen**



**Unser MOBILER VOR-ORT-SERVICE**  
**kommt zu Euch nach Hause,**  
**zur Arbeit oder zur Baustelle!**

Telefon: 0 80 36 / 3 03 96 88 · [www.niedermayr-autoglas.de](http://www.niedermayr-autoglas.de)



## Lederhosen-Träger für Prutting

Ab sofort gibt's für alle Pruttinger etwas ganz Besonderes: den eigenen Pruttinger Lederhosen-Träger!

**E**in schönes Symbol für Zusammenhalt im Dorf – und ein Zeichen dafür, dass bei uns alle gleich sind, egal ob jung oder alt. Die Träger sind bei Trachten Auer in Törwang am Samerberg erhältlich.

Einfach die eigene Lederhose mitbringen, damit die Länge perfekt passt. Der Preis liegt bei 170 € für Erwachsene und 99 € für Kinder – also auch eine tolle Geschenkidee zum Geburtstag oder zu Weihnachten.



Der neue Träger soll natürlich keinen Vereinsträger ersetzen, sondern einfach eine Möglichkeit bieten, dass alle Pruttinger mit Stolz zeigen können, wo sie dahoam san. Ein herzliches Dankeschön geht an Simon Wall-

ner für die tolle Idee und seine Mithilfe bei der Gestaltung! Bei Fragen wendet euch bitte direkt an Trachten Auer.



## Neues vom ARBEITS-KREIS GESCHICHTE

Das besondere Weihnachtsgeschenk aus Prutting!

**U**nser Zeitzeugen und Persönlichkeiten sind lebendige Geschichtenerzähler – sie lassen vergangene Zeiten in Prutting wieder aufleben. Im neuen Band „Prutting erzählt seine Geschichte – Personen, Persönlichkeiten, Zeitzeugen“ berichten sie von ihrem Leben im Dorf, von Freud und Leid, vom Zusammenhalt und den kleinen Alltagswundern früherer Tage.

Dieses Buch ist mehr als nur eine Sammlung von Erinnerungen – es ist ein Stück Heimatgeschichte zum Schmunzeln, Staunen und Weitererzählen. Mit vielen Bildern und liebevoll gestalteten Beiträgen lädt es dazu ein, das alte Prutting neu zu entdecken.

Gemeinsam mit der ersten Broschüre „Vereine und Gruppen“ ist der zweite Band ab Dezember erhältlich – in der Gemeinde, beim Nahkauf Wimmer, in der Poststelle, bei der VR Bank und beim Dorfbäcker.

➔ **Machen Sie sich oder Ihren Lieben zu Weihnachten eine Freude – mit einem Stück lebendigem Pruttinger Dorfleben zum Verschenken und Genießen.**



Alois Summerer



## Winterdienst

Der Winter steht vor der Tür!

**H**elfen Sie bitte auch im eigenen Interesse mit, dass der Winterdienst ordnungsgemäß durchgeführt werden kann.

Parkende Fahrzeuge am Straßenrand verengen die Fahrbahn und behindern die Fahrzeuge bei der Durchfahrt bzw. verhindern eine vollständige Räumung der Straße. Vermeiden Sie deshalb bei Schneefall das Parken am Straßenrand und halten Sie die Straße für die Räumfahrzeuge frei!

Die überstehenden und herabhängenden Äste und Zweige von Sträuchern, Hecken und Bäumen gefährden die Räumfahrzeuge der Gemeinde und können diese auch beschädigen.

Wir bitten Sie deshalb, Sträucher, Hecken und Bäume entlang von Straßen und Wegen vor Einbruch des Winters entsprechend zurückzuschneiden.



## Gemeinden setzen sich für mehr Verkehrssicherheit ein: Vor-Ort-Termin am Unfallschwerpunkt Kreuzstraße

Auf Initiative von Bürgermeister Bernhard Summerer fand kürzlich ein Vor-Ort-Termin am Unfallschwerpunkt der Staatsstraße 2095, Abzweig Kreuzstraße, statt.

**G**emeinsam mit dem Landtagsabgeordneten Daniel Artmann, Bürgermeister Johannes Thusbaß und Alexander Eisner, Abteilungsleiter am Staatlichen Bauamt Rosenheim, wurde die aktuelle Verkehrssituation eingehend erörtert.

„Unsere Feuerwehr ist bei Einsätzen an dieser Kreuzung immer wieder gefordert. Deshalb ist es mir besonders wichtig, dass wir hier Verbesserungen erzielen – für alle Verkehrsteilnehmer und auch für unsere Einsatzkräfte“, unterstreicht Pruttings Bürgermeister Johannes Thusbaß. In den Jahren 2021 bis 2023 kam es an der Kreuzung wiederholt zu Verkehrsunfällen, weshalb die Unfallkommission bereits kurzfristig reagierte und sich für eine Höchstgeschwindigkeit auf beiden Seiten auf 70 km/h aussprach. Diese Maßnahme ist ein erster Schritt, um die Verkehrssicherheit zu erhöhen. „Die Sicherheit unserer Bürgerinnen und Bürger hat oberste Priorität. Ich freue mich, dass wir gemeinsam konkrete Schritte anstoßen konnten, um diese Gefahrenstelle entschärfen zu lassen“, betonte Söchtenaus Bürgermeister Bernhard Summerer.

Um eine langfristige und nachhaltige Lösung zu entwickeln, wird



v.l.: Hr. Eisner, Bauamt Rosenheim, BGM Thusbaß, BGM Summerer, MdL Artmann

seitens des Freistaates Bayern zudem noch in diesem Jahr ein umfassendes Verkehrsgutachten in Auftrag gegeben. Dieses soll die Verkehrsbelastung sowie die typischen Fahrwege an der Kreuzung genau darstellen und Grundlage für weitere Verbesserungen bilden. Landtagsabgeordneter Da-

niel Artmann sprach sich beim Termin nachdrücklich für diese Maßnahme aus: „Es ist ein wichtiges Signal, dass wir hier nicht nur kurzfristig handeln, sondern auch mit einem fundierten Gutachten die Basis für eine langfristige Lösung schaffen. Die Unterstützung durch alle Beteiligten zeigt, dass

wir dieses Problem ernst nehmen und gemeinsam anpacken.“

Die Gemeinde Söchtenua dankt allen Beteiligten für die konstruktive Zusammenarbeit und setzt auf eine zügige Umsetzung der vereinbarten Maßnahmen, damit die Kreuzung an der Staatsstraße 2095 künftig sicherer wird.

### Service rund um ihr Auto

- Reparaturen und Kundendienst
- HU und AU im Haus
- Unfallinstandsetzung
- Reifenservice und Einlagerung
- Leihwagen
- Autoglas-Service
- Klima Service/Desinfektion
- Achsvermessung

**CAR & MORE**  
Rudi Linner · KFZ-Technik  
Haidham 11 • 83134 Prutting



Wir wünschen  
ein frohes Fest  
und alles Gute  
für das neue Jahr!

☎ 08036/7056

✉ info@car-more.de

🌐 www.car-more.de

📷 car\_more\_rudi\_linner\_kfz





## Erstmals in Eigenregie: TWS erneuert Leitungsnetz in Prutting

*Wenn es brennt, zählt jede Sekunde. Die Feuerwehr ist darauf angewiesen, schnellstmöglich Löschwasser zu entnehmen – und das oft über den nächstgelegenen Hydranten. Doch um effektiv arbeiten zu können, muss die Menge des verfügbaren Wassers genauestens geregelt sein.*

**I**m westlichen Gemeindegebiet der Gemeinde Prutting ist diese Menge momentan nicht ausreichend. Aus diesem Grund wurde eine Fachfirma beauftragt, das komplexe Leitungsnetz, das auch durch den Wasserverein Oberburg verläuft, durch eine Rohrnetzberechnung, genauer zu analysieren.

Das Trinkwasser wird vom Hochbehälter über eine 7 Kilometer lange Leitung mit einem Durchmesser von 200 mm nach Haidbichl geleitet. Problematisch wird es jedoch zwischen den Orten Ried und Rauch im Holz. Hier verläuft aus historischen Gründen eine schmalere Leitung mit einem Durchmesser von nur 125 mm. Dieses ca. 1800 Meter lange Teilstück führt bei großem Wasserbedarf zu erheblichen Druckverlusten, weshalb nicht genügend Löschwasser im westlichen Gemeindegebiet ankommt. Selbst das Druckpumpwerk im Weiler Spieln kann die Auswirkungen dieses Druckabfalls nicht kompensieren. Daher entschied sich die Gemeinde Prutting, als ersten Schritt die Rohrleitungen von Ried zum Pumpwerk Spieln zu erneuern. Der Trinkwasserzweckverband Simssee wurde beauftragt, den ersten Abschnitt mit einer Länge von etwa 550 Metern zu verlegen.

Im Frühsommer konnten wir mit den Arbeiten beginnen, nachdem das

Material für die neuen Rohrleitungen sowie die notwendigen Armaturen wie Be- und Entlüfter und Hydranten geliefert worden waren. Im Ortsbereich Ried war es notwendig, die neuen Leitungen mit einem Durchmesser von 250 mm und einer Länge von 12 Metern einzeln im Rohrgraben zu verschweißen. Für die weiteren Arbeiten in Richtung Pumpwerk wurde die komplette Leitung vorab zusammenschweißt und anschließend vorsichtig im

Rohrgraben mit Sand eingebettet. Die komplette Rohrleitung wurde mittels GPS-Stab eingemessen und in das gemeindliche Gis-System integriert. Nach erfolgreicher Druckprobe und Desinfektion konnte die neue Leitung pünktlich zu den Sommerferien in Betrieb genommen werden.

Diese wirtschaftliche Maßnahme trägt nicht nur dazu bei, die Löschwasserversorgung zu verbessern, sondern ist auch Teil der fortlaufenden Erneuerung des Trinkwassernetzes, um einem Sanierungsstau vorzubeugen. Wir möchten uns herzlich bei folgenden Personen und Institutionen bedanken, die maßgeblich zu einem erfolgreichen Projekt beigetragen haben: ein besonderer Dank gilt Georg Dinzenhofer, der nicht nur die Tiefbauarbeiten erledigt hat, sondern auch seinen ganzen Fuhrpark dem Trinkwasserzweckverband zur Verfügung gestellt hat.

Ein weiterer Dank gilt dem Wasserwerk Stephanskirchen für die Unterstützung und die gute Zusammenarbeit.

Zu guter Letzt danken wir den Grundstücksanliegern von Ried für ihr Verständnis und ihre Geduld während der Bauarbeiten.

---

*Text und Fotos: Josef Furtner*





## Der Abwasserzweckverband Simssee informiert

Wir freuen uns Herrn Jonas Poschner seit dem 01. September 2025 als neuen Auszubildenden bei uns begrüßen zu dürfen.

**H**err Poschner absolvierte vom 02.04.2024 bis 05.04.2024 ein Praktikum bei der Kläranlage Bockau. Die Eindrücke, die er in diesen Tagen gewinnen konnte, führten dazu, dass er sich für einen Ausbildungsplatz beim Abwasserzweckverband Simssee beworben hat. Wir wünschen Herrn Poschner einen guten Start in den neuen Lebensabschnitt und freuen uns darauf, ihn bei seiner Ausbildung unterstützen zu dürfen.



Wir freuen uns Frau Marion Heinisch ab dem 01.10.2025 beim AZV Simssee als neue Mitarbeiterin begrüßen zu können.



**F**rau Heinisch unterstützt zukünftig stellvertretend die Geschäftsleitung und übernimmt das Personal- und Lohnbüro. Zu ihren weiteren Aufgaben gehören alle anfallenden Verwaltungsaufgaben sowie die fachliche Begleitung im Betriebsablauf der Kläranlage Bockau und den Verbandsanlagen.

Wir freuen uns auf die Zusammenarbeit und wünschen Frau Heinisch alles Gute für ihren Start beim AZV Simssee.

Text/Foto: Jürgen Lohse, AZV

B

**Kran GmbH**  
**BERGHAMMER**

**D-83139 Söchtenau - Gewerbegebiet 3**

**+49 (0) 8053 - 530 82 30    +49 (0) 175 - 404 82 87**

**info@berghammer-kran.de**

[www.berghammer-kran.de](http://www.berghammer-kran.de)
[www.kranprofis.com](http://www.kranprofis.com)

Frische Eier, Nudeln, Marmelade,  
Suppenhühner, Eierlikör, Brathendl,  
Verschiedene Grillwürste ...

Täglich geöffnet

**Fam. Seidl Seehub 1 83569 Vogtareuth**

**Gesunde Zellen <-> Gesunder Körper**

**Bernadette Huber-Plankl**  
Dipl. Sozialpädagogin, Bioenergetikerin  
Rapolden 1, D-83134 Prutting  
Tel. +49 (0) 8036 9082309  
bhuberplankl@santerra.net  
www.magnetfeld-info.de

**SANZA-Therapiesystem**  
  
Meridianmessung  
Energiearbeit  
**CELLAGON-Lebensmittel**

## Maler Sepp

& seine Buam  
Sepp Görgmaier

☎ 08036-2841    📞 0177-2457382

**Hochzeitsfloristik - Trauerfloristik - Raumdekoration**  
Geschenke - Accessoires - Lieferservice

Inh.: Verena Hoogvliet  
Rosenheimer Straße 12 - 83134 Prutting  
Tel.: (08036) 3037355  
info@mein-bluetenzauber.de  
www.mein-bluetenzauber.de

Blumen und Pflanzen

**Öffnungszeiten:**  
Montag-Freitag: 08:00 - 12:00 Uhr u. 14:00 - 18:00 Uhr  
Samstag: 08:00 - 12:00 Uhr

**Verzierte Kerzen für jeden Anlass**

Handgegossen aus Rosenheim  
Familienbetrieb

Kerzen Pfeilstetter  
Kampenwandstr. 5  
83134 Prutting/Bamham

Mobil 0176 56801600  
Tel 08036 2201  
info@kerzen-pfeilstetter.de

www.kerzen-pfeilstetter.de





## Wichtiger Schritt für die Zukunft: unser Wasserschutzgebiet wird demnächst festgesetzt

Die Gemeinde Prutting hat einen bedeutenden Meilenstein erreicht: Der neue Trinkwasserbrunnen in Sonnen wird voraussichtlich noch in diesem Jahr bewilligt. Damit wird die Wasserversorgung für unsere Gemeinde langfristig und unabhängig gesichert – ein Ergebnis, das auf engagierte Zusammenarbeit, fachliche Sorgfalt und vorausschauende Entscheidungen zurückzuführen ist.

**D**ie Sicherstellung der Trinkwasserversorgung gehört zu den wichtigsten Aufgaben einer Kommune. Seit mehreren Jahren arbeitet die Gemeinde Prutting intensiv an der Planung und Realisierung eines neuen Brunnens in Sonnen. Besonders erfreulich: Das Verfahren zur Genehmigung wird nun vermutlich überraschend schneller abgeschlossen werden als zuletzt angenommen.

Hintergrund dafür ist eine entscheidende Anpassung des geplanten Wasserschutzgebiets. Durch neue geologische Erkenntnisse und zusätzliche Bohrungen, die von der Gemeinde beauftragt wurden, konnte nachgewiesen werden, dass der Grundwasserkörper im Umfeld des neuen Brunnens deutlich besser geschützt ist als zunächst bekannt. Dadurch wurde es möglich, die ursprünglichen Flächen des Schutzgebiets zu verkleinern – ohne Kompromisse beim Trinkwasserschutz.

### Über 50 Prozent weniger Schutzgebietsfläche

Besonders aus Sicht der betroffenen Landwirte bedeutet die Änderung eine spürbare Entlastung: insgesamt konnte das Schutzgebiet um rund 53 Prozent reduziert werden. Viele landwirtschaftliche Flächen, die ursprünglich betroffen gewesen wären, liegen nun nicht mehr im Schutzbereich. Dadurch konnten die zuvor eingelegten Widersprüche zurückgezogen werden, und das Verfahren wurde beschleunigt.

„Das ist ein großartiges Beispiel dafür, was möglich ist, wenn man gemeinsam an Lösungen arbeitet“, betont Bürgermeister Johannes Thußbaß. „Mit Geduld, Fakten und verantwortungsbewusster Planung haben wir das Ziel erreicht: eine sichere Wasserversorgung für Prutting – ohne unnötige Einschränkungen für unsere Bürgerinnen und Bürger.“

Mit der Genehmigung des neuen Brunnens verbunden ist die **gesetzlich vorgeschriebene Umlage** der entstandenen Kosten. Neben dem Brunnenbau wurde auch der Hochbehälter bei Königsberg saniert – Investitionen, die der langfristigen Wassersicherheit dienen.

Bereits 2023 hat der Gemeinderat einstimmig beschlossen, die Finanzierung nicht über eine Erhöhung des Wasserpreises über Generationen hinweg zu tragen, sondern die Kosten über einen einmaligen Verbesserungsbeitrag abzudecken. Um die Zahlung sozial verträglich zu gestalten, wurde festgelegt, diesen Beitrag auf **drei Abschläge** aufzuteilen.

Damit diese Abschlagszahlung möglich ist, müssen die Bescheide noch **vor Abschluss der Gesamtmaßnahme** zugestellt werden. Die ersten Beitragsbescheide wurden daher bereits teilweise an die Anschlussnehmer verschickt. So wird sichergestellt, dass die erste Rate **nicht in der Vorweihnachtszeit** fällig ist.

Wir wissen, dass finanzielle Entscheidungen immer sensibel sind. Uns als Gemeinde war es daher besonders wichtig, frühzeitig transparent zu informieren und die Belastung für die Bürgerinnen und Bürger so fair wie möglich zu gestalten. Die Ratenzahlung ermöglicht eine planbare Abwicklung – ohne langfristige Mehrkosten über den Wasserpreis.

### Ein gemeinsamer Erfolg für Prutting

Trotz der Herausforderungen überwiegt die Freude über das Erreichte: mit dem neuen Brunnen und dem nun hoffentlich bald festgelegten Wasserschutzgebiet ist die Trinkwasserversorgung in Prutting für viele Jahrzehnte stabil und sicher aufgestellt – unabhängig von Entwicklungen in umliegenden Gemeinden.

Zum Abschluss möchten wir als Gemeinde ein herzliches Dankeschön aussprechen: **an alle beteiligten Fachstellen, dem Gemeinderat, der Verwaltung, den Landwirten sowie insbesondere an die Bürgerinnen und Bürger**, die den Prozess begleitet haben. Nur durch konstruktive Zusammenarbeit, Geduld und Vertrauen konnte dieses wichtige Zukunftsprojekt erfolgreich umgesetzt werden.

Text + Grafik: Gemeinde Prutting.

**Zuhause geht's  
nicht mehr?**

**MaRei**  
Dahoam

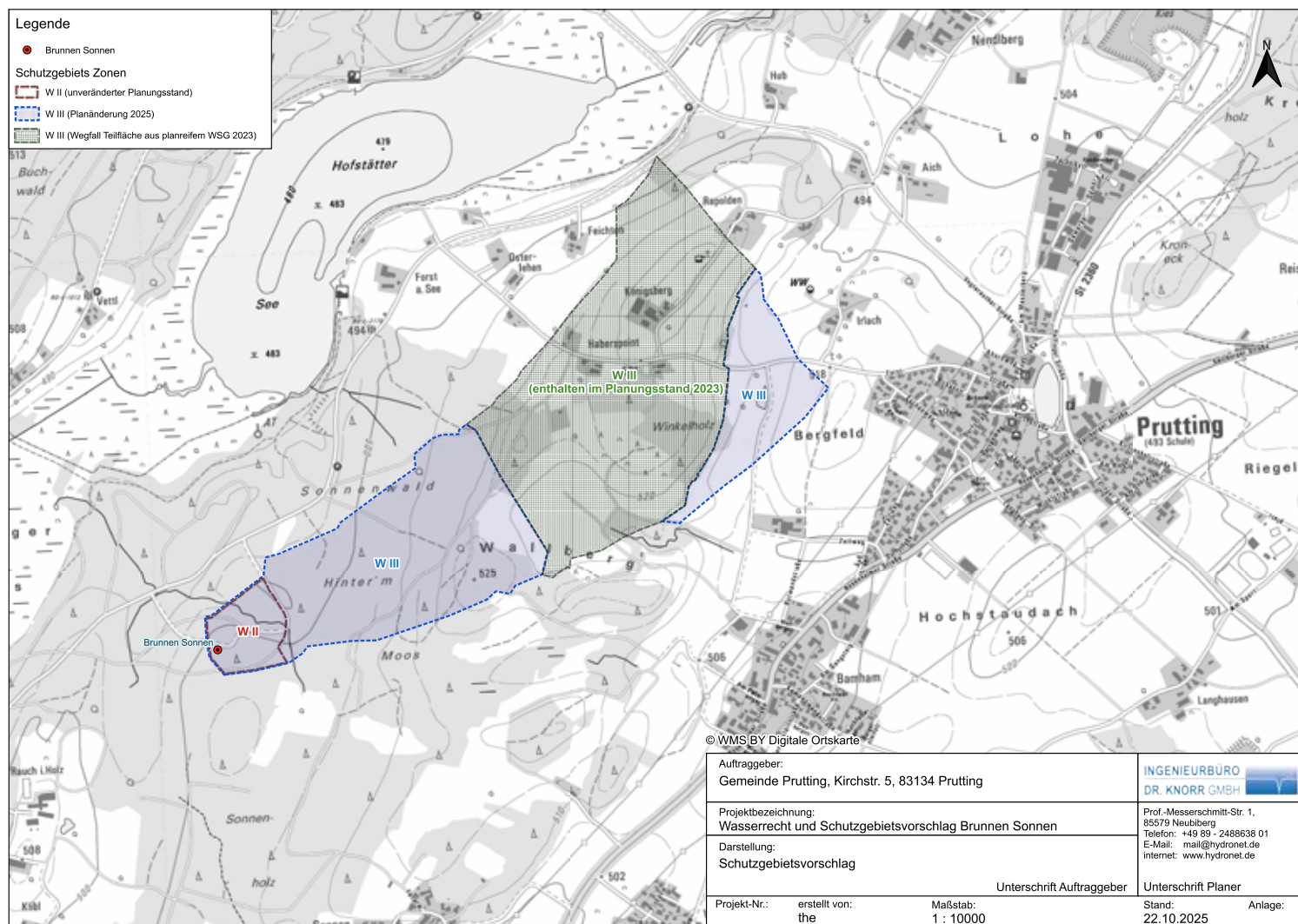
### Pflegewohngemeinschaft im Ü60 Wohnen „Dahoam in Prutting“

- 11 Seniorinnen und Senioren ab PG 2
- 24 Stunden betreut und versorgt
- Familiäre Atmosphäre



☎ 080 51-963 962 11 [info@marei-dahoam.de](mailto:info@marei-dahoam.de)  
Ansprechpartnerin: Petra Oertel





Eine Gegenüberstellung der Wasserschutzgebiets-Flächen zum planreifen Stand 2023 und aktuellem Planungsstand 2025. Die Gesamtfläche des Schutzgebietes reduziert sich von ehemals 1.046.500 m<sup>2</sup> um 552.002 m<sup>2</sup> (-52.75%) auf aktuell 494.498 m<sup>2</sup>. Die Zonen W I und W II sind unverändert geblieben.

## Neubürgerempfang

*In den vergangenen Jahren haben viele Bürger Prutting zu ihrer neuen Heimat gemacht.*

**U**m ihnen die Gemeinde und das Leben vor Ort näherzubringen, lud die Gemeinde alle Neubürger der Jahre 2023 bis 2025 erneut zu einem gemeinsamen Kennenlernen ein.

Rund 80 Gäste folgten der Einladung und kamen im Mehrzweckraum zusammen, wo Bürgermeister Johannes Thusbaß sie herzlich begrüßte. Den Auftakt bildete – ganz nach seinen Worten – „das schönste Geräusch in Prutting“: das Kirchenläuten. Anschließend stellte er die Gemeinde und das vielfältige Gemeindeleben vor.

Auch die örtlichen Vereinsvorstände nutzten die Gelegenheit, ihre Vereine und Aktivitäten vorzustellen.

Der Abend klang in angenehmer und geselliger Atmosphäre aus und bot eine schöne Möglichkeit, neue Kontakte zu knüpfen und sich in der Dorfgemeinschaft willkommen zu fühlen.

Die Gemeinde Prutting heißt alle neuen Mitbürger herzlich willkommen!







## Anfangsschießen

Die Sommerpause ist vorbei, der Herbst und die ruhige Zeit kommen ... so konnten wir am 10.10. endlich die neue Saison 2025 / 2026 eröffnen!

Nach dem Schießen sind wir bei guten Gesprächen und leckerem Essen zusammen gesessen, dann endlich – die Preisverteilung. Rupert Dangl hat letztes Jahr die Anfangsscheibe gewonnen und durfte daher heuer die neue Anfangsscheibe geben. Gewonnen wurde sie

von Johann Glonner mit einem super 96,4 Teiler.

Erster in der Tageswertung des Anfangsschießens wurden Anna Linner (Jugend), Sarah Horn (Gewehr) und Mario Gröger (Pistole).

Wir sind ab sofort wieder wie gewohnt jeden Freitag ab 18 Uhr im Dorfstadl anzutreffen. Interessierte sind herzlich eingeladen vorbei zu kommen. Kurzfristig Änderungen werden via Instagram und OVB bekanntgegeben.



Johann Glonner und Rupert Dangl

Text: Sarah Horn, Foto: Michael Horn



## Oktoberfest-Landesschießen mit unserer Schützenjugend

Um halb 7 ging's los Richtung Lorettowiese in Rosenheim – Gewehre eingeladen, in den Bus und ab nach München!

Zwar war's noch kalt in der Früh, aber im Bus ham mas uns richtig gmiatlich gmacht!

Nach ein paar Stopps waren wir pünktlich um 8 Uhr am Parkplatz – Waffenkontrolle – Check – und rein ins Festgelände.

Beim Schießen lief's super!

- Simon Schricker – Platz 213 (Serienscheibe Jugend)

- Anna Linner – Platz 132 (Serienscheibe Jugend)

- Anna Hallmann – Platz 152 von 502 (Junioren Serienscheibe)

und 200. Platz von 2300 auf der Punktescheibe. Insgesamt haben 823 Kinder und Jugendliche am Oktoberfestschießen teilgenommen. Zur Belohnung gab's a gscheids Hendl vom Festwirt gesponsert!

Unsere Begleiter Uli & Rupert ließen sich a Bier und Brotzeit natürlich auch nicht entgehen. Nach einem Abstecher auf die Oide Wiesn gings dann am Nachmittag wieder zurück nach Rosenheim. Ein erfolgreicher Tag mit unserer starken Jugend – wir freuen uns schon aufs nächste Jahr!



Text und Fotos: Anna Hallmann und Lea Schricker

PRUTTINGER

# Dorfstadl-

# WEIHNACHT

29

NOVEMBER

14 - 21 UHR

30

NOVEMBER

10 - 18 UHR

Auftritte,  
Märchenstunden  
und Besuch vom  
Nikolaus

SG Edelweiß Prutting  
Am Sportplatz 2  
83134 Prutting

## Samstag, 29. November

**14 - 21 Uhr (Innen bis 19 Uhr)**

18 Uhr: Festliche Eröffnung durch die Böllerschützen;  
Musikalische Untermalung am Abend

## Sonntag, 30. November

**10 - 18 Uhr**

10:30 Uhr: Gesangseinlage vom Pruttinger Kindergarten;  
12:30 Uhr: Auftritt der Pruttinger Musi;  
ca. 16 Uhr: Besuch vom Nikolaus

## Märchenstunde

Samstag: 16 und 18 Uhr  
Sonntag: 11 und 14 Uhr

SG Edelweiß Prutting  
Am Sportplatz 2  
83134 Prutting





## Bauernherbstmarkt in Prutting erfreut sich wieder größter Beliebtheit

Das herrliche Spätsommerwetter lockte wieder zahlreiche Besucher aus nah und fern zum diesjährigen Bauernherbstmarkt nach Prutting. Los ging es bereits um 10 Uhr mit Liedern von den Vorschulkindern des Kindergartens. Mit dem Wunsch, einen schönen, angenehmen Tag in Prutting zu haben, wurde der Markt von der Hauptorganisatorin Barbara Stein eröffnet.

In gemütlicher Atmosphäre, umrandet von der Pruttinger Musi, konnte man durch die zahlreichen Marktstände im Garten des Ü-60 Wohnen schlendern und auf der Terrasse Kaffee und Kuchen genießen.

Der Arbeitskreis Soziales stellte beim Bauernherbstmarktquiz Fragen rund um Prutting. Eine davon zum Namen des kürzlich verliehenen Gütesiegels der Gemeinde, dem „Heimatsdorf Prutting“.

Der Bauernherbstmarkt ist ein Event für die gesamte Familie und so war mittags der Pop-up-Biergarten gut gefüllt. Neben Ochsenburger und Käsebaguette schwitzten die Mitglieder des Gemeinderates am Grill und der Friteuse. Der Ortsverband Prutting des Bauernverbandes sorgte für kühle Getränke.

Die Auswahl an den Produkten war enorm. Selbstgemachte Marmelade oder Honig auf das angebotene Holzfenchelbrot, dazu geräucherten Fisch oder eingemachtes Gemüse. Und zur Verdauung noch Schnaps oder Likör. Deko fürs Haus und Garten, was zum Anziehen für Groß und Klein, Trachtensandalen und selbstgemachte Mützen aus Stoff oder Wolle. Für die Winterzeit Lagerkartoffeln, Kürbis oder eine Kiste Äpfel und so hatte jeder Besucher die Möglichkeit, für sich das Passende zu finden.

Im „Wohnzimmer“ des Ü-60 Wohnen wurde vom Arbeitskreis Geschichte die druckfrische Ausgabe des Band 1 von „Prutting erzählt sein Geschichte“ präsentiert und ein Einblick in die Topothek der Gemeinde geboten.

Rundherum ein gelungenes Angebot und eine kurzweilige Zeit auch für die Kinder, die sich vom Team des Waldkindergartens schminken lassen, eine lebensgroße „Kuh“ melken oder sich auf der Hüpfburg vergnügen konnten, während sich die Erwachsenen Vorort noch für die DKMS registrierten.



Text: B. Stein, Bild: C. Kochwagner



**Elektro  
Kajetan Huber**  
Inh. Franz Lehner e.K.

**Miele** Elektro-Geräte

**PROGAS** -Vertrieb

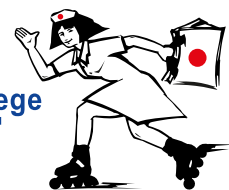
Reinigungsannahme **Ehrenböck**

**DHL**  
Partnerfiliale

Rosenheimer Str. 12 · 83134 Prutting  
Tel. 0 80 36 / 23 81 · [www.huber-prutting.de](http://www.huber-prutting.de)

Geschäftszeiten:  
Mo.-Fr. 8.00-12.00 Uhr und 15.00-17.00 Uhr  
Sa. 9.00 - 11.30 Uhr

**Die  
mobile  
Krankenpflege**  
GmbH



Lausch / Hoeft

Telefon 0 80 31 / 7 07 57  
[Info@DieMobileKrankenpflege.de](mailto:Info@DieMobileKrankenpflege.de)  
[www.DieMobileKrankenpflege.de](http://www.DieMobileKrankenpflege.de)



## Ein gelungener Herbstmarkt

Ein besonders Highlight war es, unsere Kuh zum melken - Groß und Klein hatten jede Menge Spaß dabei, ihr Melkgeschick zu testen. Auch unsere liebevoll gestalteten Türkränze fanden großen Anklang - jedes Stück ein Unikat und ein Stück Herbst für Zuhause. Beim Glücksrad wurde fleißig gedreht und jeder hat etwas gewonnen. Den Erlös des Bauernherbst spenden wir Landfrauen/ Bäuerinnen den Dorfhelferinnen.

Text und Fotos: Maria Hell



## Ferienprogramm der Landfrauen - Ein erlebnisreicher Tag auf dem Bauernhof

Beim diesjährigen Ferienprogramm der Landfrauen durften 28 Kinder einen spannenden Tag auf dem Bauernhof erleben. Mit viel Neugier und Begeisterung nahmen sie an verschiedenen Stationen teil:

**D**ie Kinder durften aus frischer Sahne ihre eigene Butter schütteln und danach formen. Aus verschiedenen Kräutern wurde die Butter verfeinert, sogar eine leckere Himbeerbutter, die im Anschluss bei einer Brotzeit verkostet wurde. Auf der Wiese sammelten die Kinder verschiedene Kräuter und lernten, was dort wächst. Beim Bulldozerparcour war Geschicklichkeit gefragt.

Besonders beeindruckend war der Besuch beim Melkroboter - moderne Technik, die Kühe fast ganz von alleine melkt.

Ein toller Tag, an dem viele lernen, entdecken und die Landwirtschaft hautnah erleben durften.

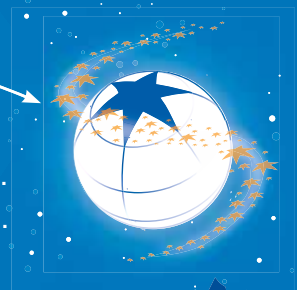
Text und Fotos: Maria Hell



# Vom Konzern zum Stern<sup>★</sup>

ZUM REGIONALEN  
STROMANBIETER  
WECHSELN  
*ganz einfach!*

- ★ REGIONAL.
- ★ PERSÖNLICH.
- ★ FAIR.



**SternStrom**  
BAD ENDORF  
SEIT 1910



PERSÖNLICHE BERATUNG:  
☎ 0 80 53 - 30 65 90  
ODER ONLINE:  
[www.sternstrom.de](http://www.sternstrom.de)



## Ortspokal der Stockschiützen

Auch heuer konnten wir, die Stockschiützenabteilung des SV Prutting, wieder unseren Ortspokal durchführen.

**E**s haben sich 14 Moarschaften angemeldet, darunter 3 Moarschaften vom Damenfußball. Bei sehr schönem Wetter konnten wir um 9 Uhr mit der ersten Gruppe beginnen. Da sich bei jeder Gruppe die zwei besten Moarschaften für die Finalsspiele qualifizieren, waren es in dieser Gruppe die Plattenschmeisser vor den Stockbusters. Um 12 Uhr 30 konnten wir bei fast zu heißem Wetter mit der zweiten Gruppe weitermachen. In dieser Gruppe qualifizierten sich die Moarschaft von der Freiwilligen Feuerwehr aus Prutting vor der Tischtennis Abteilung des SV Prutting.

Am Nachmittag begannen dann die Finalsspiele, bei denen der erste der Gruppe 1 gegen den zweiten in der Gruppe 2 und der erste der Gruppe 2 gegen den zweiten der Gruppe 1 antraten. Ergebnisse aus diesen Paarungen: FFW Prutting gegen die Stockbusters 10:5. Plattenschmeisser gegen Tischtennis Prutting 2:10. Spiel um Platz 3 Stockbusters gegen die Plattenschmeisser 0:12.

Das Finalspiel Tischtennis gegen FFW Prutting konnten die Moarschaft Tischtennis mit 7:3 für sich entscheiden. Ortspokal 2025 die Abteilung Tischtennis mit den Schützen: Fortner Josef, Enzinger Georg, Gaby Sonnenhauser, Laura Maier, Stockenreiter Lenz und Hans Hainzel. Gaby Sonnenhauser und Hans Hainzel wurden durch Laura Maier und Stockenreiter Lenz ersetzt. Bei schönstem Sommerwetter konnten wir diese Veranstaltung gemütlich ausklingen lassen.

Die Vorstandschaft möchte sich bei den Helfern und Teilnehmern an diesem Turnier herzlichst bedanken. Es wäre halt schön, wenn wir nach so einem tollen Turnier wieder Stockschiützen-Interessierte zu unserem Training, das jeden Donnerstag und jeden zweiten Dienstag im Wechsel mit Schloßberg ab 19 Uhr 30 stattfindet, wiederssehen würden.

Die Stockschiützen hoffen, dass wir uns am 19. September 2026 wieder zu einem schönen Ortspokalturnier sehen werden.

Text und Foto: Rainer Sonnenhauser





Wir verkaufen zu unserer Milch  
noch Eier und Nudeln von Fam. Seidl, Seehub  
Honig von Fam. Maier, Halfing  
Raps-, Sonnenblumen-, Lein- und Kürbiskernöl und Kräuteröle  
von der Ölmühle Garting, Schnaitsee  
Saisonales Obst aus dem eigenen Obstgarten



**Wölzmüller GmbH**  
KABEL- UND BAUTEILKONFEKTION  
INDUSTRIESCHALTANLAGEN

Gewerbegebiet Schwabering 1 - 83139 Söchtenau  
woelzmueller.com info@woelzmueller.com  
Tel. 08053/53084-53 Fax. 08053/53084-54

Schlaipfer GmbH

HEIZUNG - SANITÄR - SOLARTECHNIK

Buch 28 · 83569 Vogtareuth · Telefon 0 80 38 / 296  
Telefax 08038/1411 · E-Mail: schlaipfer@t-online.de  
www.schlaipfer-heizung.de







## Ehrenamtlich – engagiert in Prutting

### Wir suchen:

Ehrenamtliche Paten/Innen für das Ehrenamtsprojekt „Jugend in Arbeit“ an der Mittelschule in Stephanskirchen. Nach mehrfachen Gesprächen mit den Jugendschulsozialarbeiterinnen vor Ort besteht hier erhöhter Bedarf.

### Wir benötigen

für einige Kids und Jugendliche ab Klasse 7 Menschen, die Hilfe und Unterstützung im schulischen und sozialen Bereich und bei der Berufsorientierung geben können.

### Voraussetzungen:

Freude und Geduld an der Arbeit mit Kindern und Jugendlichen, ein erweitertes Führungszeugnis

### Einsatzort:

Mittelschule in Stephanskirchen

### Zeitaufwand:

1x wöchentlich ca. 1-2 Stunden, individuelle Absprachen mit dem Patenkind (auch Ort der Treffen)




OLED

EAG

UHD

HDR  
High Dynamic Range

integriert  
PVR REC

2x DVB  
C/T2/S2

**Primus FA87 OLED twin R**  
 Eleganz trifft auf Technik.

- ✓ MetzSoundPro Tonsystem mit 2-Wege-Vollaktiv-Lautsprecher und Bassreflexsystem
- ✓ LAN, WLAN und Bluetooth® integriert

- ✓ Drehbarer Standfuß, dezent-eleganter Tischfuß oder harmonische Wandlösung
- ✓ OLED-Klartextdisplay für Sendername oder Uhrzeit

Ihr Metz Fachhändler berät Sie gerne ausführlich:



Meisterbetrieb seit 1986

Unser Service macht den Unterschied.

Hausgeräte  
TV & Sound  
Kaffeewelt  
Netzwerk  
Multimedia  
Mobilfunk  
Festnetz  
Sicherheit  
Satanlagen  
persönlich ...

**SP: Pfaller** Informationstechnik  
Vogtareuther Str. 5 · 83139 Söchtenau  
sp.pfaller@t-online.de · 08055 - 9171  
Mo-Fr: 9-11.30 und 14-18 · Sa: 9-11.30

**jura LIEBHERR**

In einer Größe erhältlich:  
77" (195cm) /Energieeffizienzklasse E,  
Spektrum A bis G





Made in  
Germany





Frohes Fest - und kommen Sie gut ins neue Jahr!  
Wir freuen uns auf Sie in 2026!

### Wir bieten:

Ehrenamtsversicherung über unseren Träger die Rosenheimer Aktion für das Leben e.V.

Fachliche Begleitung durch hauptamtliche Projektleitung bei der jungen arbeit rosenheim

Eine regionale Patengruppe vor Ort (in Stephanskirchen) mit Ansprechpartner

Lothar Karney 08036/7686 oder 0160/98916229

Regelmäßige Fortbildungen, Schulungen, Coaching und Betriebsführungen

Jährlich einen 2-tägigen Workshop

### weiterer Ansprechpartner:

Kerstin Stock, Projekt- und Bereichsleiterin für das Patenprojekt bei der jungen arbeit rosenheim

Tel: 0157/ 85521510,

k.stock@junge-arbeit-rosenheim.de

www.patenprojekt-rosenheim.de

Unser Projekt gibt es bereits 19 Jahre im Landkreis Rosenheim und es wird an allen Mittelschulen des Landkreises angeboten.

Aktuell sind ca. 195 Ehrenamtliche in 14 regionalen Patengruppen aktiv.

Wir würden uns freuen, wenn Sie auch dabei sind!!!!!!!!!!!!!!

## Therme & Sauna stärken die Abwehrkräfte in der kalten Jahreszeit

Wenn kalter Wind über den Simssee zieht und sich Nebel über das Wasser legt, ist die Sehnsucht nach Wärme ganz besonders groß.

**D**as beste Rezept gegen kühle Tage und ein wirkungsvoller Schutz vor Schnupfen und Erkältung ist der Gang in die Therme und Sauna der Chiemgau Thermen Bad Endorf. Besonders effektiv gegen Schmerzen des Bewegungsapparates ist Wärme in Verbindung mit Bewegung, etwa beim Schwimmen im bis zu 35 Grad warmen Thermalwasser oder bei einem gelenkschonenden Aquatraining. Der regelmäßige Saunabesuch wiederum trainiert den Kreislauf und die Abwehrkräfte. Da kommt das Adventangebot der Chiemgau Thermen gerade recht: Vom 1. bis 23. Dezember zahlen Thermen- und Saunagäste den 4-Stunden-Tarif, können aber beliebig lange bleiben - ohne lästigen Blick auf die Uhr.

### Wohlfühlen schenken und sich schenken lassen

Ob Geburtstag, Jubiläum oder zum Familienfest unterm Weihnachtsbaum: Machen Sie Ihren Lieben mit Wellness- oder Fitnessgutscheinen eine Freude. Das geht schnell und einfach: Mit einem Klick in den rund um die Uhr verfügbaren Gutscheishop auf der Internetseite der Chiemgau Thermen kann man Gutscheine in unterschiedlichen Preislagen bequem online kaufen und auch gleich selbst ausdrucken. Wer sich lieber vor Ort beraten lassen möchte, der bekommt die Gutscheine natürlich auch am Empfang. Zusätzlich gibt's in der Thermenboutique Geschenksets als perfekte Ergänzung zum Gutschein. Infos und Gutscheishop auf [www.chiemgau-thermen.de](http://www.chiemgau-thermen.de) oder telefonisch unter 08053 200-900.

### 20 Jahre PROMOVEO Fitnesszentrum in den Chiemgau Thermen

Das Jubiläumsjahr mit tollen Angeboten ist noch nicht vorbei. Eine perfekte Gelegenheit, Fitnessziele zu erreichen und gleichzeitig das Budget zu schonen. Egal, ob Anfänger oder Profi - jeder findet im PROMOVEO das passende Angebot für seine Bedürfnisse. Die topmoderne Geräteausrüstung, das umfangreiche Kursangebot, das Trainingsbecken für die Aquakurse und vor allem die direkte Anbindung an die Thermenlandschaft und Saunawelt lassen keine Wünsche offen. Am besten noch heute für ein kostenloses Probetraining anmelden unter Telefon 08053 200-970. Detailinfos auf [www.promoveo.de](http://www.promoveo.de).

Text/Fotos: Chiemgau Thermen



Schwimmen im Freien im Aktivbecken



Das neue Relax Dampfbad

Bettina Wojtalla

Wir gestalten Gärten



[www.bettina-wojtalla.de](http://www.bettina-wojtalla.de) Tel. 08036 908 89 85 83134 Prutting

**HUBERT LINNER**  
ENTSORGUNGSFACHBETRIEB

Fachgerechte zertifizierte Entsorgung von:

- Sägerest Holz
- Hackgut
- Waldhackgut
- Biomasse Rodung (Wurzeln)
- Wurzelstöcke
- Wegbau + Sanierung
- Baustellenabfälle
- Siedlungsabfälle
- Altholz Kl. I - IV
- Schrott

**ANKAUF VON AST & GIPFELHOLZ AB FORSTSTRASSE. TEL: 01704143188**




Tel: 08036 / 73 57, Gewerbering 13, 83134 Prutting  
Mail: [info@hubertlinner.de](mailto:info@hubertlinner.de), Web: [www.hubertlinner.de](http://www.hubertlinner.de)





## Neuwahlen beim Dorfstadl Förderverein Prutting e.V.

Am Mittwoch, den 25.06.2025 fand die Jahreshauptversammlung des Dorfstadl Fördervereins Prutting im Dorfstadl statt.

**D**en zahlreich erschienenen Mitgliedern konnte eine positive Bilanz für die vergangenen drei Jahre präsentiert werden. So konnte der Abfluss des Regenwassers vor allem bei Starkregen deutlich verbessert werden, die Begrenzung des Parkplatzes zum Wald ist so befestigt worden, dass der Parkplatz besser genutzt werden kann und die Pflege rund um den Stadl konnte mit den jährlichen „RamaDama-Aktionen“ ebenfalls verbessert werden. Zusätzlich wurde der Bereich hinter dem Stadl neu befestigt und kann nun ebenfalls besser genutzt werden. Im Stadl war der Austausch der Deckenbeleuchtung zu LED-Leuchten ein wichtiger Schritt, genauso wie die Auswechslung der Beleuchtungsröhren im Schießstand. Mit dem Bau eines weiteren Lagerraums hat auch die Faschingsgilde einen eigenen Raum bekommen, so dass alle vier Vereine nun über eigene Räumlichkeiten verfügen. Dies war ein weiterer wichtiger Schritt zur Entwicklung der Zusammenarbeit im Stadl. Im Frühjahr wurde mit dem Bau des Stuhllagers begonnen, das den mühsamen Transport der Tische und Stühle über den Parkplatz ablösen wird. Die Fertigstellung ist für den Herbst geplant. Hier ist wieder viel Eigenleistung und Engagement der Mitglieder gefragt.

Trotz der erheblichen Aufwendungen wurden im Kassenbericht positive Zahlen vermeldet, so dass auch weitere Aufgaben angegangen werden können. Die Revisoren bescheinigten eine ordentliche und nachvollziehbare Kassenführung, so dass der Vorstandschaft die Entlastung erteilt werden konnte.

Hans Heigl konnte für die Unternehmersgesellschaft ebenfalls ein positives Resümee ziehen. Nach den bekannten Umsatzeinbrüchen während und auch noch nach Corona, konnte die UG im vergangenen Jahr ein absolutes Rekordergebnis erzielen. Ein großartiges Ergebnis, das Hans Heigl nach Beendigung seiner Tätigkeit als Geschäftsführer vorstellen durfte. Seine Aufgabe hat zum ersten Januar 2025 Johannes Fischer, der langjährige Kassier des Dorfstadl Fördervereins, übernommen.

Die Neuwahlen bestätigten dann weitgehend die bestehende Vorstandschaft mit Udo Hallmann als ersten Vorsitzenden und Hans Linner als seinen Stellvertreter. Neu in den Vorstand wurde Martina Huber als Kassiererin gewählt. Schließlich wurde auch Stephan Schmitt als Schriftführer bestätigt. Als Beisitzer sind die Vertreterinnen und Vertreter der vier Vereine und der Gemeinde gesetzt. Als Revisoren wurden zum Schluss noch Hermann Ober und Stefan Schöne gewählt.

Wenn die vergangenen Jahre von viel Arbeit gekennzeichnet waren, wird das auch für die nächsten Jahre so bleiben, wie Udo Hallmann in seinem Ausblick ankündigte. Ganz aktuell muss die Rauch- bzw. Brandmeldeanlage erneuert werden, was einen nicht unerheblichen finanziellen Aufwand bedeutet. Die Fertigstellung des Stuhllagers ist schon genannt. Die Holzterrasse muss neu konzipiert werden, da sie an einigen Stellen brüchig zu werden droht. Auch hierzu wird aktuell intensiv geplant. Die Elektrik im Stadl muss in den nächsten Jahren auf einen moderneren Stand gebracht werden und die Planung einer Photovoltaikanlage wird ebenfalls angegangen, um einerseits langfristig kostengünstiger aber auch nachhaltiger zu werden. Dies Alles kann nur in enger Zusammenarbeit und Abstimmung mit dem Vorstand, dem Ausschuss und den Mitgliedern gelingen. Eine gute und transparente Kooperation und Kommunikation zu fördern ist dem neu gewählten Vorsitzenden dabei ein großes Anliegen.

Zum Schluss wurden Hans und seine Frau Magda Heigl für ihre enormen Verdienste um den Dorfstadl geehrt. Über 20 Jahre lang haben sich beide unermüdlich und nahezu täglich für den Dorfstadl eingesetzt. Als Dank erhielten die beiden von Udo Hallmann und Hans Linner einen Gutschein und einen Blumenstrauß überreicht.

Text/Foto: Johannes Fischer



Udo Hallmann, Magda und Hans Heigl und Hans Linner v.l.n.r.

**Pflasterbau Wieczorek**  
Meisterbetrieb

- Außenanlagen
- Abbrucharbeiten
- Straßen- und Kanalbau

- Erdarbeiten
- Tiefbau

Finkenweg 3  
83134 Prutting  
Telefon: 08036 / 674 0 223  
Telefax: 08036 / 674 0 250  
info@pflasterbau-wieczorek.de  
www.pflasterbau-wieczorek.de

### Redaktionsschluss

**für die Ausgabe  
Jan./Febr. 2026**

**ist am 05.01.2026**





# LANDKREIS ROSENHEIM

## Hilfe für Eltern in der Krise

*Staatlich anerkannte Beratungsstelle für  
Schwangerschaftsfragen schafft neues Angebot*

**M**anche Erfahrungen rund um Schwangerschaft und Geburt können tief erschüttern und lange nachwirken. Die staatlich anerkannte Beratungsstelle für Schwangerschaftsfragen am Gesundheitsamt bietet daher ab sofort in Zusammenarbeit mit der Ehe-, Familien- und Lebensberatung eine offene Sprechstunde an.

Viele Themen in diesem Bereich werden noch immer gesellschaftlich tabuisiert. Das macht es Betroffenen schwer, über belastende Erfahrungen wie eine glücklose Schwangerschaft, eine Wochenbettdepression oder eine Fehl- oder Totgeburt zu sprechen. Die neue Sprechstunde schafft einen geschützten Raum, um über das Erlebte zu reden. Die Einzelgespräche finden vertraulich, unbürokratisch und kostenfrei statt. B

egleitet werden sie von Psychologin Gisela Engel von der Ehe-, Familien- und Lebensberatungsstelle der Erzdiözese München und Freising. Die Sprechstunde findet in den Räumen der Ehe-, Familien- und Lebensberatungsstelle in Rosenheim statt. Kontakt und Terminvereinbarung per E-Mail an: [gengel@eheberatung-oberbayern.de](mailto:gengel@eheberatung-oberbayern.de).

Die staatlich anerkannte Beratungsstelle für Schwangerschaftsfragen am Gesundheitsamt bietet darüber hinaus Beratung und Begleitung von der Schwangerschaft bis zum dritten Lebensjahr des Kindes.

→ Weitere Informationen unter:  
[www.schwanger-in-rosenheim.de](http://www.schwanger-in-rosenheim.de).



## 1. Wandertag im Schuljahr 2025/26

Bei zapfigen 2 °C und dichter Nebeldecke marschierten alle Schulkinder mit ihren Lehrerinnen von der Schule aus in Richtung Hofstätter See. Zu dieser morgendlichen Zeit konnte man sich noch gar nicht vorstellen, dass es die Sonne mal durch den Dunst schaffen könnte. Damit uns warm wurde, wanderten wir zügig aus dem Ortskern hinaus über Felder und durch den Wald bis zur 1. Station, dem Badeplatz am Hofstätter See, um ausgiebig Brotzeit zu machen. Gestärkt ging es weiter zu einer wunderbaren Waldlichtung. Hier bauten die Kinder fleißig mit Ästen kreative Höhlen, spielten Fangen oder gestalteten aus Naturmaterialien schöne Bilder. Und das alles klassenübergreifend in ungezwungener, abenteuerlustiger Atmosphäre.



Auf dem Rückweg kam dann doch noch die Sonne heraus und es wurde uns richtig warm. Es war ein sehr schöner, gelungener Wandertag, an dem wir tatsächlich fast 7 km zurückgelegt haben.

Unser Handwerk  unser Herz!

### DER DORFBÄCKER

Bäckerei · Konditorei · Café

## Qualität und Genuss

Besuchen Sie uns in unseren Bäckereien  
und Cafés und lassen Sie es sich gut gehen!

*Wir freuen uns auf Sie!*

Der Dorfbäcker · Rosenheimer Str. 18 · 83134 Prutting  
Telefon: 0 80 36/30 35 333 · [www.der-dorfbäcker.de](http://www.der-dorfbäcker.de)

## Davor von Winterfeld

# PHOTOGRAPHER

[www.winterfeld.photo](http://www.winterfeld.photo)





## Besuch im Pruttinger Wertstoffhof

Im Rahmen des Heimat- und Sachunterrichts erlebten die beiden 4. Klassen am 21.10.2025 eine spannende und gewinnbringende Führung durch den Wertstoffhof. Der fachkundig geführte Rundgang durch Herrn Bock vom Landratsamt Rosenheim war sehr interessant und kurzweilig. Neben den verschiedenen Containern und der jeweiligen Mülltrennung lernten die Kinder auch, welchen Beitrag sie persönlich für ein umweltbewusstes Verhalten leisten können. Als Highlight zum Schluss bekam jedes Kind eine Brotzeitdose geschenkt. Zudem gab es ein Memory für die jeweiligen Klassenzimmer. Ein herzliches Dankeschön geht an Frau Huber von der

Pruttinger Gemeinde fürs Organisieren und an Herrn Bock für die tolle Führung!



## Landart im Pruttinger Wald

Im Rahmen des Kunstunterrichts unternahmen die beiden 4. Klassen am 14. Oktober 2025 einen Unterrichtsgang in den Wald. Dem Auftrag ein Landart zu legen, kamen die Kinder schnell nach und somit ließen sie ihrer Fantasie freien Lauf. Mit ihren Tablets fotografierten sie im Anschluss die Landarts aus verschiedenen Perspektiven und Blickwinkeln. So entstanden kreative Kunstwerke und bemerkenswerte Fotos.



## Tag des bayerischen Brauchtums – Trachtlertag

Am 9. Oktober stand die Pruttinger Grundschule ganz im Zeichen des bayrischen Brauchtums. Das war schon daran zu sehen, dass sehr viele Schulkinder und alle Lehrerinnen in der Tracht mit Dirndl und Lederhose zur Schule kamen.

Frau Anna Weiss und das Ehepaar Redl vom G.T.E.V. D'Simsseer Prutting kam mit einigen jungen Trachtlerinnen und Trachtlern, um uns so einiges über ihr Brauchtum zu vermitteln: Wir lernten Interessantes über die Pruttinger Tracht, uns wurde das „Platteln und Dirndl Drahn“ gezeigt, wir sangen und tanzten alle gemeinsam zum Lied „Bin i ned a scheena Hoh“.

Mit viel Liebe, Mühe und Überzeugung haben uns die

Pruttinger Trachtler den Wert des Bayerischen Brauchtums vermittelt. Es war ein sehr interessanter und kurzweiliger Vormittag, bei dem eine oder die andere jetzt hoffentlich Lust auf den Trachtenverein bekommen hat. Trachtenprobe immer Donnerstag 18 Uhr im Pruttinger Stadl.





## Besuch der Müllverbrennungsanlage Burgkirchen an der Alz

Am Dienstag, den 28.10.2025 unternahmen die beiden vierten Klassen einen ganz besonderen Ausflug. Nach einer guten Stunde Busfahrt nach Burgkirchen, konnte man bereits die große Müllverbrennungsanlage von Weitem sehen. Mit großer Vorfreude und Spannung näherten sich die Kinder dem Müllverbrennungsgebäude. Dort wurden sie von Frau Rauchenbichler herzlich in Empfang genommen. Zum Einstieg wurde ein kurzer Film über den Aufbau der Müllverbrennungsanlage gezeigt. Anschließend erfolgte eine kurze Wiederholung der Mülltrennung. Nach einer stärkenden Brotzeit bekamen alle Besucher einen Schutzhelm und dann ging der Rundgang los. Zuerst besuchten die Kinder die LKW-Waage und die Müllabladestelle. Anschließend erkundeten sie den Abladeplatz der Zugcontainer. Besonders beeindruckend waren der Blick in die Brennkammer des Ofens und die große Greifzange, die ca. 1 Tonne Müll auf einmal aufnehmen und in den Trichter zum Ofen transportieren kann. Auch die Überwachungsstation der Abläufe der Müllverbrennungsanlage wurde von den Kindern inspiziert. Zum Abschluss bekamen alle Kinder eine gelbe Minitonne. Mit vielen spannenden Eindrücken ging es zurück nach Prutting.



Text: Claudia Pelzl, Fotos: Team der GS Prutting

## Gartenbauverein belohnt Schüler mit Bohnen-Erfolg

Der Obst- und Gartenbauverein Prutting ermöglichte auch heuer wieder den Grundschulern ein Gartenprojekt mit langfristiger Wirkung.

Im späten Frühjahr bekamen alle Schülerinnen und Schüler mehrere Bohnen zum Einpflanzen. Nach fünf Monaten wurden nun die attraktiven Scho-

ten präsentiert und ausgezeichnet – ein kleines Ereignis mit großer Resonanz in der Schule. Jedes teilnehmende Kind wurde für seine gärtnerische Mühe mit einem kleinen Blumenstöckchen und dem Applaus der gesamten Schule belohnt.

Solche Aktionen vermitteln den Schülerinnen und Schülern praxisnah die Pflanzenpflege, Geduld und Grundwissen rund um den Gartenbau.

Herzlichen Dank an die engagierten Damen des Obst- und Gartenbauvereins Prutting!





**W**ohnraum schaffen  
**I**nnovation  
**N**achhaltigkeit  
**G**ewissenhaft



**KONTAKT**  
Mathias Wimmer  
08031/2345569  
info@wing-bau.de  
Obernburger Straße 24  
83134 Prutting

**Frohe Weihnachten 2025**



**Werbezentrum**  
Ralf Schurzmann

*und einen Guten Rutsch ins Jahr 2026*





## Im Herbst ist die Hochsaison der „Gartler“ beim Ernten

Am 03. Oktober war wieder unser Bauernmarkt in Prutting. Um 9.00 Uhr trafen wir uns voll bepackt mit Marmeladengläsern, Selbstgemachtem aus der Küche und vielen verschiedenen Kräutern in Salz oder zu Pesto verarbeitet.



Die Sonne zeigte sich von ihrer besten Seite im Herbst, was unserer Stimmung und Kaufbereitschaft sehr zu Gute kam. Am Ende hatten wir allerdings noch einige Gläser übrig, da wir dieses Jahr sehr viele Küchenfeen hatten, die uns so fleißig unterstützt haben. Herzlichen Dank für Eure Hilfe.

Am Morgen darauf war gleich der nächste Termin für uns. Erntedank wird die Kirche immer vom Obst- und Gartenbauverein geschmückt. Dieses Jahr ist die Apfelernte leider nicht so großzügig ausgefallen, deshalb haben wir mit mehr Gemüse und Blumen dekoriert.

Unser Weidenflechkurs war nach kurzer Zeit ausgebucht und es gab eine Warteliste. Die künstlerisch gestalteten Weidenflechtarbeiten sind teilweise so groß geworden, dass ihr Transport zu einer besonderen Aufgabe wurde.

Der Obst- und Gartenbauverein hat jetzt eine Kindergruppe gegründet. Unsere Evi Baur trifft sich einmal im Monat mit den Kindern, bastelt, gestaltet und bringt ihnen die Natur näher.

Beim ersten Treffen war die Begeisterung schon groß, es wurden Igelhäuschen gebastelt. Zuerst haben die Kin-







der im Wald Moos, Rinden und „Steckerl“ gesammelt um damit die Häuschen der Natur anzupassen. Evi hat die Obstkisten schon etwas vorbereitet, damit ihre Häuschen für den Igel zum Winterschlaf passen. Die älteren Kinder nennen sich jetzt „Natur Ranger“, die jüngeren „Gartenzwerge“.

In der Kindergruppe wurden dieses Mal Kürbisse geschnitzt, wobei jeder ganz vorsichtig mit dem Messer umging und die größeren den kleineren zur Hilfe kamen. Die Treffen fördern nicht nur „Was uns die Natur alles gibt“, auch die Gemeinschaft liegt dort voll im Trend.

Am 30. Oktober hat der Obst- und Gartenbauverein mit den Bäuerinnen und Landfrauen zu einem Vortrag „Räuchern mit heimischen Kräutern“ eingeladen, mit der Referentin Elisabeth Seidl aus Seehub. Räuchern gilt als Botschaft in den Himmel in der Kirche. Sie hatte einen Tisch mit den verschiedensten, getrockneten Pflanzen und Kräutern. Jede hat ihre eigene Heilkraft und einige zusammen ergeben eine Symbiose die sich beruhigend auf unseren Körper auswirkt. Kurz vor einem Gewitter entfalten die Kräuter ihre höchste Kraft, da sie ja nicht wissen, ob sie das Unwetter überstehen. Räuchern war der Vorläufer der Aromatherapie. Wachholder ist das älteste Räucherholz. Voller positiver Eindrücke verließen die Zuhörer die Veranstaltung.

Unser Gartenjahr neigt sich dem Ende und wir bedanken uns für Eure Unterstützung und hoffen auf ein neues, ertragreiches 2026.

Text: Gitti Moser/ Fotos: Evi Baur, Gitti Moser



Petra Winkelmann  
Handwerkerstr. 6, 83134 Prutting  
Tel. 08036/9433091

**Lernen im Gleichgewicht**

**FORSTNER**  
Elektrotechnik intelligent nutzen

- SmartHome-Lösungen
- Elektro-Haustechnik
- Photovoltaik-Anlagen
- Solarstrom-Speicher
- PV-Anlagen Wartung

www.elektrotechnik-forstner.de 08038 - 699 262

SEIT 2014

**MR** MICHAEL REININGER  
PROFESSIONELLE  
FAHRZEUGAUFBEREITUNG

Haidham 11 • 83134 Prutting • Tel. 0170-8059763

- Handwäsche
- Lackpolitur
- Lackversiegelung
- Lacklangzeitversiegelung
- Scheinwerferaufbereitung
- Aufkleberentfernung
- Ozonbehandlung
- Innenraumreinigung usw.

**Franzl 's WC**  
**Mietservice**  
Wagenstetter GmbH & CO. KG.

**Tel: 08036/9515**  
**bestellung@franzls-wc.de**

Rosenheimer Straße 106 • 83134 Prutting

**DANGL**

Georg Dangl GmbH & Co.  
Kiesaufbereitungs KG

*Wir wünschen ein frohes  
Weihnachtsfest und ein  
gutes neues Jahr 2026*

- KIES UND SAND
- TRANSPORTE
- DEPONIE
- ERDARBEITEN

Salzburger Straße 46  
83071 Stephanskirchen-Schloßb.  
Telefon: 0 80 31 / 4 00 99-6  
Telefax: 0 80 31 / 4 00 99-68  
info@dangl-kies.de  
www.dangl-kies.de

## Setz dich! – Aktion im Landkreis Rosenheim

Unter dem Motto „Setz dich!“ startete die Selbsthilfekontaktstelle Rosenheim Anfang April eine besondere Mitmachaktion im Landkreis Rosenheim. Insgesamt zwölf Gemeinden beteiligten sich daran und stellten 57 bunt gestaltete Stühle im öffentlichen Raum auf – als Einladung, Platz zu nehmen, ins Gespräch zu kommen und Gemeinschaft zu erleben.

**A**uch die Gemeinde Prutting war mit dabei: Fünf farbenfrohe Stühle fanden vor dem Rathaus ihren Platz und luden Bürgerinnen und Bürger zum Verweilen und Austausch ein.

Die Stühle stehen symbolisch für das, was Selbsthilfegruppen ausmacht: Menschen kommen zusammen, teilen ihre Erfahrungen und unterstützen sich gegenseitig. Sie helfen einander Herausforderungen zu bewältigen, fördern Eigenverantwortung und stärken das Selbstvertrauen. Durch diese gelebte

Gemeinschaft wird Isolation vermieden – ein zentraler Gedanke der Selbsthilfe.

Gestaltet wurden die Stühle von 35 Selbsthilfegruppen sowie der Selbsthilfekontaktstelle Rosenheim. Jede Sitzgelegenheit trug Informationen zu verschiedenen Selbsthilfeangeboten in der Region.

Aktuell gibt es im Raum Rosenheim 110 Selbsthilfegruppen zu 76 unterschiedlichen Themenbereichen – von gesundheitlichen über psychische bis hin zu sozialen Anliegen.

Die Gemeinde Prutting freut sich, Teil dieser inspirierenden Aktion gewesen zu sein und die wertvolle Arbeit der Selbsthilfegruppen im Landkreis Rosenheim unterstützen zu dürfen.



# Auto-Maier

## Kfz-Meisterbetrieb

---

### Kfz-Reparaturen aller Marken

- Inspektion mit Mobilitätsgarantie
- HU/AU in Zusammenarbeit mit amtlich anerkannten Prüforganisationen
- Reifen und Felgen
- Elektrik/Elektronik
- Klimatechnik
- Unfallinstandsetzung
- Autoglasservice

Weikering 23  
 83569 Vogtareuth  
 Tel. 08038 210  
[auto-maier-weikering@t-online.de](mailto:auto-maier-weikering@t-online.de)

## Lagerhaus Prutting

meine Volksbank Raiffeisenbank eG

## Vogelfutter-Aktion:

**Raiffeisen Sonnenblumenkerne**  
 3 kg, 5 kg oder 20 kg

**Meisenknödel**

**Erdnussbruch**

**Neu im Sortiment:**  
 Diverse Sorten von der Firma Welzhofer

[www.vb-rb.de/lagerhaus](http://www.vb-rb.de/lagerhaus)

Gewerbering 27, 83134 Prutting  
 Telefon: 08036/9057-0





## Neues aus dem Kindergarten



### Bildungsstiftung Volksbank Raiffeisenbank eG unterstützt den Kindergarten Mariä Himmelfahrt Prutting mit 1.500 Euro – Der Förderverein des Kindergartens finanzierte bereits die ersten 30 Helme Heine Figuren

Der Kindergarten Prutting feiert in diesem Jahr sein 50-jähriges Bestehen und blickt auf eine bewegte und erfolgreiche Geschichte zurück.

**E**in besonderes Anliegen ist es, den Kindergarten zu einer echten Vorzeigeeinrichtung zu entwickeln. Ein wichtiger Schritt in diese Richtung ist unter anderem die Verschönerung des Außenbereichs. Mit der Anbringung der beliebten „Freunde-Figuren“ von Helme Heine – bestehend aus Franz von Hahn, Johnny Mauser und dem dicken Walde-mar – entsteht ein bunter, freundlicher Ort zum Spielen und Lernen. Die Figuren werden sowohl am Eingangsbereich als auch am Innen- und Außenzaun angebracht und verschönern unseren Gartenbereich.



Bild v. links: Annemarie Reichel (Kindergartenleitung), Peter Mitterer (Direktor Marktbereich Rosenheim-Simssee der meine Volksbank Raiffeisenbank eG), Florian Opperer (stv. Hauptgeschäftsstellenleiter der meine Volksbank Raiffeisenbank eG Prutting) und Kathrin Hell (Geschäftsführung Kindergarten)



Bild v. links: Melanie Prien (1. Vorsitzende Förderverein Kindergarten Prutting), Kathrin Hell (Geschäftsführung Kindergarten), Annemarie Reichel (Kindergartenleitung)

Der weltbekannte Illustrator und Kinderbuchautor Helme Heine, der die Sommermonate in Prutting verbringt, zeigte sich bei einem Besuch der bereits installierten Figuren begeistert. Der Förderverein des Kindergartens hat bereits die ersten 30 Figuren finanziert, und die Resonanz bei Kindern, Eltern und Besuchern ist durchweg positiv.

Für den großen Außenbereich sind noch weitere 30 Tiere geplant. Dank der Unterstützung der Bildungsstiftung Volksbank Raiffeisenbank kann hiermit ein Teil finanziert werden.

Text: Christine Niedermaier Stiftungsmanagement Volksbank Raiffeisenbank eG  
Kathrin Hell KIGA, Fotos: KIGA-/Krippenteam

## PERR Holzzäune

### 70 Jahre Holzzäune aus heimischen Hölzern

Staketenzäune • Hobellattenzäune • Bretterzäune  
Lärchenzäune • Sichtschutzzäune • Schallschutzzäune  
Fertige Zaun- und Toranlagen • Pfähle • Rundhölzer  
Terrassenböden • Hochbeete • Komposteinfassungen  
Holzspielgeräte • Kesseldruckimprägnierung  
Garten-, Geräte- und Blockhäuser



Söllhubener Str. 31  
83083 Riedering

Tel. 08036 90 79 90  
[www.perr-holzzaun.de](http://www.perr-holzzaun.de)



*Getränke Zäeh*  
*Die Getränkemacht in Prutting*

83134 Prutting, Edlinger Straße 8  
Tel.: 08036/7208 • Fax: 08036/9088998  
E-Mail: [getraenke-zaech@t-online.de](mailto:getraenke-zaech@t-online.de)

Öffnungszeiten:  
Montag-Freitag 08.30 Uhr - 12.00 Uhr & 15.00 Uhr - 18.00 Uhr  
Samstag 08.00 Uhr - 12.00 Uhr - Mittwoch Nachmittag geschlossen



## Neues aus dem Kindergarten



### \*Erntedank\*

Mit einer liebevoll gestalteten Feier zum „Erntedank“ dankten die Kinder und das Team des Kindergartens Mariä Himmelfahrt Prutting für die vielen Gaben des Jahres. Gemeinsam mit Diakon Eugen Peter wurde im Gang des Kindergartens ein stimmungsvoller Gottesdienst gefeiert.

In Liedern, Gebeten und kleinen Beiträgen brachten die Kinder ihre Freude und Dankbarkeit zum Ausdruck. Der schön geschmückte Erntedanktisch, den die Familien mit Obst, Gemüse und Brot gestalteten, war ein sichtbares Zeichen der Gemeinschaft. Nach dem Gottesdienst durften sich die Eltern an den Früchten beteiligen und die Erntegaben miteinander teilen.

### \*Bauernherbst\*

Strahlender Sonnenschein begleitete die Vorschulkinder des Kindergartens Prutting, als sie den diesjährigen Bauernherbst-Markt eröffneten. Mit zwei fröhlichen Liedern begeisterten sie die Besucher und sorgten für einen gelungenen Auftakt der Veranstaltung. Das Publikum bedankte sich mit großem Applaus.



und Kuchen mitgebracht haben. Durch das gemeinsame Engagement aller Beteiligten wurde das Konzert zu einem fröhlichen Nachmittag für Groß und Klein.

### \*Konzert Sternschnuppe\*

Ein besonderer Nachmittag erwartete Kinder und Familien beim Sternschnuppen-Konzert. Musik, Spiel und strahlende Kinderaugen machten die Veranstaltung zu einem unvergesslichen Erlebnis.

Ein großer Dank geht an den Kindergarten-Förderverein für die tolle Organisation sowie an die Eltern, die fleißig geholfen und leckere Muffins

### \*Elternbeirat\*

Im Kindergarten Prutting wurde der Elternbeirat für das neue Jahr gewählt. Die neu gewählten Mitglieder setzen sich künftig für das Wohl der Kinder, die Zusammenarbeit zwischen Eltern und Kindergartenteam sowie für die Organisation von Veranstaltungen und Projekten ein.



Unser neuer Elternbeirat v.l.n.r.: Christopher Weilert (Beisitzer), Lisa Blas (Schriftführerin), Ruth Piber (Beisitzerin), Katharina Loy (1. Vorsitzende), Christine Wasthuber (2. Vorsitzende), Agnes Mitterer (Kassierin), Melanie Prien (Beisitzerin), Daniel Teetz (Beisitzer).





## Neues aus dem Kindergarten



### \*Mini - RTW - Tour\*

Ein spannender Vormittag erwartete die Vorschulkinder im Kindergarten Prutting bei der Mini-RTW-Tour des Bayerischen Roten Kreuzes. Die Kinder lernten spielerisch, wie ein Rettungswagen funktioniert, wie man im Notfall richtig Hilfe ruft und wie Retter in Notsituationen handeln.

Besonders viel Freude hatten die Kinder bei der Rettung von Kuscheltieren, bei der sie selbst kleine Notfallsituationen üben konnten. Durch diese praxisnahen Erfahrungen erfuhren die Kinder auf kindgerechte Weise, wie wichtig schnelle Hilfe und das Wissen um Notrufnummern sind.

### \*Kennlernnachmittag im Cafe Hiesig\*



Zahlreiche Eltern folgten der Einladung zum Kennlernnachmittag im Café Hiesig und nutzten die Gelegenheit, sich auszutauschen und den Kindergarten näher kennenzulernen. Für die Kinder war eine Hüpf-

burg aufgebaut, die für jede Menge Spaß und Bewegung sorgte.

Die Veranstaltung bot einen fröhlichen Rahmen, um neue Familien willkommen zu heißen und das Miteinander im Kindergarten zu stärken.



### \*Leonhardiritt\*

Zum 50. Mal zog der traditionelle Leonhardiritt durchs Dorf, und die Vor-



schulkindern durften auf dem vom Kindergarten Prutting geschmückten Wagen mitfahren. Bunte Dekorationen, fröhliches Winken und strahlende Kinderaugen sorgten für Begeisterung bei den Zuschauern.

Auch das Regenwetter konnte die gute Laune nicht trüben. Mit viel Spaß erlebten die Kinder ein besonderes Stück Dorftradition hautnah und genossen den festlichen Umzug in vollen Zügen.

Text: Amina Dizdarevic / Fotos: KIGA-/Krippenteam







## Für heute. Für morgen. Für unser Dorf. Die Pruttinger Dorfstiftung – gemeinsam Verantwortung übernehmen

### *Eine Idee wird Wirklichkeit*

Es war ein Gedanke, der anlässlich der 1100-Jahrfeier der Gemeinde Prutting immer stärker wurde:

Wie kann man den besonderen Gemeinschaftsgeist, der unser Dorf auszeichnet, auch für kommende Generationen erhalten?

Wie können wir das Miteinander, das Vereinsleben, die Hilfsbereitschaft und das kulturelle Engagement langfristig sichern?

Aus dieser Idee entstand im Jahr 2025 die Pruttinger Dorfstiftung.

Initiiert von Erstem Bürgermeister Johannes Thusbaß und unterstützt von der Gemeinde Prutting sowie der meine Volksbank Raiffeisenbank eG, wurde eine Stiftung geschaffen, die genau diesen Zusammenhalt fördern und bewahren soll.

Ihr Leitsatz fasst alles zusammen:

„Für heute. Für morgen. Für unser Dorf.“

Die Dorfstiftung ist ein gemeinschaftliches Werk vieler – von Pruttingern für Prutting.

Sie ist überparteilich, offen für alle Bürgerinnen und Bürger und vom Finanzamt Rosenheim offiziell als gemeinnützig und mildtätig anerkannt.

### *Ziele und Aufgaben der Stiftung*

Die Pruttinger Dorfstiftung will das Dorfleben erhalten, stärken und für die Zukunft sichern.

Im Mittelpunkt stehen die Menschen, Vereine und Institutionen, die sich für das Gemeinwohl einsetzen.

Gefördert werden können Projekte aus folgenden Bereichen:

- Unterstützung bedürftiger Mitbürgerinnen und Mitbürger
- Förderung der Kinder- und Jugendarbeit
- Alten- und Behindertenhilfe
- Kunst, Kultur und Bildung
- Sport und Vereinsleben
- Gesundheit und Pflege
- Natur-, Umwelt- und Landschaftsschutz
- Heimatpflege, Ortsverschönerung und Brauchtum
- Brand-, Katastrophen- und Zivilschutz

---

### **DER BESONDERE GRUNDSATZ LAUTET: „ZUERST PRUTTING – DANN DIE REGION.“**

---

Das heißt: Gefördert werden in erster Linie Vorhaben in unserer Gemeinde. Erst in zweiter Linie können auch Projekte in den Nachbargemeinden unterstützt werden.

### *Wie funktioniert die Dorfstiftung?*

Die Pruttinger Dorfstiftung ist eine Treuhandstiftung unter dem Dach der Bürgerstiftung Rosenheimer Land.

Das bedeutet: Sie ist rechtlich abgesichert, wird professionell verwaltet, bleibt aber inhaltlich und organisatorisch fest in Prutting verankert.

- Das Grundstockvermögen bleibt dauerhaft erhalten.
- Nur die Erträge u. Spenden werden für Projekte u. Förderungen eingesetzt.
- Alle Entscheidungen über die Mittelverwendung trifft der Stiftungsrat in Prutting.





So ist sichergestellt:

Jeder Euro, der in die Stiftung fließt, kommt letztlich wieder unserem Dorf zugute.

### **Der Stiftungsrat – ehrenamtlich für Prutting**

Der Stiftungsrat ist das Herz der Stiftung. Er entscheidet über die Förderungen, sorgt für Transparenz und wacht über die satzungsgemäße Mittelverwendung.

Er arbeitet ehrenamtlich – ohne Vergütung, aber mit großem Engagement. Der aktuelle Stiftungsrat setzt sich zusammen aus:

- Johannes Thusbaß, Erster Bürgermeister der Gemeinde Prutting
- Slaven Jokic, Kämmerer der Gemeinde Prutting
- Stefan Schöne, vom Gemeinderat bestimmte Person
- Jens Köhler, Vertreter der meine Volksbank Raiffeisenbank eG
- Johann Hell, Vertreter der Bürgerstiftung Rosenheimer Land

Alle Mitglieder bringen ihr Wissen und ihre Erfahrung ein, um die Stiftung im Sinne des Gemeinwohls zu führen und weiterzuentwickeln.

### **Förderung und Projekte**

Die Stiftung kann vielfältige Projekte unterstützen, zum Beispiel:

- finanzielle Hilfe für Familien oder Einzelpersonen in schwierigen Lebenslagen,
- Unterstützung der Jugendarbeit in Vereinen, Schule und Kirche,
- Zuschüsse für kulturelle und sportliche Veranstaltungen,
- Beiträge zu Umwelt- und Naturschutzmaßnahmen,
- Förderung von Initiativen zur Dorfverschönerung oder Begegnungsorten,
- Beteiligung an Projekten des Brandschutzes oder der Unfallverhütung.

Das Ziel ist immer dasselbe: Prutting soll lebenswert bleiben – für alle Generationen. Die Dorfstiftung fördert sowohl konkrete Projekte als auch Ideen, die aus der Bürgerschaft kommen. Wer also ein Vorhaben plant, das dem Dorf zugutekommt, kann sich direkt an den Stiftungsrat wenden.

### **Spenden und Zustiftungen – so können Sie helfen**

Die Pruttinger Dorfstiftung lebt vom Engagement der Bürgerinnen und Bürger.

Es gibt zwei einfache Wege, sich zu beteiligen:

#### **Spenden**

Spenden können in jeder Höhe erfolgen.

Sie werden zeitnah für laufende Projekte verwendet und kommen direkt der Dorfgemeinschaft zugute.

Schon kleine Beträge können Großes bewirken.

#### **Zustiftungen**

Ab einem Betrag von 1.000 € können Sie Zustifterin oder Zustifter werden. Zustiftungen erhöhen das Grundstockvermögen der Stiftung. Dieses bleibt dauerhaft bestehen – die Erträge daraus fördern Jahr für Jahr neue Projekte.

Beide Formen sind steuerlich absetzbar: Das Finanzamt Rosenheim hat die Stiftung 2025 als gemeinnützig anerkannt. Für Beträge bis 300 € genügt der Überweisungsbeleg, ab 300 € stellen wir automatisch eine Spendenquittung aus.

### **Konto der Pruttinger Dorfstiftung:**

Pruttinger Dorfstiftung

IBAN: DE27 7116 0000 0007 3657 48

Verwendungszweck: Spende oder Zustiftung + Name/Adresse

### **Warum sich Mitmachen lohnt**

Die Dorfstiftung ist mehr als ein Spendenkonto – sie ist ein Werkzeug des Zusammenhalts.

Sie bietet allen Bürgerinnen und Bürgern die Möglichkeit, sich aktiv an der Zukunft Pruttings zu beteiligen – ob durch Ideen, ehrenamtliches Engagement oder finanzielle Unterstützung.

Gemeinsam können wir erreichen, dass unser Dorf auch in Zukunft stark, solidarisch und lebendig bleibt.

### **Transparenz und Vertrauen**

Die Stiftung arbeitet nach klaren Regeln:

- Sie ist gemeinnützig im Sinne der Abgabenordnung (§§ 51–68 AO).
- Alle Mittel werden ausschließlich für die satzungsgemäßen Zwecke verwendet.

Damit ist gewährleistet, dass der überwiegende Teil der Gelder direkt dort ankommt, wo Hilfe und Förderung gebraucht werden.

### **Kontakt und Information**

Stiftungsrat der Pruttinger Dorfstiftung

Vorsitzender: Erster Bürgermeister Johannes Thusbaß

Kirchstraße 5, 83134 Prutting

johannes.thusbass@prutting.de

08036 / 3073-180

Treuhänder:

Bürgerstiftung Rosenheimer Land

Tegernseestraße 20, 83022 Rosenheim

[www.buergerstiftung-rosenheimer-land.de](http://www.buergerstiftung-rosenheimer-land.de)

Weitere Informationen und aktuelle Projekte finden Sie unter:

[www.pruttinger-dorfstiftung.de](http://www.pruttinger-dorfstiftung.de)

Für heute. Für morgen. Für unser Dorf.

Damit Prutting auch in Zukunft ein Ort bleibt, an dem Gemeinschaft, Hilfsbereitschaft und Zusammenhalt gelebt werden.





## PEACE, LOVE AND ROCK 'N' ROLL: Prutting zurück in den wilden 70ern

Mit einem Bayrischen Abend starteten wir am 11.11. offiziell in die neue Faschingsaison.

**S**chon beim Eintreffen der Gäste lag ausgelassene Stimmung in der Luft, kein Wunder, schließlich sorgten „De Dawoagtn“ von Beginn an für beste Unterhaltung und volle Tanzrunden.

Nach der musikalischen Eröffnung begrüßten die Präsidenten Florian Heumeier und Lisa Harter die zahlreichen Gäste und stimmten gemeinsam mit den Hofmarschällen Tobias Wimmer und Marinus Ladner auf einen Abend voller Spaß, Musik und Überraschungen ein.

Ein besonderer Programmpunkt war die humorvolle Vorstellung der aktiven Mannschaft. Mit Urlaubsfotos,



### Faschingsgilde Prutting 2026

## Peace, Love & Rock 'n' Roll

### Prutting zurück in den wilden 70ern

<h4>INTHROBALL</h4> <p><b>09.01.2026</b> Einlass 19.00 Uhr Kartenvorverkauf 16.12.25 ab 19.00 Uhr</p>	<h4>Gildeball</h4> <p><b>30.01.2026</b> Einlass 18.00 Uhr</p>
<h4>Faschings- frühschoppen</h4> <p><b>01.02.2026</b> Beginn: 10.30 Uhr</p>	<h4>Kehraus</h4> <p><b>17.02.2026</b> Einlass 19.00 Uhr</p>

## Dorfstadl Prutting





witzigen Anekdoten und Fakten boten die Hofmarschälle einen unterhaltenden Einblick hinter die Kulissen der Aktiven Mannschaft. Anschließend wurde das gut gehütete Geheimnis um den neuen Major Tina Bachmaier unter großem Jubel des Publikums gelüftet. Ebenso wurde mit Spannung die Vorstellung des diesjährigen Mottos erwartet, das für viel Vorfreude auf die anstehenden Faschingsveranstaltungen sorgte. Zwischen den Programmpunkten blieb genügend Zeit zum Tanzen, Lachen und Feiern. Der Höhepunkt des Abends war zweifellos die feierliche Präsentation des Prinzenpaares.



Major: Tina Bachmaier



Trainerteam:  
links Lisa Urbanek,  
Mitte Kathi Fischer,  
rechts Rebecca Dangl





Im diesjährigen Fasching regieren Queen of Flowerpower, Prinzessin Rebecca I. Herrscherin der Hopfenfelder und guten Laune und King of Magic, Prinz Michael I. Groovender Regent der bunten Zeit und führen die Garde unter dem Motto „Peace, Love & Rock ‘n’ Roll, Prutting zurück in den wilden 70ern“ durch den Landkreis.

Mit einem rundum gelungenen Abend voller guter Laune, Musik und Gemeinschaft fiel der Startschuss für eine unvergessliche Saison. Die Vorfreude auf den kommenden Fasching ist groß.

Text: Sophie Gratz/Fotos: Kati Purainer und Olaf Konstantin Krueger



**Queen of Flowerpower, Prinzessin Rebecca I.,  
Herrscherin der Hopfenfelder und guten Laune**

**King of Magic, Prinz Michael I., Groovender Regent der bunten Zeit**





## „Das ist großartig“: Würdigung für jahrzehntelanges Engagement im Ehrenamt

Mit einer feierlichen Zeremonie im Landratsamt sind am Montag (29.09.2025) im Landratsamt 21 Ehrenamtliche für ihre langjährigen Verdienste beim Bayerischen Roten Kreuz (BRK), beim Technischen Hilfswerk (THW) und als Feldgeschworene geehrt worden.

**L**andrat Otto Lederer gratulierte gemeinsam mit Daniela Ludwig, Parlamentarische Staatssekretärin und Vorsitzende des BRK-Kreisverbands Rosenheim. Ebenfalls unter den Gratulanten waren THW-Geschäftsführer Harald Feckl sowie Falk Brem, Leiter des Amtes für Digitalisierung, Breitband und Vermessung. Zur Feierstunde im Landratsamt waren auch zahlreiche Bürgermeisterinnen und Bürgermeister aus den Heimatgemeinden der Geehrten gekommen.

Landrat Otto Lederer eröffnete seine Dankesrede mit einem Zitat des Sozialpädagogen Hermann Gmeiner: „Alles Große in unserer Welt geschieht nur, wie jemand mehr tut als er muss.“ Das langjährige Engagement der Geehrten bedeute viel für die die gesellschaftliche Gemeinschaft und auch den Zusammenhalt der Organisationen. „Sie machen das, weil Sie auf Ihr Herz hören, auf Ihr Mitgefühl und Ihre Empathie. Das ist großartig.“

Daniela Ludwig ergänzte: „Wir brauchen Vorbilder wie Sie für unseren Nachwuchs in den Organisationen. Menschen, die sich für andere einsetzen und gleichzeitig wissen, dass dieses Engagement eine persönliche Bereicherung ist.“ Mit Blick auf die multiplen Krisen unterstrich sie die deutlich wachsende Bedeutung von Zivil- und Katastrophenschutz. „Diese Ehrungen sind nur ein kleiner Teil des dicken Dankeschöns, dass wir Ihnen schenken können.“

Im Anschluss überreichten Landrat Lederer und die BRK-Kreisvorsitzende Ludwig 17 BRK-Mitgliedern das Ehrenzeichen für langjährige Verdienste sowie die Ehrenurkunde. „Im BRK-Kreisverband Rosenheim engagieren sich rund 2.500 ehrenamtliche Helferinnen und Helfer. Sie tun dies unter anderem in den Bereitschaften, in der Berg- oder Wasserwacht oder im Jugendrotkreuz. Das ist keine Selbstverständlichkeit.“, würdigte Lederer das Engagement aller BRK-Helfer.

Für langjährige Verdienste im Tech-

nischen Hilfswerk wurde ein Mitglied für 25 Jahre im Dienst geehrt. Als gesetzlich verankerte Bundesanstalt wird das THW fast ausschließlich von Ehrenamtlichen getragen. THW-Geschäftsführer Harald Feckl dankte in seiner Laudatio dem THW-Jubilär und allen anderen Geehrten für ihre Treue: „Hätte ich einen Hut auf, würde ich diesen jetzt vor Ihnen ziehen.“

Abschließend stand die Ehrung von drei langjährigen Feldgeschworenen auf dem Programm. Feldgeschworene unterstützen die Vermessungsbehörden, wissen, wo Grenzsteine liegen und fungieren als Vermittler und Schlichter. Der leitende Vermessungsdirektor Falk Brem würdigte bei der Übergabe der Urkunden die Bedeutung des Amtes: „Das Amt des Feldgeschworenen ist eher unauffällig aber wichtig und ein Bindeglied zwischen Vermessungsverwaltung und Bürgern. Dank dieses Amtes sind weniger Verwaltung und Bürokratie nötig – in diesem Sinne ist es ein modernes und zeitgemäßes Ehrenamt.“

Allen Geehrten gab Landrat Lederer noch einen guten Wunsch mit auf dem Weg: „Wenn Sie draußen im Einsatz sind, kommen Sie alle wieder gesund zurück. Wir brauchen Sie noch länger.“



Die Geehrten gemeinsam mit Landrat Otto Lederer, der Bundestagsabgeordneten Daniela Ludwig, THW-Geschäftsführer Harald Feckl sowie Falk Brem, Leiter des Amtes für Digitalisierung, Breitband und Vermessung. Zur Feierstunde im Landratsamt waren auch zahlreiche Bürgermeisterinnen und Bürgermeister aus den Heimatgemeinden der Geehrten gekommen.  
Foto: Landratsamt Rosenheim.

**Redaktionsschluss**

**für die Ausgabe**

**Januar/Februar 2026 ist der**

**05. Januar 2026.**



**EFA Steuerberatungsgesellschaft**

**PartGmbH**

Gabelsbergerstr. 1 · 83022 Rosenheim  
Telefon 0 80 31 / 39 96 - 0 · Telefax 0 80 31 / 39 96 - 99  
info@kanzlei-efa.de · www.kanzlei-efa.de



## Skiclub Prutting – Auf die Brettl'n, fertig, los!

So, jetzt is' bald wieder so weit: Die Radl no schnell putzen, ins Eck stellen und ab in den Winterschlaf damit – denn die Ski warten schon und wir auch!

**J**etzt dauert es nicht mehr lange, bis es wieder auf die Lieblingsbretter geht. Frisch geschliffene Kanten, schnelles Wachs und eingecremte Nasen freuen sich auf unberührte Tiefschneehänge und griffige Pisten bei strahlendem Sonnenschein und winterlicher Kälte. – Wir san bereit!

Nur eins fehlt noch: Ihr! Die Startlöcher sind mit erwartungsvollen Skilehrern schon halb gefüllt – jetzt brauchen wir noch euch, die die Saison erst so richtig perfekt machen.

### WAS STEHT AN? – UNSERE HIGHLIGHTS

#### • 13.12.2025 – Tagesskiausflug nach Zell am Ziller

Gemeinsam mit dem SV Söchtenau-Krottenmühl starten wir in die Saison. Der perfekte Tag, um die Ski wieder einzuweihen und die ersten Schwünge zu ziehen.

#### • 26.–29.12.2025 – Kinderskikurs

Vier Tage voller Spaß in Alpbach (oder je nach Schneelage wo's halt weiß ist). Pistengaudi und viele neue Nachwuchs-Rennfahrer in Sicht!

#### • 03.–04.01.2026 – Ü18-Skikurs

Auch die Erwachsenen dürfen wieder an ihren Pistenkilometern arbeiten – inklusive Einkehrschwung, Muskelkater und ordentlich Gaudi.

#### • 16.01.2026 – Nachtskiausflug nach Söll

Flutlicht, kalte Luft und warme Getränke – und wer lieber rodeln statt wedeln, ist genauso willkommen!

#### • 07.02.2026 – Jugendskiausflug (neu!)

Ein extra Gauditag für unsere Jugendlichen in Alpbach – Ski, Fun und wahrscheinlich viel zu viel Kaiserschmarrn.

#### • 21.–22.02.2026 – Kinderskitraining

Technik, Spaß und letzte Feinschliffe für den großen Wettkampf.

#### • 22.02.2026 – Dorf- & Vereinsmeisterschaft

Wer wird Dorfmeister? Wer geht zu spät ins Bett? Und wer fährt trotzdem am schnellsten? Wir werden's sehen!

#### • 14.03.2026 – Simssee Cup

Unser Saisonabschluss – wie immer sportlich, lustig und a bisserl emotional.

Also Leid, meldet's eich fleißig an, kommt's mit und genieß ma gemeinsam a scheene, schneereiche Skisaison! Anmeldung wie immer über [www.ski-prutting.de](http://www.ski-prutting.de) oder ganz bequem per QR-Code.

Text/Grafiken: Daniel Reiter



## skiPRUTTING

**TAGES**  
SKIAUSFLUG

**13.12**

**KINDER**  
SKIKURS

**26.12-  
29.12**

**Ü18**  
SKIKURS

**03.01-  
04.01**

**NACHT**  
SKIAUSFLUG

**16.01**

**JUGEND**  
SKIAUSFLUG

**07.02**

**KINDER**  
SKITRAINING

**21.02-  
22.02**

**VEREINS**  
MEISTERSCHAFT

**22.02**

**SIMSSEE**  
CUP

**14.03**





## Auf geht's in die Skisaison 2025/2026

*Die Skiabteilung Prutting ist bestens vorbereitet auf den kommenden Winter und hat bereits alle Veranstaltungstermine festgelegt. Beste Voraussetzungen also für viele unvergessliche Tage im Schnee!*

**D**amit die Skikurse auch in dieser Saison in gewohntem Umfang und hoher Qualität stattfinden können, nehmen 16 Skilehrer Anfang Dezember an einer Fortbildung teil. Dabei werden nicht nur die bereits erworbenen Kenntnisse aus der Skilehrerausbildung aufgefrischt und vertieft, sondern auch neue Lehrmethoden und Trainingsansätze erarbeitet. So bleibt das Unterrichtsangebot auf dem neuesten Stand und bietet für alle Teilnehmer, vom Anfänger bis zum Könnler, die optimale Betreuung. Insgesamt engagieren sich in der Skiabteilung Prutting 34 ausgebildete Skilehrerinnen und Skilehrer unterschiedlicher Ausbildungsstufen.

Mit frischem Schwung und viel Motivation blickt die Skiabteilung Prutting voller Vorfreude auf die kommende Wintersaison.

→ **Genauere Informationen zu den Veranstaltungen finden Sie auf unserer Homepage: <https://www.ski-prutting.de/>**

Text: Laura Maier / Foto: Petra Scholz



**Alles aus einer Hand . . .**

Holzhausbau  
Aufstockungen  
Dachstühle

Dachgeschoßausbau  
Seitengiebel  
Dachfenster  
Gauben  
Balkone

**B**  
**BRUNNER**  
**ZIMMEREI** GmbH



Untersee 2 · 83569 Vogtareuth · [www.zimmerei-brunner.de](http://www.zimmerei-brunner.de)  
Telefon 0 80 38 - 491 · Telefax 14 48 · Handy 01 71 - 411 85 59





## Die Tischtennisabteilung des SV Prutting gewinnt den Ortspokal der Stockschützen 2025!

*Am 20. September 2025 fand bei schönstem Wetter das alljährliche Stockschützenturnier um den Ortspokal statt. 14 Mannschaften aus dem Ort traten gegeneinander an, und kämpften*

*um den begehrten Pokal.*

**I**n diesem Jahr konnte sich überraschend die Tischtennisabteilung den Sieg sichern. Das Team, bestehend aus Josef Fortner, Georg Enzinger, Gabi Sonnenhauser und Laura Maier zeigte von Beginn an eine starke Leistung.

Die Mannschaft überzeugte mit konstanten Leistungen und belegte am Ende der Vorrunde den 2. Platz. Im Laufe des Turniers spielte Lorenz Stockenreiter für Gabi Sonnenhauser weiter.



Im anschließenden Halbfinale traf man auf die favorisierten Plattenschmieser, die den Ortspokal bereits dreimal gewonnen hatten. Doch diesmal konnten sich die Tischtennisspieler durchsetzen und zogen verdient ins Finale ein. Auch im Finale behielten Sie ihre Nervenstärke und besiegten die Mannschaft der Freiwilligen Feuerwehr.

Mit viel Einsatz, Teamgeist und Präzision auf der Bahn sicherte sich die Tischtennisabteilung den Ortspokal 2025.

Die Pruttinger Stockschützen gratulierten herzlich zum Erfolg und freuten sich über ein rundum gelungenes Turnier mit spannenden Begegnungen, fairen Spielen und geselligem Beisammensein bis in die Abendstunden.

Auf dem Foto von links:

Lorenz Stockenreiter, Laura Maier, Georg Enzinger, Josef Fortner und Christian Ramerth

Text: Agnes Bucher / Foto: Rainer Sonnenhauser



## D-Mädchen des SV Prutting und SV Schloßberg-Stephanskirchen

### bedanken sich bei Sponsor Elektro Kinninger

*Die D-Mädchen der neu gegründeten Spielgemeinschaft des SV Prutting und des SV Schloßberg-Stephanskirchen freuen sich über einen kompletten neuen Trikotsatz, den sie von der Elektro Kinninger GmbH aus Stephanskirchen gesponsert bekommen haben.*

**E**in besonderer Dank geht an Benedikt und Susanne Kinninger, die die Mannschaft mit dieser großzügigen Spende unterstützt haben. Der neue Trikotsatz kommt genau zum richtigen Zeitpunkt und so können die 28 Spielerinnen, die sich aus den zwei alten Mannschaften und einigen neuen Anfängerinnen zusammensetzen, nun als gemeinsames Team in die neue Saison starten – mit frischem Outfit, viel Motivation und großem Teamgeist.

Vielen Dank von den Mädels und dem Trainerteam Florian Huber und Sophie Mummert!



Text und Fotos: Sophie Mummert



## Neuer Spielplatz am Sportgelände geplant – Gemeinsam für unsere Kinder



Die Gemeinde und der Sportverein arbeiten Hand in Hand an einem neuen Herzensprojekt: Auf dem Gelände des Sportvereins soll in den kommenden Monaten ein neuer Spielplatz entstehen, der allen Pruttinger Kindern Platz zum Toben, Klettern und Entdecken bieten wird.

**D**as Vorhaben wird in erster Linie von der Gemeinde finanziert, doch auch der Sportverein trägt einen wichtigen Teil dazu bei – sowohl organisatorisch, als auch finanziell. Um den Eigenanteil zu stemmen, plant der Verein im Frühjahr eine Benefizveranstaltung, deren Erlös direkt in den Bau des Spielplatzes fließen soll.

Die Planungen für den Spielplatz laufen bereits auf Hochtouren. Neben klassischen Spielgeräten wie Schaukeln und Rutschen sind auch kreative Elemente wie ein Balancier-Parcours vorgesehen. Ziel ist es, einen sicheren und attraktiven Treffpunkt für alle Altersgruppen zu schaffen, der Bewegung und Freude miteinander verbindet.

Mit der gemeinsamen Initiative setzen Gemeinde und Sportverein ein starkes Zeichen für ein lebendiges Miteinander – und für eine Zukunft, in der Kinder Platz zum Spielen und Lachen haben.

Text und Bilder:  
Andrea Sappl für den  
SV Prutting e.V.



Spielplatz am Sportgelände



Leider schon ohne Schaukeln



Aktuelle Situation

## Spendenaufruf für unseren neuen Spielplatz in Prutting

Liebe Pruttingerinnen, liebe Pruttinger,  
unser Traum von einem neuen Spielplatz am Sportgelände  
wird immer greifbarer!

Damit wir dieses Herzensprojekt verwirklichen können,  
haben wir ein Spendenkonto eingerichtet.  
Wer gerne einen Beitrag leisten möchte, ist herzlich eingeladen,  
das Projekt zu unterstützen:

Spendenkonto:

**Sparkasse Rosenheim-Bad Aibling**

**Kontonr.: DE59 7115 0000 0020 0448 71**

**Verwendungszweck: Spende Spielplatz**

Spendenquittung bitte unter  
kasse@sportverein-prutting.de anfordern.

*Ein herzliches Dankeschön an alle, die mithelfen!*



## Große Freude bei den B-Juniorinnen der SG SV Prutting/SV Schloßberg über neue Trikots

Eingekleidet mit neuen Trikots konnten die B-Juniorinnen der SG SV Prutting / SV Schloßberg in ihre erste Bezirksliga-Saison 2025/2026 starten.

**E**in herzliches Dankeschön geht an dieser Stelle an die Familie Kersch, Inhaber vom „Radl Sepp“, dem kompetenten Fahrradfachhändler aus Schloßberg, der mit einer großzügigen Spende den neuen Trikotsatz gesponsert hat.



Der Fußballverein des SV Prutting fördert seit vielen Jahren den Kinder- und Jugendbereich. Besonderes Augenmerk wird dabei seit geraumer Zeit auch auf den Aufbau des Mädchenfußballs gelegt.

Ab der G-Jugend sorgen Trainer, Helfer, Sponsoren und natürlich auch die Eltern für große Unterstützung der Mädchen beim Training, bei Punkt- und Freundschaftsspielen, bei Turnieren im Sommer oder in der Halle, sowie auch bei Ausflügen und Feiern mit den Mädels.

Wir freuen uns immer über Neuzugänge und über alle Mädchen, die Spaß am Fußball spielen haben oder es gerne mal ausprobieren möchten.

Die Trainingszeiten für die B/C-Mädchen sind:

Dienstag, 17:15 Uhr – 18:45 Uhr in Prutting am Sportplatz

Mittwoch, 17:30 Uhr – 19:00 Uhr in Schloßberg am Kunstrasenplatz

(auf unserer Homepage finden Sie die Ansprechpartner der jeweiligen Jugend-Mannschaften)

Text: Abteilung Fußball/Foto: Simone Langer

ROHDE Industrieöfen  
im Schweizer Traditions-  
unternehmen Ziegelei Landquart,  
Kanton Graubünden

**ROHDE**

Aus Freude **am Ergebnis.**



### Ingenieurskunst aus Prutting in die ganze Welt. Seit 1982.

Die Helmut Rohde GmbH ist einer der führenden Brennofenhersteller Europas. Seit über 40 Jahren entwickeln wir Öfen für Keramik, Glas und industrielle Wärmebehandlungen. Mit 130 Partnern liefern wir weltweit in über 35 Länder – bis nach Australien und die USA. Qualität aus Tradition – für Kunst, Handwerk und die Industrie.

Keramik aus dem 3D-Drucker.  
**Gebrannt im ROHDE Ofen.**

[www.rohde.eu](http://www.rohde.eu)



## Unsere F-Jugend blickt auf eine tolle Vorrunde zurück!

Was für eine schöne erste Saisonhälfte liegt hinter uns! Seit diesem Jahr treten unsere jüngsten Kicker in der neuen Spielform Funinio an – auf kleineren Feldern, im spannenden 3-gegen-3, ganz ohne festen Torwart. Das sorgt für viele Ballkontakte, Bewegung und Erfolgserlebnisse für alle Kinder.



**I**m Mittelpunkt steht dabei der Spaß am Spiel, die Freude an der Bewegung und die individuelle Entwicklung jedes einzelnen Kindes.

Ein besonderer Dank gilt unseren engagierten Trainern, die mit Herzblut, Geduld und Begeisterung Woche für Woche auf dem Platz stehen. Sie fördern Teamgeist, schaffen Zusammenhalt und geben jedem Kind das Gefühl, Teil von etwas Besonderem zu sein.

Unterstützt wurde unsere Mannschaft außerdem mit einem neuen Trikotsatz von „DeinRaum“ aus Prutting ([www.DeinRaum-prutting.de](http://www.DeinRaum-prutting.de)). Dafür sagen Mannschaft und Verein von Herzen Danke an Azra und Tom für diese großzügige Spende!

Seit Ende der Sommerferien ist deutlich zu sehen, wie sehr sich die Kinder weiterentwickelt haben – mehr Teamgeist, besseres Zusammenspiel und vor allem: jede Menge Begeisterung auf dem Platz! Kein Wunder also, dass auch in der Rückrunde wieder im Funinio-Modus gespielt wird.

Die Zukunft unseres Vereins beginnt bei den Jüngsten – und mit aktuell 19 Kindern in der F-Jugend dürfen wir voller Freude und Stolz auf die kommenden Jahre blicken. Es ist einfach schön zu sehen, mit wie viel

Freude, Energie und Engagement diese Mannschaft – und ihre Trainer – bei der Sache sind!

Text: Abteilung Fußball/ Foto: Stephan Scheuerer



„DeinRaum“

für dich, deine Arbeit, deine Ideen.

Ob Büro, Gruppenarbeit oder 1:1 – „DeinRaum“ bietet all das und mehr. Für Coaches, Yogis, Trainer:innen, Berater:innen, Therapeut:innen – und alle, die Raum suchen für ihre Arbeit, Ideen und Verwirklichung.

### WAS DICH ERWARTET:

- Großzügige Räume mit Tageslicht & besonderem Charme
- Küche, 2 Toiletten, u-förmige Bar zum Verweilen
- Technische Ausstattung: digitale Tafel, Luftreiniger, Saugroboter, Kaffeemaschine, Bestuhlung, Arbeitstische u. v. m.
- Wald, Wiese, Ruhe – Raum zum Nacharbeiten, Besprechen, Nachspüren & Sortieren im Grünen
- Parkplätze direkt vor Ort

### Mieten für:

- Seminare
  - Workshops
  - Coachings
  - Gruppen & 1:1 Arbeit
  - Fotoshootings
  - Yoga
  - Ausstellungen
- und vieles mehr...

### JETZT BESICHTIGEN & INSPIRIEREN LASSEN!



*Vielseitig & Inspirierend*  
Mitten in der Natur – umgeben von Wald und Wiesen.  
Arbeiten und durchatmen zugleich.



**Kontakt & Buchung:**  
[www.deinraum-prutting.de](http://www.deinraum-prutting.de)  
☎ 01556 1089204

Wir freuen uns auf dich!

**DeinRaum-Team**

- Reparaturen und Kundendienst
- HU und AU im Haus
- Unfallinstandsetzung
- Reifendienst und Einlagerung
- Sportwagenservice
- Leistungsoptimierung
- Achs- und Radlastvermessung
- Leihwagen



Sales &  
Service-Point



## KFZ-Technik Rudi Linner

Haidham 11 • 83134 Prutting  
TEL 08036 7056 • FAX 08036 7057  
[info@car-more.de](mailto:info@car-more.de)



**Komm in unser Team!**  
als  
**Kfz-Mechatroniker m/w/d**  
oder  
**Kfz-Meister m/w/d**

Infos auf [www.car-more.de](http://www.car-more.de)



Philipp Strobl,  
Dr. med. Lisa Peters  
und Kollegen

Augenärzte  
am Salingarten

## WIR SUCHEN: MEDIZINISCHE/N FACHANGESTELLTE/N IN VOLLZEIT

### Zum nächstmöglichen Zeitpunkt

Sie haben eine abgeschlossene Ausbildung  
als Medizinische(n) Fachangestellte(n).  
Spass und Freude am Umgang mit  
Patienten? Sie sind ein Organisationstalent  
und möchten Verantwortung übernehmen?

Dann sind Sie bei uns genau richtig!



Bitte richten Sie Ihre vollständige  
Bewerbung an:

Augenärzte am Salingarten  
Ph. Strobl, Dr. med. L. Peters und  
Kollegen  
z.H. Fr. Strobl  
Salingstraße 3  
83022 Rosenheim  
08031 80935 20

[verwaltung@augenarzt-rosenheim-prien.de](mailto:verwaltung@augenarzt-rosenheim-prien.de)



**SPENGLEREI Josef Roß**  
Meisterbetrieb

**Beruf mit Zukunft!**  
AZUBI für modernen  
Spenglerbetrieb gesucht.

**Entwässerung | Metaldächer | Metallfassaden**  
**Verblechungen | Dachgauben | Reparaturen | Kantteile**

Rackerting 2 • 83569 Vogtareuth • Tel. 08038 427 • [info@spenglerei-ross.de](mailto:info@spenglerei-ross.de) • [www.spenglerei-ross.de](http://www.spenglerei-ross.de)



vb-rb.de/ausbildung

ALLE INFOS



# LÄUFT bei mir

#meineausbildungmeinezukunft

Ausbildungsberufe

- Bank und Finanzen
- Dialogmarketing
- Groß- und Außenhandel
- Systemintegration

Berufsbegleitendes Studium

meine Volksbank  
Raiffeisenbank eG



vb-rb.de/karriere

## KUNDENBERATER:IN


M/W/D | VOLLZEIT

Auch in  
Teilzeit  
möglich!

# Vogtareuth

#meinekarrieremeinezukunft

meine Volksbank  
Raiffeisenbank eG



# nahkauf

Nahkauf Josef Wimmer, Kirchstraße 2, 83134 Prutting

Wir suchen eine(n)  
**Mitarbeiter(in)**  
für unser  
**Reinigungsteam**  
an 2 bis 3 Tagen pro Woche  
von ca. 17 Uhr bis 19 Uhr.  
an Samstagen  
von ca. 12 Uhr bis 14 Uhr.

**Ihr Nahkauf Josef Wimmer**  
[prutting@nahkauf-wimmer.de](mailto:prutting@nahkauf-wimmer.de)  
Telefon: 08036/613

**4JET** Verstärkung  
gesucht!

## Aushilfe | Hilfskraft (m/w/d)

im High-Tech Maschinenbau  
(Minijob)

**Deine Aufgaben:**

- Unterstützung im Versand und in der Produktion
- Warenannahme, Prüfen und Einlagern einfacher Wareneingänge
- Einfache innerbetriebliche Transport- und Botengänge

Standort: Prutting  
Bewerbung an: [jobs@4jet.de](mailto:jobs@4jet.de)  
weitere Informationen: [4jet.de](http://4jet.de)





## Neues aus dem Wald- und Naturkindergarten Mutter Erde

Der Herbst der Herbst der Herbst ist da... Wir begrüßen den Herbst im Kindergarten mit einem Lied. Es gab schon ein paar stürmische Tage, in denen uns die Blätter nur so um die Ohren wehten. Wir haben uns ganz bewusst in der Natur umgesehen und festgestellt, dass der Herbst ganz viele verschiedene Farben hat und neue Überraschungen hervorbringt. Auch beim Erntedankfest haben wir die Vielfalt der Ernte erfahren dürfen. Unser



Erntedankkorb wurde fleißig gefüllt und so konnten wir am Ende der Erntedankwoche ein leckere Kartoffelsuppe über dem Feuer kochen. Außerdem gab es noch Kürbissuppe und getrocknete Apfelringe. Die ganze Woche über hat uns ein Dankeslied an die Erde,

Steine, Pflanzen, Menschen und Tiere begleitet.

Hier noch ein Dank an den anonymen Kastanienspender, der uns Kisten mit Kastanien zur Hütte gestellt hat. Danke!

Am 3. Oktober durften wir dann mit einem Verkaufsstand am Pruttinger Bauernmarkt dabei sein. Im Vorfeld haben wir mit den



Kindern und Eltern viel gewerkelt und gebastelt. So entstanden zum Beispiel Teelichter mit Blumen, Ketten, Karten, Wichtel und vieles mehr. Wir freuen uns, wenn wir nächstes Jahr wieder dabei sein dürfen.

Mit unseren neuen Kindergartenkindern und der neuen Erzieherin ist auch Frieda im Kindergarten angekommen. Frieda ist eine schüchterne, ruhige Schnecke, der es so gut bei uns im Kindergarten gefällt, dass sie gerne da bleiben möchte. Anfangs trau-



te sie sich gar nicht aus ihrem Schneckenhaus heraus... doch mit viel Geduld und einem Lied haben wir es dann geschafft. Sie lernt ganz schüchtern und doch neugierig unsere „alten“ und „neuen“ Kinder kennen und das ein oder andere Kind traut sich dann auch aus seinem „Schneckenhaus“ heraus. So lernen sich alle gegenseitig kennen und unsere Kindergartengruppe wächst zusammen.

Am ersten Helfertag waren dann viele fleißige Hände gefragt. Im Vorfeld haben wir verschiedene Kies/Sandlieferungen bekommen, die von den Kindern ganz genau beobachtet wurden. Somit konnten wir loslegen und unseren Sandkasten wieder auffüllen. Außerdem haben wir die Blumenbeete vom Unkraut befreit, Rindenmulch verteilt, die Naschschnecke mit Rieseln befüllt, Holz verar-





## Neues aus dem Wald- und Naturkindergarten Mutter Erde



beitet und vieles mehr. Dazu gab es wieder ein buntes Buffet, welches sich zwischendurch alle haben schmecken lassen.

Wir haben zum Start in das Kindergartenjahr sehr neugierige und freche Besucher im Kindergarten gehabt: Die Eichhörnchen. 3-4 verschiedene Tiere haben wir beobachten können. Sie haben fleißig an unserem Nussbaum Nüsse für den Wintervorrat gesammelt und sind dabei zwischen uns herum gehüpft, über uns in den Baumkronen geklettert und sind überhaupt nicht scheu gewesen. Wir haben uns daraufhin sehr intensiv mit dem Thema Eichhörnchen beschäftigt. Was fressen Eichhörnchen, welche Feinde haben sie, wo wohnen sie und welche Geräusche machen Eichhörnchen? Wir haben sehr viel erfahren und gelernt. Zum Beispiel wissen wir jetzt, dass Eichhörnchen keinen Winterschlaf halten, sondern Winterruhe und auch, dass sie immer mehrere Kobel bauen.

Der diesjährige Eltern – Kind Ausflug führte zur Dandlberg Alm. Auf dem Weg dorthin wurden viele Dinge entdeckt, Kühe (sehr zottelig), Steintürme und der bunte Herbstwald. Am Ziel angekommen haben es sich dann alle bei Schnitzel, Kaiserschmarrn und Brotzeit gut gehen lassen. Als alle gestärkt und mit Nachspeise versorgt waren, haben wir uns gemeinsam auf den Heimweg gemacht.

sprache und Bilderbücher übers Teilen und auch das Singen der Martinslieder darf natürlich nicht fehlen. Wir freuen uns auf ein schönes Martinsfest bei trockenem Wetter.

Herbstliche Grüße aus dem Wald; Das Mutter Erde Team

### Wald- und Naturkindergarten Mutter Erde

Haberspoint 4, 83134 Prutting  
Waldhandy 0151/66025101  
(7.30 Uhr – 15.00 Uhr)  
Mail: [info@waldkiga-muttererde.de](mailto:info@waldkiga-muttererde.de)  
WEB: [waldkiga-muttererde.de](http://waldkiga-muttererde.de)



Träger: Akademie für Persönlichkeitsentfaltung e.V.  
Ansprechpartnerin: Sarah Sigl  
Buchenweg 22, 83093 Bad Endorf  
Mail: [akademie-f-pers.entfaltung-e.v@web.de](mailto:akademie-f-pers.entfaltung-e.v@web.de)



Beim Elternabend mit Elternbeiratswahl sind wir draußen gestartet. Die Eltern durften unsere neue Kochplatte testen und es gab im ersten Versuch Spiegeleier und Butterbrot dazu. Leider wurden wir von einem Regenschauer unterbrochen und so fand der Elternabend dann in der Hütte statt.

Unser neuer Elternbeirat besteht in diesem Jahr aus fünf Mitgliedern. Vielen Dank an euch, dass ihr euch wieder wählen oder neu aufstellen habt lassen. Wir freuen uns auf ein erfolgreiches neues Kindergartenjahr und vielen tollen Aktionen mit euch zusammen.-

Wir sind schon fleißig beim Laterne basteln für unser erstes gemeinsames Fest mit den Eltern in diesem Kindergartenjahr: St. Martin. Es gibt Ge-





## Der Wald ruft!

**DU liebst die Natur und bist Kinderpfleger/in (m/w/d)**

**Dann suchen wir DICH ab sofort zur Verstärkung unseres Teams.**

**Wir bieten DIR**

- ✦ einen zauberhaften Ort in abwechslungsreicher Umgebung
- ✦ frische Luft und Natur pur eingebettet zwischen Bergen und Seen
- ✦ jeden Tag aufs Neue spannende Eindrücke
- ✦ geregelte Arbeits- und Urlaubszeiten
- ✦ 2 Regenerationstage
- ✦ ein offenes & aufgeschlossenes Team
- ✦ Tankgutscheine und Jahressonderzahlung
- ✦ Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- ✦ Unterstützung von Träger und Elternbeirat
- ✦ selbstständiges, eigenverantwortliches und kreatives Arbeiten im Team

**Von und mit der Natur leben, lernen und Sein**

Wir begegnen der Natur in all ihrer Schönheit, all ihrer Farbenpracht und Formenvielfalt, wir leben mit der immer wiederkehrenden Lebendigkeit des Jahreskreises. Kinder sind Schöpfer ihres eigenen Lebens. Die Saat für das Glück im Leben sind unsere Gedanken, unser Tun, unsere Worte und all das womit wir uns umgeben. Wir erfahren uns als Teil, als Wunder des Ganzen von Mensch und Tier, Pflanze und Stein, Feuer, Wasser, Luft und Erde.

**Wir freuen uns auf DICH.**

Waldhandy 0151/66025101  
E-Mail [info@waldkiga-muttererde.de](mailto:info@waldkiga-muttererde.de)



**Wald- und Naturkindergarten Mutter Erde in Prutting**

Haberspoint 4, 83134 Prutting • [www.waldkiga-muttererde.de](http://www.waldkiga-muttererde.de)



## Pruttinger bei der Bayrischen Meisterschaft im Goaslschnoizen

Bei der 33. Bayrischen Meisterschaft im Goaslschnoizen nahmen in diesem Jahr auch die Pruttinger Goaslschnoizer teil.

**A**ls eine von 24 Gruppen zeigten Sie in der Oberlandhalle in Miesbach mit Takt, Kraft und echter Leidenschaft zum Brauchtum ihr Können. Vor über einem Jahr fiel bereits der Entschluss bei dieser Meisterschaft teilzunehmen. Für diesen besonderen Anlass musste natürlich ein besonderes Stück gewählt und ausgearbeitet werden. Die Wahl fiel auf den „Hammerschmid Boarisch“ den sie heute das erste Mal vor Publikum aufführten. Mit der Startnummer eins durften unsere Schnoizer die Meisterschaft eröffnen und verfolgten mit großem Interesse die folgenden Gruppen. Am frühen Nachmittag folgte dann die Siegerehrung. Prutting belegte den 18. Platz. Im Anschluss verteilten sich die Goaslschnoizer bzw. Plattler in der Halle und schnoizten und plattelten gemeinsam zum Abschluss die Ambospolka.

Bei kühlem Bier und schneidiger Musi wurde sich noch viel und intensiv über das Erlebte ausgetauscht und natürlich gefeiert.



Bild und Text:  
Stephanie Schauer

## Schnoizer-Jubiläum in Eggstätt

Bereits am 21.09. folgten wir der Einladung der Eggstätter Schnoizer zu einem Schnoizer-Frühsschoppen bzgl. ihrem 5-jährigen Jubiläum. Bei schönsten Wetter fanden sich mehrere Gruppen gemütlich zusammen. Selbstverständlich durften auch wir unser Können den Zuschauern mit mehreren Stücken darbieten. Unter großem Applaus wurde noch ein Gemeinschaftsschnoizer aller Gruppen auf die Musik der Amboss-Polka den Gästen dargeboten.

Text: Florian Schauer, Bilder: Stephanie Schauer



TRACHTENVEREIN PRUTTING

## ADVENT-SINGEN

Samstag  
13. Dezember 2025  
19.00 Uhr  
Pfarrkirche Prutting

Mitwirkende:  
-Herzog Musi  
-Endorfer Weisenbläser  
-Vogtareuther Sänger  
-Kirchenchor Prutting-Schwabering  
-Vereinsjugend

Eintritt frei - um Spenden  
wird gebeten  
Der Reinerlös wird gespendet

[www.trachtenverein-prutting.de](http://www.trachtenverein-prutting.de)

©Barbara Grafkdesen

D' Simsseer





Allerlei Patienten treffen im Wartezimmer von Doktor Hubertus zusammen. Sei es der neugierige Alte, der Hypochonder, die Esoterikerin, der Privatpatient, die dominante Mutter mit Sohn, der unterdrückte Bauer oder der arbeitsmüde Spinner.

Der Herr Doktor hat schlechte Laune, weil ihn seine Frau verlassen hat. Unbegründet natürlich, wer verlässt schon einen unfehlbaren Mann? Seine Tochter möchte die Ehe ihrer Eltern retten und endlich ihren Freund der Familie vorstellen. Kein Wunder also, dass die Sprechstundenhilfe alle Hände voll zu tun hat, um wieder Ordnung in das Praxisleben zu bringen.

Text: Olivia Glonner, Bild: Hans Mayer

# Viel Spaß.



## Flötzinger

BRÄU ROSENHEIM



### AUFFÜHRUNGEN

Fr	12.12.2025	20 Uhr
Sa	20.12.2025	20 Uhr
So	21.12.2025	14 Uhr
Sa	27.12.2025	20 Uhr
So	28.12.2025	20 Uhr

### SONDERVORVERKAUF

Samstag 29.11.2025 16 - 18 Uhr  
Dorfstadtweihnacht  
am Dorfstadt Prutting  
Am Sportplatz 1 in 83134 Prutting

### VORVERKAUF

meine Volksbank  
Raiffeisenbank Prutting

Sauber

g'spart!

## Mit Gas, Ökostrom und Wärme.

esb.de

**ESB**  
ENERGIE SÜDBAYERN

© Martin Bolle

## Starkes Zeichen für den Nachwuchs

Ausbildungsbeginn beim Pruttinger Brennofenhersteller Helmut ROHDE GmbH

**D**ie Nachwuchsförderung nimmt bei der Helmut Rohde GmbH seit jeher einen hohen Stellenwert ein – sowohl in der Keramikszene als auch auf Produktions- und Innovationsseite im technischen Bereich des Unternehmens. Nun geht der weltweit renommierte Brennofenhersteller aus Prutting den nächsten Schritt: Seit September 2025 absolviert Leopold Stöttner bei ROHDE die Ausbildung zum Technischen Produktdesigner für Maschinen- und Anlagenkonstruktion.

„Wir freuen uns, Leo diese Chance zu geben – auch, weil wir davon überzeugt sind, dass wir durch die Ausbildung in unserem Hause künftige Fachkräfte entwickeln, die sich mit



Freuen sich über den gelungenen Ausbildungsstart: (v. l.): Geschäftsführer Manuel Rohde, Auszubildener Leopold Stöttner und Ausbilder Christoph Linner.

der Branche, unserem Unternehmen und der Region identifizieren“, erklärt Geschäftsführer Manuel Rohde. Um die Ausbildung

zu ermöglichen, wurden in den vergangenen Monaten betriebsintern Teamkapazitäten und Betreuungsstrukturen geschaffen.

„Einen jungen Menschen wie Leo auszubilden und ihm die Möglichkeit zu geben, voll in die Berufswelt einzusteigen, ist für beide Seiten nur dann nachhaltig, wenn auch eine gute Betreuung gewährleistet wird“, erklärt Rohde.

Die Ausbildung zum Technischen Produktdesigner für Maschinen- und Anlagenkonstruktion dauert insgesamt dreieinhalb Jahre und umfasst neben der Arbeit in Prutting auch Blockunterricht an der Staatlichen Berufsschule in Wasserburg am Inn sowie praktische Einblicke im ROHDE-Werk im tschechischen Dyjávovice.

➔ **Mehr Infos zum Unternehmen finden Sie hier:** <https://www.rohde.eu/de/kunst-und-handwerk/karriere>

# Wir wünschen allen frohe Weihnachten und ein gesundes Jahr 2026!

**Axel**  
**HANL** GmbH

Alternative Heiztechnik • Sanitär

Handwerkerpark 2 • Bad Endorf • Tel. 08053/7982-0  
info@axel-hanl.de • www.axel-hanl.de







**Schutzgemeinschaft Hofstätter und Rinser See**  
**Vorstand Josef Lechner - Knogl 1, 83569 Vogtareuth**  
**Kontakt: Tel: 0176 61055474 – E-Mail shr.hofstaettersee@gmail.com**

## **Zum 25-jährigen Bestehen der Schutzgemeinschaft Hofstätter und Rinser See (SHR) möchten wir uns bei allen Mitgliedern und Freunden für Ihre Treue und Unterstützung herzlich bedanken!**



Wir engagieren uns ehrenamtlich seit unserer Gründung im Herbst 2000 für den Schutz und Erhalt der Seen und Moore um Hofstätter und Rinser See. Unsere Arbeit ist erfolgreich und hat sich bis heute gelohnt:

- **Unser idyllisches Naturjuwel ist nach wie vor intakt.**
- **Der Zustand der Moore und Seen im Gebiet ist gut bis sehr gut.**
- **Teilweise hat sich der Zustand sogar verbessert, wie beim Rinser See.**

Wir möchten, dass es in Zukunft so bleibt und setzen unsere Bemühungen fort, denn die Gefährdung unseres Gebiets ist noch nicht endgültig gebannt: Der vor mittlerweile **30 Jahren (!)** gestellte Antrag der Stadtwerke Rosenheim GmbH & Co. KG (Stadtwerke) auf Entnahme von 1,6 Millionen Kubikmeter Grundwasser aus einem Brunnen direkt am Ufer des Hofstätter Sees wurde trotz der nachgewiesenen Gefährdung des Gebiets bis heute nicht zurückgenommen.

**Das Verwaltungsgericht rügte kürzlich die extrem lange Verfahrensdauer.**

Die zwischenzeitlich geänderte Rechtslage führt dazu, dass der Antrag ohnehin nicht genehmigungsfähig ist. Die Planung der Stadtwerke verursacht jedoch Probleme für die umliegenden Gemeinden sowie für betroffene Bürger, Flächeneigentümer und insbesondere auch für landwirtschaftliche Betriebe, es besteht seit 30 Jahren (!) keinerlei Planungssicherheit. Problematisch ist auch, dass Behörden und Stadtwerke versuchen, die notwendigen gemeindlichen Wasserversorgungspläne mit den rein gewinnorientierten Plänen der Stadtwerke zu verquicken.

**Unsere SHR Aufgaben:** Die SHR leistet weiterhin und wie bisher sachliche, effektive und faktenbasierte Arbeit. Wir werden dabei von hochqualifizierten Fachleuten unterstützt und wir arbeiten mit einschlägigen Verbänden zusammen, wie beispielsweise dem Landesbund für Vogelschutz.

Überdies sind wir mit anderen Gruppen vernetzt, die in einer ähnlichen Situation sind wie wir, z.B. im Landkreis Miesbach.

Unsere elementare Aufgabe ist der Schutz unseres Naturensembles um Hofstätter und Rinser See. Eine weitere nicht minder wichtige Aufgabe ist es, eine schonende, sinnvolle und nachhaltige Verwendung des Grundwassers zu fördern sowie unsere Mitgliedsgemeinden bei der Trinkwasserversorgung zu unterstützen. Dabei wollen wir konstruktiv mit den zuständigen Behörden und der Politik im Gebiet zusammenarbeiten. Natürlich geschieht dies nicht immer reibungslos und unsere Bemühungen stoßen manchmal auf Widerstand. Wir setzen jedoch vorrangig auf Kommunikation um etwaige Probleme zu beheben.

**Öffentlichkeitsarbeit:** Wir sehen es als unsere Pflicht an, die Öffentlichkeit über unsere Tätigkeiten, die politische Arbeit sowie den Stand der Stadtwerke-Planung regelmäßig zu informieren. Dazu erstellen wir u.a. Pressemeldungen an die regionale und überörtliche Presse. Radio und Fernsehen senden Berichte über unsere Arbeit, beispielsweise die bekannte BR-Sendung „quer“. Gut angenommen werden unsere öffentlichen Veranstaltungen zu denen wir auch interessante Referenten einladen.

**Vorausschau:** Die SHR fordert die endgültige Beendigung der Stadtwerke-Planung am Hofstätter See sowie die Rücknahme ihres Antrags. Dazu werden wir in den kommenden Monaten unsere politischen Bemühungen und unsere Öffentlichkeitsarbeit verstärken.

Im Februar findet eine öffentliche Mitglieder- und Informationsveranstaltung mit Informationen zur Kommunalwahl am 8. März 2026 statt. Dazu werden wir gesondert einladen.

*V.i.S.d.P.: Josef Lechner, Petra Muxeneder, Teresa Pöller für die SHR*



## Bernadette Stöttner im Interview mit dem Künstler Rudolf Bachmaier



Rudolf Bachmaier erstellte im Auftrag der Kirchenverwaltung die Stele im Urnenfeld am Pruttinger Friedhof.

**INTERVIEW AM  
08.10.2025 IN AMERANG**

*Rudolf Bachmaier:*

„Kunst ist für mich eine bereichernde Auseinandersetzung mit dem Leben schlechthin.

Eine inspirierende Ausdrucksform, ob man tanzt, schreibt, singt, ein Gemälde oder eine Skulptur gestaltet. Kunst ist für mich wie das Salz in der Suppe, ohne fehlt mir etwas im Leben. Die Beschäftigung mit der Kunst ist, als ob ich ein Fenster öffne und mich überraschen lasse, was dadurch in mein Leben tritt.

Für die Stele verwendete ich unbehandeltes Eisen. Der Rost symbolisiert die Vergänglichkeit. Das Gold für den „Himmelszeiger“ steht, wie in allen Kulturen der Welt, für die Ewigkeit, für Werte und für das was man erstreben möchte. Ein Ideal, nicht nur materiell, sondern auch im übertragenen Sinn auf der geistigen Ebene.

Eine Stele ist eine aufgerichtete Figur, die eine bedeutsame Stelle markiert. Ein gesetztes Zeichen, ein Grenzstein, der unübersehbar sein soll.

Damit kann die Stele die Gedanken anregen. Warum steht sie dort und was kann damit gemeint sein?

Es ist ein Symbol an einem Ort, wo der Körper zu seinem Ende kommt - die Grenze zum Übergang in die andere Welt.

Der Goldbogen entspringt der Erde, überwindet das Vergängliche und steigt steil an in Richtung Himmel. Es symbolisiert die tröstliche Vorstellung, dass es nach dem Tod weiter geht.

In der Baumpflege arbeite ich am lebenden Baum. Wenn ein Baum abgestorben oder gefällt wurde oder das Holz durch den natürlichen Verwitterungsprozess einen neuen Charakter bekommen hat, wird es für mich interessant. In meinem künstlerischen Arbeiten verwende ich in der Regel Holz, aber auch gerne Eisen.

Gold verrottet im Gegensatz zu Holz nicht, es ist für mich ein Aspekt des Ewigen, es bleibt immer glänzend und leuchtend. Durch die Verbindung von verwittertem Holz oder Eisen mit Gold, wird für mich eine Würdigung an die vergangene Existenz hergestellt.

Dadurch, dass ich beim Josef Schmid in Nendlbach mein Lager habe, ist der Kontakt und die Idee entstanden. Ich bedanke mich für den Auftrag, es war mir eine Ehre.“

Die Gedenkstele wurde am 19. Oktober 2025 durch Pfarrer Guido Seidenberger am Friedhof feierlich gesegnet.

*Text: Bernadette Stöttner / Fotos:  
Copyright Rudolf Bachmaier 2025*







## Ernte-Dank-Feier im Gottesdienst

*Am ersten Sonntag im Oktober wurde das Erntedankfest in der Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt gefeiert.*



**E**in Brauch mit langer Tradition ist das Schmücken der Kirche mit all den Gaben, die die Natur in diesem Jahr auf den Feldern und Gärten hervorgebracht hat. Beim Festgottesdienst trugen die Kinder des Trachtenvereins einen Korb mit Äpfeln und einen Krug mit Wasser zum Altar und regten so zum Danken und Nachdenken an: „Wir haben zu essen und Wasser. Beides ist ein sehr wertvolles Gut, das geschützt werden muss. Verpackungsmüll gefährdet unsere Umwelt.“ Auch Pfarrer Guido Seidenberger betonte dies besonders in seiner Predigt: „Das Zusammenwirken von Natur und die Arbeit der Menschen in der Landwirtschaft und den Gärtnereien sichern unsere Nahrungsmittel. Eine große Herausforderung ist es, die Güter gut und gerecht zu verteilen. Dies bedeutet Verantwortung hierfür zu übernehmen und nicht sorglos mit den Ressourcen der Natur umzugehen.“ Zur Gabenbereitung brachten die Trachtenkinder verschiedene Lebensmittel an den Altar und dankten dafür. Mit einem Glas Honig dachte ein Kind z.B. an seinen verstorbenen Opa: „Er hat die Bienen sehr gemocht und uns Enkelkindern vieles übers Imkern er-

zählt und erklärt. Ich danke für diesen Honig, er ist süß und sehr gesund.“ Am Ende des Gottesdienstes segnete Pfarrer Guido Seidenberger noch die



Minibrote, die anschließend von der Landjugend verkauft wurden und bedankte sich bei allen, die zum Gelingen dieses Gottesdienstes beigetragen und mitgefeiert haben.

Ein besonderer Dank gilt hier besonders Elisabeth Redl vom Trachtenverein Prutting, die die Gestaltung des Gottesdienstes mit den Kindern übernommen hat, sowie dem Gartenbauverein Prutting für den wunderbar geschmückten Altarraum und der Kirchenbänke.

Leider musste die geplante Dankprozession ums Mösl mit den Fahnenabordnungen der Ortsvereine und der Erntekrone der Pruttinger Landjugend wegen Regen ausfallen. Zu einem geselligen Ausklang lud die Feuerwehr Prutting noch zum Mittagstisch ins Feuerwehrhaus ein.

*Text und Foto: Centa Friedrich*



## Pfarrverband Prutting-Vogtareuth Mariä Himmelfahrt Prutting

### Gottesdienste und Termine von November-Dezember

#### Gottesdienstordnung:

(LEO = Leonhardspfunzen, PRU = Prutting, SCH = Schwabering, STR = Straßkirchen, VOG = Vogtareuth, ZAI = Zaisering, PV = in allen Pfarrkirchen)

#### Samstag, 22.11.2025

VOG 16:00 Uhr  
ZAI 17:00 Uhr

PRU 18:30 Uhr

PRU 19:00 Uhr

#### Sonntag, 23.11.2025

SCH 09:00 Uhr

LEO 09:00 Uhr

SCH 10:15 Uhr

VOG 10:30 Uhr

#### Hl. Cäcilia, Jungfrau, Märtyrin

Rosenkranz

Stegwandung ab Hofstätt;

bei schl. Witterung in der Kirche

Rosenkranz

Erste Eucharistiefeier zum Sonntag

#### CHRISTKÖNIG

Wortgottesfeier mit Kommunionfeier

Eucharistiefeier

Kindergottesdienst im Pfarrheim

Pfarrverbandsgottesdienst

Bruderschaftsfest Männerkongregation

#### Dienstag, 25.11.2025

PRU 07:30 Uhr

SCH 19:30 Uhr

#### Mittwoch, 26.11.2025

VOG 18:00 Uhr

Eucharistiefeier entfällt

Eucharistische Anbetung

Rosenkranz für den Frieden im

Pfarrgarten oder in der Michaelskapelle

#### Freitag, 28.11.2025

ZAI 07:30 Uhr

ZAI 16:00 Uhr

Eucharistiefeier

Adventskranzsegnung im alten

Feuerwehrhaus; anschl. Verk.

#### Samstag, 29.11.2025

SCH 14:00 Uhr

VOG 14:00 Uhr

VOG 16:00 Uhr

#### Sonntag, 30.11.2025

PRU 09:00 Uhr

keine Vorabendmesse im PV

Adventsandacht der kath.

Frauengemeinschaft Schwabering

Adventsandacht im Pfarrheim;

anschl. Verkauf

Rosenkranz

#### 1. ADVENT

Eucharistiefeier als PV-GD mit

Adventskranzsegnung

#### Dienstag, 02.12.2025

STR 19:00 Uhr

Hl. Messe

#### Mittwoch, 03.12.2025

VOG 18:00 Uhr

Rosenkranz für den Frieden im

Pfarrgarten oder in der Michaelskapelle

Bußgottesdienst für den PV

SCH 19:00 Uhr

#### Donnerstag, 04.12.2025

PRU 19:00 Uhr

Rorate

#### Freitag, 05.12.2025

ZAI 16:00 Uhr

Rosenkranz für den Frieden

#### Samstag, 06.12.2025

VOG 16:00 Uhr

#### Hl. Nikolaus, Bischof

Rosenkranz

ZAI 19:00 Uhr

Erste Eucharistiefeier zum Sonntag

#### Sonntag, 07.12.2025

SCH 06:00 Uhr

Engelamt

PRU 09:00 Uhr

Wortgottesfeier mit Kommunionfeier

VOG 10:30 Uhr

Pfarrverbandsgottesdienst

#### Montag, 08.12.2025

PRU 06:00 Uhr

Morgengebet im Pfarrheim;

anschl. Frühstück

#### Dienstag, 09.12.2025

PRU 07:30 Uhr

Eucharistiefeier

#### Mittwoch, 10.12.2025

VOG 18:00 Uhr

Rosenkranz für den Frieden im

Pfarrgarten oder in der Michaelskapelle

ZAI 19:00 Uhr

Rorate anschl. Glühwein und

Lebkuchen am Dorfmarkt

#### Freitag, 12.12.2025

ZAI 07:30 Uhr

Eucharistiefeier entfällt

PRU 14:00 Uhr

Fatimarosenkranz

#### Samstag, 13.12.2025

VOG 18:30 Uhr

Rosenkranz mit Beichtgelegenheit

PRU 19:00 Uhr

Adventsingen vom Trachtenverein

Prutting

VOG 19:00 Uhr

Erste Eucharistiefeier zum Sonntag

#### Sonntag, 14.12.2025

SCH 09:00 Uhr

#### 3. ADVENT

Eucharistiefeier

PRU 10:30 Uhr

Pfarrverbandsgottesdienst

LEO 10:30 Uhr

Wortgottesfeier mit Kommunionfeier

SCH 17:00 Uhr

Kinder-Adventsandacht

VOG 19:00 Uhr

Adventskonzert Orgelbauverein

#### Montag, 15.12.2025

PRU 06:00 Uhr

Morgengebet im Pfarrheim;

anschl. Frühstück

#### Dienstag, 16.12.2025

VOG 19:00 Uhr

Rorateamt

SCH 19:30 Uhr

Eucharistische Anbetung

#### Mittwoch, 17.12.2025

VOG 18:00 Uhr

Rosenkranz für den Frieden im

Pfarrgarten oder in der Michaelskapelle

#### Freitag, 19.12.2025

SCH 07:30 Uhr

Eucharistiefeier entfällt

ZAI 16:00 Uhr

Rosenkranz für den Frieden

## HAND IN HAND DURCH EINE SCHWERE ZEIT

IHRE BEGLEITER  
IN DER REGION:

**Hildegard &  
Markus Mühlbauer**



BESTATTUNG  
**BRAND**

Tel.: 08038 9146 • info@brand-bestattung.de  
[www.brand-bestattung.de](http://www.brand-bestattung.de)





## Pfarrverband Prutting-Vogtareuth Mariä Himmelfahrt Prutting

### Gottesdienste und Termine von Dezember-Januar

#### Samstag, 20.12.2025

VOG	16:00 Uhr	Rosenkranz
PRU	18:30 Uhr	Rosenkranz mit Beichtgelegenheit
PRU	19:00 Uhr	Erste Eucharistiefeier zum Sonntag

#### Sonntag, 21.12.2025

SCH	09:00 Uhr	Eucharistiefeier
VOG	09:00 Uhr	Wortgottesfeier mit Kommunionfeier; anschl. Brezn Café im Pfarrheim

ZAI 10:30 Uhr

#### Mittwoch, 24.12.2025

ZAI	16:00 Uhr	Kindermette
PRU	16:00 Uhr	Kindermette
VOG	16:00 Uhr	Kindermette

	16:30 Uhr	Pfarrweihnacht in Krottenmühl
PRU	17:00 Uhr	Christmette
VOG	22:00 Uhr	Christmette als WGF mit Kommunionfeier
ZAI	22:00 Uhr	Christmette
SCH	22:30 Uhr	Christmette

#### Donnerstag, 25.12.2025

		<b>HEILIGER ABEND</b>
		Kollekte für das Bischöfliche Hilfswerk "ADVENIAT"
ZAI	16:00 Uhr	Kindermette
PRU	16:00 Uhr	Kindermette
VOG	16:00 Uhr	Kindermette
	16:30 Uhr	Pfarrweihnacht in Krottenmühl
PRU	17:00 Uhr	Christmette
VOG	22:00 Uhr	Christmette als WGF mit Kommunionfeier
ZAI	22:00 Uhr	Christmette
SCH	22:30 Uhr	Christmette

#### Freitag, 26.12.2025

SCH	09:00 Uhr	Wortgottesfeier mit Kommunionfeier - Johannesweinsegnung
STR	09:00 Uhr	Festgottesdienst mit Johannesweinsegnung
LEO	10:30 Uhr	Festgottesdienst mit Johannesweinsegnung

#### Samstag, 27.12.2025

VOG	16:00 Uhr	Rosenkranz
PRU	18:30 Uhr	Rosenkranz
PRU	19:00 Uhr	Erste Eucharistiefeier zum Sonntag mit Johannesweinsegnung

#### Sonntag, 28.12.2025

ZAI	09:00 Uhr	Eucharistiefeier
VOG	10:30 Uhr	Pfarrverbandsgottesdienst

#### Mittwoch, 31.12.2025

PRU	14:30 Uhr	Eucharistiefeier zum Jahresschluss
SCH	15:00 Uhr	Andacht zum Jahresschluss
VOG	15:00 Uhr	Andacht zum Jahresschluss mit Segnung der Königsgaben und Sternsingeraussendung + Punschverkauf der Ministranten

ZAI 16:00 Uhr

PV 00:00 Uhr

#### Donnerstag, 01.01.2026

VOG	10:30 Uhr	NEUJAHR
SCH	19:00 Uhr	Festgottesdienst zum Jahresbeginn

ZAI 19:00 Uhr

Wortgottesfeier mit Kommunionfeier  
zum Jahresbeginn

#### Samstag, 03.01.2026

VOG	16:00 Uhr	Rosenkranz
ZAI	19:00 Uhr	Festgottesdienst mit Segnung der Königsgaben und Sternsingeraussendung

#### Sonntag, 04.01.2026

PRU	09:00 Uhr	FGD als Pfarrverbandsgottesdienst mit Segnung der Königsgaben und Sternsingeraussendung
SCH	09:00 Uhr	Wortgottesfeier mit Kommunionfeier - Segnung der Königsgaben und Sternsingeraussendung
VOG	10:30 Uhr	Festgottesdienst

#### Dienstag, 06.01.2026

PRU	09:00 Uhr	<b>Erscheinung des Herrn</b>
VOG	09:00 Uhr	Wortgottesfeier mit Kommunionfeier mit Sternsingerrückholung
ZAI	09:00 Uhr	Festgottesdienst
STR	10:30 Uhr	Festgottesdienst

#### Mittwoch, 07.01.2026

VOG	18:00 Uhr	Rosenkranz für den Frieden im Pfarrgarten oder in der Michaelskapelle
-----	-----------	--

#### Donnerstag, 08.01.2026

PV	20:00 Uhr	Ökumenischer Bibelkreis in Schwabering
VOG	19:00 Uhr	Erstkommunion-Elternabend für Vogtareuth und Zaisering im Pfarrheim Vogtareuth

#### Freitag, 09.01.2026

PRU	19:00 Uhr	Erstkommunion-Elternabend für Prutting und Schwabering im Pfarrheim Prutting
ZAI	07:30 Uhr	Eucharistiefeier

#### Samstag, 10.01.2026

VOG	18:30 Uhr	Rosenkranz
VOG	19:00 Uhr	Erste Eucharistiefeier zum Sonntag

Pfarrer Guido Seidenberger	Tel. 0 80 38 / 90 94 35
Pfarrbüro Prutting	Tel. 0 80 36 / 6 06
	geöffnet: DI + DO: 9:00 – 11:00 Uhr
Pfarrbüro Schwabering	Tel. 0 80 53 / 32 44
	geöffnet: MI: 17:00 – 19:00 Uhr
Pfarrbüro Vogtareuth	Tel. 0 80 38 / 2 44
	geöffnet: MO: 8:00 – 10:00 Uhr
	DO: 17:00 – 19:00 Uhr
Pfarrbüro Zaisering	Tel. 0 80 38 / 2 00
	geöffnet: MI: 14:00 – 17:00 Uhr



## Pfarrverband Prutting-Vogtareuth Mariä Himmelfahrt Prutting Gottesdienste und Termine im Januar

### Komm mach mit bei den Sternsingern!

Für die Sternsinger-Aktion werden wieder Kinder ab der 3./4. Klasse gesucht.



Die Anprobe der Gewänder, Gruppeneinteilung und das Einüben der Texte ist am **Samstag, 20. Dezember um 15.00 Uhr Pfarrheim.**

**Die Sternsinger sind am Sonntag, den 4. Januar 2026 in unserer Pfarrei unterwegs.**

Wir freuen uns über viele Kinder und Jugendliche, die sich an dieser wichtigen Aktion beteiligen. Mit eurem Einsatz bringt ihr nicht nur den Segen in die Häuser der Pfarrei, gleichzeitig unterstützt ihr Projekt für Kinder, denen es nicht so gut geht.

Falls du zur Probe nicht kommen kannst, dann melde dich bitte bei Centa Friedrich, Tel. 08036 1295 oder Elisabeth Thusauf, Tel. 08036 7081.

Text: Centa Friedrich

#### Sonntag, 11.01.2026

PRU 09:00 Uhr  
ZAI 09:00 Uhr

Eucharistiefeier mit Kindersegnung  
Wortgottesfeier mit Kommunionfeier,  
Kindersegnung und  
Sternsingerrückholung  
Pfarrverbandsgottesdienst mit  
Kindersegnung

SCH 10:30 Uhr

#### Dienstag, 13.01.2026

STR 07:30 Uhr  
14:00 Uhr

Eucharistiefeier  
Fatimarosenkranz

#### Mittwoch, 14.01.2026

VOG 18:00 Uhr

Rosenkranz für den Frieden im Pfarrgarten  
oder in der Michaelskapelle

SCH 19:00 Uhr

Rosenkranz der Frauengemeinschaft  
entfällt

SCH 19:30 Uhr

Pfarrversammlung der Pfarrei  
Schwabering im Gasthaus Schmidmayer

#### Donnerstag, 15.01.2026

PRU 19:00 Uhr

Eucharistiefeier / Feuerwehrjahrtag

#### Freitag, 16.01.2026

SCH 07:30 Uhr

Eucharistiefeier

#### Samstag, 17.01.2026

VOG 16:00 Uhr  
SCH 19:00 Uhr

Rosenkranz  
Erste Eucharistiefeier zum Sonntag

#### Sonntag, 18.01.2026

PRU 09:00 Uhr  
SCH 09:00 Uhr  
VOG 09:00 Uhr

Eucharistiefeier  
Wortgottesfeier  
Wortgottesfeier mit Kommunionfeier;  
Kindersegnung; anschl. Brezn-Café  
im Pfarrheim  
Pfarrverbandsgottesdienst  
Andacht der Gruppe "Spurensuche"  
Höhenmoos mit anschl. Krippenführung

LEO 10:30 Uhr

PRU 13:00 Uhr

#### Dienstag, 20.01.2026

PRU 07:30 Uhr

Eucharistiefeier

#### Mittwoch, 21.01.2026

VOG 18:00 Uhr

Rosenkranz für den Frieden im Pfarrgarten  
oder in der Michaelskapelle

#### Freitag, 23.01.2026

ZAI 07:30 Uhr

Hl. Messe

#### Samstag, 24.01.2026

VOG 16:00 Uhr  
PRU 18:30 Uhr  
PRU 19:00 Uhr

Rosenkranz  
Rosenkranz  
Erste Eucharistiefeier zum Sonntag

#### Sonntag, 25.01.2026

ZAI 09:00 Uhr

Eucharistiefeier anschl. Kirchenkaffee  
im Pfarrhof

SCH 10:30 Uhr

Wortgottesfeier mit Kommunionfeier

VOG 10:30 Uhr

Pfarrverbandsgottesdienst

GEORG  
**HARTL**  
BESTATTUNGEN GMBH



VORSORGE

#### IHR BESTATTER

Wir wissen nicht, wie und wann unser Weg endet, aber wir können Vorsorge treffen. Wer vorausdenkt, kümmert sich zu Lebzeiten um die eigene Bestattung, um den Angehörigen im Falle des Ablebens Entlastung und Sicherheit zu geben.

...gemeinsam mit Tradition.  
Herz und Erfahrung!

[WWW.HARTL-BESTATTUNGEN.DE](http://WWW.HARTL-BESTATTUNGEN.DE)

#### TEL 08031-219230

Ellmaierstraße 2-4  
83022 Rosenheim

#### TEL 08053-208500

Friedhofstraße 1  
83093 Bad Endorf

#### UNSERE STANDORTE

Prien, Rosenheim,  
Grassau, Bad Endorf,  
Bad Aibling, Raubling





## Volles Programm beim Kirchweihfest in Prutting

Am dritten Sonntag im Oktober wird traditionell allorts das Kirchweihfest gefeiert. Dabei gedenkt man dem Weihetag aller Kirchen und bringt dies mit einem feierlichen Festgottesdienst zum Ausdruck. Dieses Jahr gab es in der Pfarrei Mariä Himmelfahrt in Prutting gleich zwei weitere freudige Anlässe.

### Einstand und Ausstand bei den Ministranten

Pfarrer Guido Seidenberger durfte fünf neue Ministranten begrüßen, nämlich Christoph Kaffl, Johannes Lindner, Katharina Redl, Magdalena Schied und Tobias Adolphs. Mit den Worten: „Gemeinsam bilden wir das Haus Gottes. Ihr seid lebendige Bausteine in unserer Kirche und ganz wichtig,“ lobte er die Bereitschaft der Neuen. Nach der Einkleidung und die Übergabe der gesegneten Kreuze erhielten sie von Pfarrer Seidenberger noch einen persönlichen Zuspruch und Dank. Anschließend durften sie auf den



Kirchenverwaltung eine Alternative zu schaffen. In einem abgegrenzten Teilbereich des Friedhofes können dort künftig Urnen bestattet werden. Die Urne wird hierzu in der Wiese versenkt und somit entfällt die Pflege eines Grabes. Lediglich ein Namensschild mit Daten des Verstorbenen wird an einem Gedenkstein angebracht. Pfarrer Guido Seidenberger hob in seiner Ansprache diese Erinnerungsform nochmals besonders hervor: „Wir alle haben einen Namen und werden so von Gott gerufen. Der leuchtende Strahl an der Gedenkstele zeigt nach oben, den Weg in den Himmel.“ Anschließend segnete er die neue Ruhestätte samt Gedenkstele mit Weihwasser und Weihrauch.

Pfarrer Seidenberger bedankte sich abschließend noch besonders bei den Familien Brandmaier-Pirro und Gottenöf für die Spende von zwei Bäumen. Da zwischen den Grabreihen immer mehr freie Plätze entstehen, konnten die Bäume bereits eingepflanzt werden. Hier könnten neue Plätze zum Verweilen entstehen. Ein Friedhof ist nicht nur eine Stätte des Gedenkens, er ist auch ein Ort des Innehaltens und Begegnung der Besucher. Danach lud der Pfarrgemeinderat noch zu einem Umtrunk ein. Passend zum Kirtasonntag gab es für alle Besucher Kirtabier und Kirtanudeln.

Text und Foto: Centa Friedrich



Gruppenfoto: Gerti Lindner

Bänken im Altarraum Platz nehmen und auch gleich aktiv im Gottesdienst mitwirken. Am Ende des Festgottesdienstes galt es noch Abschied zu nehmen von zwei Ministrantinnen. Anna-Lena Braun und Nathalie Held beendeten ihren jahrelangen, fleißigen Dienst am Altar. Die Schar der Ministranten wird künftig von vier Oberministrantinnen betreut, nämlich Christina Strobl, Julia Gottenöf, Sophie Kremser und Theresa Rutz.

### Alternative Bestattungsform im Friedhof

Der weitere freudige Anlass des Kirchweihsonntages war nach dem Festgottesdienst die Segnung des neuen Urnenfeldes samt Gedenkstele im Friedhof. Da anonyme Bestattungen in einem kirchlichen Friedhof nicht zulässig sind, die Nachfrage danach aber stetig steigt, bemühte sich die



## Die Advents- und Weihnachtszeit: Hilfe wird allseits benötigt

Vielen Menschen ist es ein Anliegen in der Weihnachtszeit Menschen zu unterstützen, denen es nicht so gut geht.

Hierzu gibt es in unserer Pfarrei vielerlei Möglichkeiten:

### → Donnerstag, den 27. November

Adventskranzbinden von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr in der Thusbaß-Halle. Helfer zum Binden und zum Vorschneiden des Grünmaterials werden dringend benötigt. Es macht also nichts, wenn Sie sich mit dem Binden schwertun, zum Vorschneiden wird jede helfende Hand gebraucht! Um Spenden von Daxen oder grüne Zweige, wie Thuje, Wacholder etc., zum Binden wird gebeten. Bitte bei Elisabeth Thusbaß, Tel. 08036 7081 melden.

### → Samstag, den 29. November

Segnung und Verkauf der Adventskränze auf dem Parkplatz vor der Schule von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr. Der Erlös kommt caritativen Zwecken der Pfarrei zugute.

### → Samstag, den 29. November

Die Kosovo-Sammlung findet von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr in der Thusbaß-Halle statt. Spenden für die Aktion können in Bananenschachteln abgegeben werden. Bitte Lebensmittelspenden nicht mit Kleidung etc. verpacken. Pro Schachtel wird um einen Unkostenbeitrag von 4 – 6 Euro gebeten. Weitere Infos bei Centa Friedrich, Tel. 08036 1295.

Centa Friedrich



## Die Pfarrgemeinderatswahl steht bevor – Wir brauchen Verstärkung!

Alle vier Jahre wird der neue Pfarrgemeinderat gewählt.

**Die nächste Wahl findet am  
Sonntag, den 1. März 2026 statt.**

Dazu brauchen wir dringend weitere Kandidaten, da nicht alle bisherigen Mitglieder des Pfarrgemeinderates nochmal kandidieren.

Hast DU/Sie nicht Lust, sich ehrenamtlich zu engagieren und in einem Gremium die Kirche vor Ort mitzugestalten?

Vorschläge für Kandidaten können in einer bereitgestellten Box am Schriftenstand in der Kirche eingeworfen werden.

Karten zum Ausfüllen liegen bereit.

Wir freuen uns über viele Vorschläge und hoffen, dass sich wieder einige Mitbürger/innen für die Wahl zur Verfügung stellen. Besten Dank.

Centa Friedrich

## Fahrerflucht in Prutting – Wer hat etwas beobachtet?

Am Sonntag, den 26. Oktober entdeckte eine aufmerksame Passantin die Beschädigung des Zaunes am Garten des Pfarrgartens.

Vor dem Zaun befinden sich die Parkplätze für die Gemeinde und Kirchenbesucher. Der Zaun wurde hier erheblich beschädigt und aus der Verankerung gerissen.

Wer hat Beobachtungen gemacht und kann Hinweise geben? Bitte melden Sie sich im Pfarrbüro, Tel. 08036 606.

Vielen Dank.



Text: Centa Friedrich, Foto: Johannes Thusbaß

## - Wir ziehen ihr Haus warm an - Einmal investieren - jahrelang profitieren



vorher



nachher

Massivholz-Aufstockung mit Aufdachdämmung

Die Vielseitigkeit unseres Meisterbetriebes ermöglicht es uns, sie optimal zu betreuen. Besonders auf dem Gebiet der energetischen Sanierung wird eng mit anderen heimischen Meisterbetrieben kooperiert, somit erhalten

Sie ihre **Energiesparlösung aus einer Hand.**

**Bausubstanz erhalten, Gebäudewert steigern, Wohnkomfort erhöhen.**

Aufdach- oder Fassadendämmung, verputzt oder als Holzfassade, wir beraten Sie gerne.

Modernisierungen, die sich langfristig lohnen und zu einer Senkung der Heizkosten führen, sind zunächst eine größere Investition.

Wir informieren über förderfähige Maßnahmen wie sie z.B. durch die KfW Bank angeboten werden.

Alle anderen Zimmermannstypischen Arbeiten rund um ihr Eigenheim erledigen wir natürlich auch. Wir setzen auf Qualitätsbewusstsein, Individualität, Zuverlässigkeit und eine faire Kalkulation, sowie auf eine qualifizierte Aus- und Weiterbildung des engagierten Mitarbeiterteams.



Untersee 2 · 83569 Vogtareuth · [www.zimmerei-brunner.de](http://www.zimmerei-brunner.de)  
Telefon 08038/491 · Telefax 1448 · Handy 0171/4118559



## Wies'n 2025 – Die Landjugend Prutting mittendrin!

Auch dieses Jahr war die Landjugend Prutting wieder fleißig auf dem Rosenheimer Herbstfest unterwegs – und wie immer mit viel guter Laune!



**A**n gleich drei Tagen am 2., 5. und 9. September hatte die KLJB Prutting ihre Tische im Flötzinger Bräu reserviert. Dort wurde gemeinsam gefeiert, gelacht und natürlich das ein oder andere Maßl genossen – ist's ja bekanntlich die fünfte Jahreszeit! Ein besonderes Highlight war wieder der Erntedanksonntag am 7. September. Schon früh am Morgen trafen sich die Mitglieder am Mittertor in Rosenheim, um sich für den großen Erntedankumzug vorzubereiten. Mit viel Stolz durfte die

Landjugend auch heuer wieder ihre wunderschöne Erntekrone beim Gottesdienst und beim anschließenden Festzug durch die Innenstadt präsentieren. Nach dem feierlichen Umzug wartete im Auerbräu ein wohlverdientes gemeinsames Mittagessen – die perfekte Stärkung nach einem gelungenen Festtag.

### Skylightparty 2025 – Wenn Knogl bebt!

Die Skylightparty am 27. September 2025 – eine Tradition, die einfach dazugehört! Knapp zwei Wochen war in Knogl wieder ordentlich was los. Eine Woche vor dem großen Abend ging's dann richtig rund: Halle ausräumen, Zeug holen, Zelt und Bar aufbauen, Schilder anpassen – die To-do-Liste war lang, aber mit Teamgeist und guter Laune kein Problem!

Und dann war's endlich soweit: Partytime! Am 27.09. strömten die Gäste nach Knogl, das fast 70-köpfige Team war bereit und alles lief wie am Schnürchen – ob hinter der Bar, am Eingang oder bei den DJs. Die Stimmung war mega, die Tanzfläche voll, und die Skylightparty wieder ein echtes Highlight des Jahres! Doch nach der Party ist vor dem Aufräumen – und so hieß es schon am frühen Morgen: „Ran an die Arbeit!“ Dank vieler fleißiger Hände war das Größte schnell erledigt, und schon am nächsten Tag war vom nächtlichen Trubel kaum noch etwas zu sehen. Ein herzliches Vergelt's Gott an alle Helferinnen und Helfer, ohne die so ein großes

Event nicht möglich wäre! Ihr seid spitze!

### Erntedank in Prutting – unsere Krone im vollen Glanz

Der Erntedankumzug in Rosenheim ist natürlich nicht das einzige Ereignis, bei dem unsere Erntekrone gezeigt wird! Auch dieses Jahr durfte sie wieder den Erntedankgottesdienst in Prutting am 5. Oktober schmücken. Zwar machte uns das Wetter diesmal einen Strich durch die Rechnung – wegen der schlechten Witterung musste der geplante Umzug leider ausfallen, doch dafür erstrahlte unsere Krone in der Kirche in voller Pracht. Eine weitere schöne Tradition beim Pruttinger Erntedank ist auch der Verkauf der Minibrote. Wie jedes Jahr wurden sie nach der Segnung im Gottesdienst angeboten – ein fester Bestandteil des Erntedankfestes, der einfach dazugehört



### Helferessen am 18. Oktober – Dank an viele fleißige Hände

Um Traditionen wie die Skylightparty stemmen zu können, braucht es viele fleißige Hände – und dass das alles andere als selbstverständlich ist, weiß die Landjugend Prutting nur zu gut. Darum lud sie am 18. Oktober alle Helferinnen und Helfer zu einem gemütlichen Helferessen beim Wirt in Prutting ein. Bei gutem Essen, netten Gesprächen und jeder Menge Spaß wurde nochmal auf die gelungene Party zurückgeblickt und gemeinsam gefeiert.

Ein herzliches Vergelt's Gott an alle, die mit Tatkraft, Zeit und guter Laune dazu beigetragen haben, dass die Skylightparty wieder ein voller Erfolg wurde.

Text und Fotos: Viviana Taucher







### Kreisfeuerwehr Jugendtag

Am 13.9. nahm die Jugendgruppe der Feuerwehr Prutting am diesjährigen Kreisfeuerwehrjugendtag in Bruckmühl teil. Dabei konnten die jungen Feuerwehrler bei verschiedenen Herausforderungen ihr Können gegen die anderen Feuerwehren des Landkreises beweisen. Als Stationen gab es unter anderem Tragerstapeln, Knoten und Stiche, Leinenzielwurf und BigBag Springen. Besonders erfreulich war, dass die Pruttinger Jugendgruppe den ersten Platz erreichen konnte und so den Wanderpokal erhielt.



### Wiesnbesuch

Auch dieses Jahr besuchte die Feuerwehr Prutting das Rosenheimer Herbstfest. Gemeinsam verbrachten die Kammeraden einen gemütlichen Abend im Auerbräu Zelt. Zu diesem Anlass konnten außerdem die neuen Trachtenwesten der Feuerwehr eingeweiht werden, die diesen Sommer bestellt wurden.



### Donnerskirchen

Ende September begab sich eine Gruppe der Pruttinger Feuerwehr auf den Weg nach Donnerskirchen. Dort beteiligten sich die Kammeraden an der Fahrzeugweihe unserer Partnerfeuerwehr, der freiwilligen Feuerwehr Donnerskirchen.



### Leistungsprüfung THL

Am 21.10. hieß es in Prutting wieder „zum Einsatz fertig“. Zwei Gruppen legten die Leistungsprüfung „die Gruppe im Hilfeleitungseinsatz“ ab. Bei der Einsatzübung wird ein Autounfall simuliert. Zudem müssen die Feuerwehrler ihre Fähigkeiten in Gerätekunde und anderen Spezialaufgaben beweisen.

Zwei Gruppen konnten die Prüfung mit großem Erfolg bestehen. Die Feuerwehr bedankt sich bei den Schiedsrichtern und dem Ausbilder Ludwig Redl. Die erste Stufe absolvierten Thomas Steidle, Jens Eidam, Florian Franke, Jonas Ramerth, Markus Häusler, Michael Hauenschild und Andreas Liner. Bereits das zweite Mal nahmen Alexander Seidl, Johannes Thusbaß, Sandro Kersten und Stefan Adlophs teil. Lorenz Gruber absolvierte Stufe 3,







Georg Fortner Stufe 4 und Martin Lechner Stufe 5. Die 6. und somit letzte Stufe konnten Sebastian Redl und Michael Schmidmaier erfolgreich bestehen.

#### Atemschutzlehrgang in Prutting

Im Feuerwehrhaus in Prutting fand im Herbst ein Atemschutzlehrgang statt. An insgesamt acht Terminen trafen sich 17 Feuerwehrler aus dem Umkreis. Besondere Highlights waren die Einsatzübung in einer verrauchten Halle und das Besteigen der Drehleiter, wobei jeder einen schönen Ausblick auf Prutting genießen konnte. An dem Lehrgang nahmen unter anderem drei Feuerwehrler aus Prutting erfolgreich teil: Mathias Frank, Markus Häusler und Maria Häusler.

#### Erntedankfest in Prutting

Auch dieses Jahr lud die Feuerwehr Prutting wieder zum Mittagstisch am Erntedanksonntag ein. Nach dem Gottesdienst gab es im Feuerwehrhaus bei guter Stimmung Mittagessen, Kaffee und Kuchen.

Text: Maria Häusler / Fotos:  
Feuerwehr Prutting



## PRUTTINGER FRAUEN- STAMMTISCH



Immer am **ersten** Donnerstag im  
Monat in der Post 1843  
Nächster Termin:  
**04.12.2025 AB 19:00 UHR**

## 9. Unterschofener Christbaumverkauf

**Fr. - So. von 5. - 7. Dez. 2025**

**Fr. - So. von 12. - 14. Dez. 2025**

**jeweils von 10 - 17 Uhr**

**Unbehandelte**, bayerische  
Nordmantannen  
auf dem Hof der Tankstelle  
Peter Fischer in Unterschofen

#### Firma Peter Fischer

Vertrieb von Diesel und Heizöl  
Hauptstr. 30 · 83139 Söchtenau/Unterschofen  
08053/3895 oder 0152/343 86 333  
info@fischer-tanken.de

Vorbestellung & Lieferung  
unter  
[www.fischer-tanken.de](http://www.fischer-tanken.de)

# Pruttinger Terminkalender

## November

Dienstag	25.11.2025	19:00	Gemeinderatssitzung	Gemeinde	Mehrzweckraum Grundschule
Mittwoch	26.11.2025	14:00	Seniorenachmittag "Kaffee und mehr.."	Arbeitskreis Dorfgemeinschaft u. Soziales	Pfarrheim Prutting
Donnerstag	27.11.2025	15:00	Sozialsprechstunde	Arbeitskreis Dorfgemeinschaft u. Soziales	Seniorenzentrum
Sonntag	30.11.2025	09:00	Eucharistiefeier mit Adventkranzsegnung	Katholisches Pfarramt	Pfarrkirche Prutting

## Dezember

Mittwoch	03.12.2025	14:00	Seniorenachmittag "Kaffee und mehr.."	Arbeitskreis Dorfgemeinschaft u. Soziales	Pfarrheim Prutting
Mittwoch	03.12.2025	19:30	Vereinssitzung	Arbeitskreis Dorfgemeinschaft u. Soziales	Pfarrheim Prutting
Donnerstag	04.12.2025	15:00	Sozialsprechstunde	Arbeitskreis Dorfgemeinschaft u. Soziales	Seniorenzentrum
Donnerstag	04.12.2025	19:00	Rorateamt	Katholisches Pfarramt	Pfarrkirche Prutting
Samstag	06.12.2025	19:00	Christbaumversteigerung	SG Wildschütz Leonhardspfunzen	Gasthaus Bodwirt Leonhardspfunzen
Sonntag	07.12.2025	09:00	Wortgottesdienst mit Kommunionfeier	Katholisches Pfarramt	Pfarrkirche Prutting
Montag	08.12.2025	06:00	Morgengebet	Katholisches Pfarramt	Pfarrheim Prutting
Mittwoch	10.12.2025	14:00	Seniorenachmittag "Kaffee und mehr.."	Arbeitskreis Dorfgemeinschaft u. Soziales	Pfarrheim Prutting
Donnerstag	11.12.2025	15:00	Sozialsprechstunde	Arbeitskreis Dorfgemeinschaft u. Soziales	Seniorenzentrum
Donnerstag	11.12.2025	20:00	Generalprobe Theateraufführung	Theatergemeinschaft Prutting	Dorfstadl
Freitag	12.12.2025	14:00	Fatimariosenkranz	Katholisches Pfarramt	Pfarrkirche Prutting
Freitag	12.12.2025	20:00	Premiere Theateraufführung	Theatergemeinschaft Prutting	Dorfstadl
Samstag	13.12.2025		Tagesskiausflug nach Zell am Ziller	SV Prutting-Skiabteilung mit Söchtenau	
Samstag	13.12.2025	19:00	Adventsingen	G.T.E.V. D'Simsseer	Pfarrkirche Prutting
Sonntag	14.12.2025	10:30	Pfarrverbandsgottesdienst	Katholisches Pfarramt	Pfarrkirche Prutting
Sonntag	14.12.2025	14:00	Theateraufführung	Theatergemeinschaft Prutting	Dorfstadl
Sonntag	14.12.2025	15:00	Adventliches Beisammensein	Schützenverein "Alpengrün" Niedernburg	Niedernburg
Montag	15.12.2025	06:00	Morgengebet	Katholisches Pfarramt	Pfarrheim Prutting
Dienstag	16.12.2025	19:00	Gemeinderatssitzung	Gemeinde	Mehrzweckraum Grundschule
Mittwoch	17.12.2025	14:00	Seniorenachmittag "Kaffee und mehr.."	Arbeitskreis Dorfgemeinschaft u. Soziales	Pfarrheim Prutting
Donnerstag	18.12.2025	15:00	Sozialsprechstunde	Arbeitskreis Dorfgemeinschaft u. Soziales	Seniorenzentrum
Samstag	20.12.2025	18:30	Rosenkranz	Katholisches Pfarramt	Pfarrkirche Prutting
Samstag	20.12.2025	19:00	Abendmesse	Katholisches Pfarramt	Pfarrkirche Prutting
Sonntag	21.12.2025	20:00	Theateraufführung	Theatergemeinschaft Prutting	Dorfstadl
Montag	22.12.2025		Weihnachtsferien	bis 05.01.2026	
Mittwoch	24.12.2025	16:00	Kindermesse	Katholisches Pfarramt	Pfarrkirche Prutting
Mittwoch	24.12.2025	17:00	Christmesse	Katholisches Pfarramt	Pfarrkirche Prutting
Donnerstag	25.12.2025		1. Weihnachtsfeiertag	gesetzlicher Feiertag i. ganz Deutschland	
Donnerstag	25.12.2025	09:00	Wortgottesdienst mit Kommunionfeier	Katholisches Pfarramt	Pfarrkirche Prutting
Freitag	26.12.2025		2. Weihnachtsfeiertag	gesetzlicher Feiertag i. ganz Deutschland	
Freitag	26.12.2025		Kinderskikurs 4 Tage für 5-16 Jährige	SV Prutting-Skiabteilung	26.12.2025 bis 29.12.2025
Samstag	27.12.2025	18:30	Rosenkranz	Katholisches Pfarramt	Pfarrkirche Prutting
Samstag	27.12.2025	19:00	Abendmesse mit Johannesweinseignung	Katholisches Pfarramt	Pfarrkirche Prutting
Samstag	27.12.2025	20:00	Theateraufführung	Theatergemeinschaft Prutting	Dorfstadl
Sonntag	28.12.2025	20:00	Theateraufführung	Theatergemeinschaft Prutting	Dorfstadl
Dienstag	30.12.2025		Abbau Theater	Theatergemeinschaft Prutting	Dorfstadl
Mittwoch	31.12.2025	14:30	Eucharistiefeier zum Jahresschluss	Katholisches Pfarramt	Pfarrkirche Prutting

## Januar

Donnerstag	01.01.2026		Neujahr	gesetzlicher Feiertag i. ganz Deutschland	
Samstag	03.01.2026		Erwachsenenskikurs	SV Prutting -Skiabteilung	
Sonntag	04.01.2026		Erwachsenenskikurs	SV Prutting -Skiabteilung	Pfarrheim Prutting
Sonntag	04.01.2026	09:00	Festgottesdienst-Segnung d. Königsgaben	u. Sternsingeraussendung/Kath.Pfarramt	Pfarrkirche Prutting
Montag	05.01.2026		Letzter Tag der Weihnachtsferien		
Montag	05.01.2026	18:00	Christbaumversteigerung	SG Alpengrün Niedernburg	Dorfstadl
Dienstag	06.01.2026		Heilige Drei Könige	gesetzl. Feiertag i.Bayern/BW/S-A	
Dienstag	06.01.2026	09:00	Wortgottesdienst mit Kommunionfeier	Katholisches Pfarramt	Pfarrkirche Prutting
Sonntag	11.01.2026	09:00	Eucharistiefeier mit Kindersegnung	Katholisches Pfarramt	Pfarrkirche Prutting
Dienstag	13.01.2026	14:00	Fatimariosenkranz	Katholisches Pfarramt	Pfarrkirche Prutting
Donnerstag	15.01.2026	19:00	Eucharistiefeier-Feuerwehrjahrtag	Katholisches Pfarramt	Pfarrkirche Prutting
Freitag	16.01.2026	17:00	Nachtskiausflug	SV Prutting- Skiabteilung	Abfahrt am Sportplatz um 17:00
Sonntag	18.01.2026	09:00	Eucharistiefeier	Katholisches Pfarramt	Pfarrkirche Prutting
Dienstag	20.01.2026	07:30	Morgenmesse	Katholisches Pfarramt	Pfarrkirche Prutting
Dienstag	20.01.2026	19:00	Gemeinderatssitzung	Gemeinde	Mehrzweckraum Grundschule
Samstag	24.01.2026	08:30	Rosenkranz	Katholisches Pfarramt	Pfarrkirche Prutting
Samstag	24.01.2026	19:00	Abendmesse	Katholisches Pfarramt	Pfarrkirche Prutting



## Müllabfuhr Termine 2026

### Leerung der Hausmülltonnen (40 l, 80 l, 120 l, 240 l) im 2 Wochen-Intervall

Bitte stellen Sie Ihre Tonne am Leertag ab 6:00 Uhr  
für die Landkreismüllabfuhr bereit

Do, 08.01.	Do, 22.01.	Do, 05.02.	Do, 19.02.	Do, 05.03.	Do, 19.03.	Mi, 01.04.	Do, 16.04.	Mi, 29.04.	Mi, 13.05.	Do, 28.05.	Do, 11.06.	Do, 25.06.
Do, 09.07.	Do, 23.07.	Do, 06.08.	Do, 20.08.	Do, 03.09.	Do, 17.09.	Do, 01.10.	Do, 15.10.	Do, 29.10.	Do, 12.11.	Do, 26.11.	Do, 10.12.	Mi, 23.12.

### Altpapier-Haushaltssammlung im 4 Wochen-Intervall



Bitte stellen Sie Ihre Altpapiertonne am Leertag ab 6:00 Uhr  
für die Landkreismüllabfuhr bereit

Sa, 10.01.	Fr, 06.02.	Fr, 06.03.	Do, 02.04.	Sa, 02.05.	Sa, 30.05.	Fr, 26.06.	Fr, 24.07.	Fr, 21.08.	Fr, 18.09.	Fr, 16.10.	Fr, 13.11.	Fr, 11.12.
------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------

### Leerung der Müllgroßbehälter (1.100 l)

Bitte stellen Sie Ihre Tonne am Leertag ab 6:00 Uhr  
für die Landkreismüllabfuhr bereit

Mi, 07.01.	Di, 13.01.	Di, 20.01.	Di, 27.01.	Di, 03.02.	Di, 10.02.	Di, 17.02.	Di, 24.02.	Di, 03.03.	Di, 10.03.	Di, 17.03.	Di, 24.03.	Di, 31.03.
Mi, 08.04.	Di, 14.04.	Di, 21.04.	Di, 28.04.	Di, 30.04.	Di, 05.05.	Di, 12.05.	Di, 19.05.	Mi, 27.05.	Di, 02.06.	Di, 09.06.	Di, 16.06.	Di, 23.06.
Di, 30.06.	Di, 07.07.	Di, 14.07.	Di, 21.07.	Di, 28.07.	Di, 04.08.	Di, 11.08.	Di, 18.08.	Di, 25.08.	Di, 01.09.	Di, 08.09.	Di, 15.09.	Di, 22.09.
Di, 29.09.	Di, 06.10.	Di, 13.10.	Di, 20.10.	Di, 27.10.	Di, 03.11.	Di, 10.11.	Di, 17.11.	Di, 24.11.	Di, 01.12.	Di, 08.12.	Di, 15.12.	Di, 22.12.
Di, 29.12.												

### Altpapiertonne - Abfuhrplan

## Landkreis Rosenheim 2026



Prutting	Sa, 10.01.26	Fr, 06.02.26	Fr, 06.03.26	Do, 02.04.26	Sa, 02.05.26	Sa, 30.05.26	Fr, 26.06.26
	Fr, 24.07.26	Fr, 21.08.26	Fr, 18.09.26	Fr, 16.10.26	Fr, 13.11.26	Fr, 11.12.26	

Abfuhrkalender und Blaue Tonne-APP online unter:  
<https://chiemgau-recycling.de/>



Haben Sie noch Fragen? Rufen Sie uns an:  
**08035 96876-80**

## aROund 2.0: Online-Jugendmagazin mit neuen Features

„Deine Heimat, dein Leben, deine Stimme, deine Chance, dein aROund“ - so begrüßt die Webseite [around-rosenheim.de](https://around-rosenheim.de) nach einem Relaunch ihre Besucherinnen und Besucher.

Die Website ist von Jugendlichen für Jugendliche aus Stadt und Landkreis Rosenheim entwickelt. Junge Menschen können das Magazin als Info-Plattform nutzen, um zu erfahren, was vor Ort los ist, aber auch selbst in der Redaktion mitmachen, um Medienerfahrung zu sammeln. „Wir sind sehr happy mit dem neuen Magazin, das jetzt auch auf Smartphones deutlich besser zu bedienen ist“, sagt Anne Blume, die aROund seit 6 Jahren als Journalistin begleitet.

### Frisches Design und neue Funktionen

Das Magazin ist seit 2019 online. Das neue Design spiegelt vor allem die Vielfältigkeit des Teams wider, das viel Zeit und Herzblut in seine Vision eines Jugendmagazins zum Mitmachen steckt. Neben der Gestaltung sind auch einige Funktionen neu.

Unter der Rubrik „Was meinst du?“ finden Besucherinnen und Besucher wöchentlich wechselnde Umfragen zu jungen Themen. Wichtige Informationen für junge Menschen in herausfordernden Situationen bietet der Bereich „Life Hacks“. Neben guten Ratschlägen zu den Themenbereichen



Gesundheit, Sucht, Medien und Gewalt finden Interessierte hier auch Links zu Hilfeangeboten aus der Region. Auch der beliebte aROund Event-Kalender wurde durch den Relaunch verbessert.

Im Frühjahr 2026 soll ein weiterer Bereich namens „Spots“ dazukommen: Für jede Gemeinde im Landkreis Rosenheim wird eine eigene Unterseite eingerichtet, auf der Angebote für junge Menschen vor Ort im Fokus stehen.

### Mitmachen und Medien gestalten

aROund sucht laufend neue Gesichter, die Lust auf Medien haben. Unter der Begleitung eines Teams aus drei hauptamtlichen Medien-Fachleuten können Jugendliche und junge Erwachsene im Alter von 14 bis 21 Jahren bei aROund mitmachen. Sie schlagen Themen vor, führen Interviews mit spannenden Leuten, fotografieren, schreiben Artikel und kümmern sich um Content für den Instagram-Kanal. Ein super Team, viel Spaß und tolle Möglichkeiten warten auf Interessierte. Weitere Informationen zum Online-Jugendmagazin sind auf Instagram unter @aroundrosenheim und der neuen Website unter [around-rosenheim.de](https://around-rosenheim.de) zu finden.



## Die OPS engagiert sich für seine Umwelt

In einem beeindruckenden Gemeinschaftsprojekt haben alle 24 Klassen unserer Schule ihr Einzugsgebiet von Müll befreit.

**D**ie Aktion fand in Wochen vor den Herbstferien statt und wurde von den Schülern mit viel Begeisterung und Elan durchgeführt. Um die große Fläche effizient zu reinigen, wurde das Gebiet in 24 Suchbezirke eingeteilt. Jede Klasse übernahm die Verantwortung für ihren eigenen Bereich. Mit Eifer und Teamgeist machten sich die Schüler auf die Suche nach Unrat und sorgten dafür, dass unsere schöne Landschaft wieder strahlte. Ein besonderes Highlight der Aktion war der Fund eines großen Teppichs, der unglücklicherweise auf einer Wiese lag. Die Schüler waren überrascht und amüsiert über diesen unerwarteten Fund, der sicherlich nicht in die Natur gehört. Der gesammelte Müll wurde von unseren Hausmeistern fachgerecht entsorgt. Dank ihrer Unterstützung konnte sichergestellt werden, dass der Müll umweltgerecht beseitigt wurde und unsere Umgebung nun wieder sauber ist. Wie in den vergangenen Jahren hatten die Kinder viel Freude an dieser Aktion. Es war nicht nur eine Gelegenheit, unserer Umwelt etwas Gutes zu tun, sondern auch, den Teamgeist und das Verantwortungsbewusstsein zu stärken. Gemeinsam haben wir einen wichtigen Beitrag zu einer sauberen und schönen Umgebung geleistet!



Text/Fotos: Florian Burggraf, Rektor OPS

## OPS-Lauf 2025 – ein Feuerwerk der Rekorde



*Laufen ist eine der ältesten Formen der Fortbewegung und wird noch heute von ursprünglichen Völkern als Teil ihrer Jagdtechnik verwendet.*

**R**egelmäßiges Laufen dient aber schon lange nicht mehr nur zur Nahrungsbeschaffung, sondern stärkt das Herz-/Kreislaufsystem und die Knochen. On top baut man dabei auch noch schön definierte Muskeln und sogar ein gutes Selbstwertgefühl auf.

Es gibt verschiedene Laufwettbewerbe, darunter Straßenrennen, Trailrunning, Ultramarathons und natürlich den weltberühmten OPS-Lauf. Und genau dieser fand am 23. Oktober 2025 an unserer Schule statt. Als fest etablierter und beliebter Bestandteil unseres Schullebens messen sich dabei alle Mittelschülerinnen und Mittelschüler, Klassen und Jahrgangsstufen untereinander – Spieglein Spieglein auf dem Stuhle, wer ist der Schnellste an der ganzen Schule. Mit Dreimeilenstiefeln sprinten die Schülerinnen und Schüler aller Jahrgangsstufen dann einmal um die abgesteckte Strecke der

Schule und verausgaben sich dabei so, dass der Boden nach dem Zieleinlauf oft von vor Erschöpfung keuchenden Schülern gepflastert ist. Doch die Anstrengung lohnt sich. Nachdem alle Ergebnisse und Leistungen ausgewertet und verglichen wurden, findet eine Woche später die Siegeherrung der Mittelschule statt. Die drei schnellsten Schülerinnen und Schüler, sowie die schnellste Klasse der Jahrgangsstufen 5-6, 7-8 und 9-10 werden dann mit Medaillen und Urkunden geehrt. Das absolute Highlight einer jeden Siegeherrung, die Verkündung der drei schnellsten Schülerinnen und Schüler der Mittelschule wartete dieses Jahr mit einer Überraschung auf: eine Schülerinnen der 9. Klasse erlief die neue Schulbestzeit der Mädchen. Bei den Jungs pulverisierten gleich zwei Neuntklässler die im letzten Jahr aufgestellte Schulbestzeit. Und als ob das nicht schon genug wäre holte sich die Mittelschule auch noch den Wanderpokal für die schulschnellste Klasse zurück ins Haus. Oder um es mit den Worten von Oliver Kahn zu sagen: „Da ist das Ding!“

Übrigens: Das schnellste Landsäugetier ist der Gepard mit einer Geschwindigkeit von bis zu 112 km/h über kurze Strecken. Der schnellste Mensch der Welt ist der Jamaikaner Usain Bolt, der bei einem Trainingslauf eine Geschwindigkeit von 37,58 km/h erreichte. Aber wen interessieren schon Geparden oder Usain Bolt bei so starken Schülerleistungen?

Vielen Dank an Frau Gambardella und Herrn Burghartswieser, Initiatoren und Organisatoren des OPS-Laufs, die auch bis zum letzten Schüler am Tag nicht müde werden beim Zieleinlauf kräftig anzufeuern. S. Landendinger (Klassenleiterin 9a)

Text/Fotos: Florian Burggraf, Rektor OPS



**BOLLEY** GmbH & Co. KG  
MASCHINENBAU · METALLBAU  
FEINMECHANIK · FORMENBAU  
CFK / GFK BEARBEITUNG  
Luftfahrtzertifiziert nach EN 9100

Gewerbering 9  
83134 Prutting

Telefon: 0 80 36/90 88 78 -0  
Telefax: 0 80 36/90 88 78 -20  
E-Mail: [info@bolley-gmbh.de](mailto:info@bolley-gmbh.de)  
[www.bolley-gmbh.de](http://www.bolley-gmbh.de)



**DanglIT GmbH**  
[www.dangl-it.de](http://www.dangl-it.de)

→ Beratung → BIM, GAEB, AVA & IFC  
→ Entwicklung → Cloudlösungen



# Kinderseite

## Viel Spaß beim Rätseln & Malen

B	R	F	A	E	F	Z	I	F	N	S	O	R	G	F	E	R	I	E	N
E	P	E	R	B	A	L	D	H	Z	S	E	R	O	E	N	M	S	U	G
S	V	I	S	R	M	S	C	D	S	H	T	O	R	S	L	R	F	F	Z
I	I	E	F	L	I	C	H	T	E	R	K	E	T	T	E	K	A	R	K
N	R	R	O	P	L	O	M	E	B	Z	S	R	R	I	A	H	D	A	T
N	X	T	R	X	I	S	A	O	I	E	E	M	U	N	B	L	V	U	A
U	K	A	M	K	E	F	R	L	A	L	T	M	O	J	E	K	E	C	N
N	L	G	E	P	C	M	C	T	C	H	I	E	B	D	O	I	N	R	N
G	I	E	B	E	S	C	H	E	R	U	N	G	L	E	E	H	T	A	E
S	H	N	M	A	N	U	R	C	P	O	W	E	A	P	R	R	I	S	N
M	U	N	I	X	U	N	I	L	R	L	E	N	A	B	I	A	N	N	B
U	O	S	O	E	V	D	S	E	A	U	Ä	G	I	O	E	I	K	E	A
S	P	E	K	U	L	A	T	I	U	S	H	T	S	K	S	N	I	W	U
O	T	T	D	A	R	E	M	U	B	I	S	M	Z	V	O	T	D	S	M
O	R	G	E	S	C	H	E	N	K	E	E	C	G	C	Q	L	N	K	U
H	M	Ö	R	C	Ü	A	T	R	B	K	L	D	S	P	H	A	A	H	E
L	J	U	A	N	R	G	T	O	K	C	R	U	Z	C	Ü	E	E	U	T
G	K	H	N	T	E	L	E	B	K	U	C	H	E	N	E	L	N	D	S

Geschenke  
 Besinnung  
 Lebkuchen  
 Heiligabend  
 Tannenbaum  
 Feiertage  
 Bescherung  
 Christmette  
 Spekulatius  
 Lichterkette  
 Dezember  
 Nikolaus  
 Ferien  
 Advent  
 Plätzchen  
 Fest  
 Familie  
 Sterne



Kannst du  
 alle  
 Wörter  
 finden?



Ein schönes Weihnachtsfest für Euch & Eure Familien  
 und einen guten Rutsch ins Jahr 2026

Viviana Taucher

# Regional verwurzelt.

Persönlich für Sie  
vor Ort in Prutting.

Morgen  
kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

*Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten  
und ein gutes neues Jahr!*

Peter Mitterer  
Hauptgeschäftsstellenleiter



Florian Opperer  
stv. Hauptgeschäftsstellenleiter

## Ihr Rundum-Service in Prutting

- ✓ Persönliche Ansprechpartner
- ✓ Beratung durch Profis
- ✓ Umfangreiche Serviceleistungen
- ✓ Individuelle Finanzkonzepte

**Vereinbaren Sie einen Termin mit uns.**

meine Volksbank  
Raiffeisenbank eG

